

國立東華大學環境政策研究所

碩士論文

指導教授：蔡建福 博士

花蓮縣牛犁社區交流協會

推動壽豐鄉安全社區營造之研究

*A Study on Hualien County Nou-Li Intercommunity Association Push
Forward Shou-Fong Community Safety Promotion Program.*



研究生：邱于珊 撰

中華民國九十九年七月

學位考試委員會審定書

國立東華大學 環境政策研究所

研究生 邱于珊 君所提之論文

(題目) 花蓮縣牛犁社區交流協會推動安全社區營造之研究

經本委員會審查並舉行口試，認為

符合碩士學位標準。

學位考試委員會召集人

王榮偉

簽章

委員

謝妮華

簽章

委員

蔡書福

簽章

委員

王榮偉

簽章

指導教授

蔡書福

簽章

系主任
(所長)

劉榮三

簽章

中華民國 99 年 7 月 15 日

摘要

自從交通部於 1997 年立法強制規定騎乘機車要配戴安全帽後，因事故傷害致死的人數逐年下降，1996 年至 2005 年從每十萬人口 57.93 的死亡率下降至 36.8 人，2008 年下降至 30.8 人(行政院衛生署)，成功達到了事故傷害發生的預防成效。根據 Coggan & Peters(2005)提出的看法，欲有效達成事故傷害的發生，應改變：立法、物理環境、和教育或行為三方面。有鑑於全球每年因事故傷害減損的社會、醫療、和經濟成本，以及安全促進宣言中「每個人皆擁有公平獲得健康及安全的權利」的概念下，世界衛生組織籌組了社區安全促進推廣協進中心，負責推動以「傷害預防」、和「安全促進」為目標的「安全社區」認證計畫。

「安全社區」概念提出至今已超過 20 年，全球有超過 180 個社區獲得認證成為網絡成員，各地區不論是以公部門「由上而下」的推動此計畫，或是以民間組織「由下而上」的共同營造，世界衛生組織強調應由社區調查當地的事故傷害問題成因，並自行規劃，推動改善方案。

壽豐鄉於 2008 年獲得安全社區的認證，在當地，由社區營造團隊-花蓮縣牛犁社區交流協會負責統籌資源，規劃推動相關社區安全促進方案。早在接觸國際安全社區概念前，協會就以營造綠化環境、人文教育、和社區產業發展為主題，致力於塑造安全而美好的居住環境為工作目標，使壽豐鄉在接受台灣安全社區東區支援中心很短期的輔導後，就獲得安全社區網絡成員的認證。

本研究乃分析牛犁協會歷年推展之工作計畫報告書和出版品，找出各項社區工作和安全社區營造的相關性，並透過訪問協會成員、社區居民、和台灣安全社區東區支援中心對於壽豐鄉安全社區的認知和瞭解，探討國際安全社區觀點是如何在地化？最後，對照國際間學者提出的研究文獻，檢視協會經營壽豐鄉安全社區是否具備永續經營的條件。

關鍵字：安全社區、花蓮縣牛犁社區交流協會、社區營造、支持性環境

A Study on Hualien County Nou-Li Intercommunity Association Push Forward Shou-Fong Community Safety Promotion Program.

Abstract

In 1997 the “Act Governing the Punishment of Violations of Road Traffic Regulations” was revised by the Ministry of Transportation and Communication required that all operators of motorcycles must wear a helmet. The result has been a reduction of the annual traffic accident mortality rate. The accident mortality rate has seen a gradual reduction from 57.93 in 1996 to 36.8 in 2005 and to 30.8 in 2008 per hundred thousand populations based on information provided by the Department of Health, Executive Yuan. This Act has succeeded in reducing injuries.

According to Coggan and Peter’s opinion (2005), the most effective policy looks at the environment, education and behavior when trying to reduce the injury rate. Injuries have inflicted a huge number of social, medical, and financial costs that have been lost on the world. The policy, “All human beings have an equal right to health and safety” was proposed by *Health for All* and accordingly, the World Health Organization has organized the WHO Collaborating Centre on Community Safety Promotion. It is designed to assist the municipality, county, City or district of a city working with safety promotion, by coordinating es training courses in injury prevention and safety promotion and organizes networks for community programs.

The concept of “Safe Communities” was formulated more than 20 years ago. There are more than 180 communities that have become a certifying centre for safe community programs. Whether they push forward their local community safety promotion program by “bottom-up” or “top-down”, all of them are requested to find out their local injury induced factors and plan the suitable prevention program and progress it by themselves.

Shou-Fong Township became a certifying centre for safe community programs on 2008. The Shoufong Community Empowerment Center is Hualien County’s Nou-Li Intercommunity Association (NLICA). It is responsible for collaborating with local resources and pushing forward the safety promotion programs. The main working subjects of NLICA are creating a green environment, offering humane education, and developing community standards for a better living environment before receiving the concepts of safety promotion. For this reason, the NLICA became a certifying centre for safe community programs after receiving short-term guidance from the Eastern Support Center, Taiwanese Community Safety Promotion Center

(TCSPC).

This study analyzes the past accomplishment reports and publications of NLICA to determine the relationship between local safety promotional programs and indicators for WHO international Safe Communities. Second, we attempted to understand the members of NLICA, local population, and the eastern support center and how they localized the indicators of international safe communities through the conversation. In the end, we check that if the management of the Shou-Fong safety promotion program possesses sustainability with Sweden's experience.

Key words: Safe Community, Hualien County Nou-Li Intercommunity Association, Community Empowerment, Supportive Environment

目錄

第一章、緒論	1
第一節、研究背景及現況	1
第二節、研究動機	2
第三節、研究目的	3
第四節、研究流程與架構	3
第五節、研究方法	4
第二章、文獻探討	9
第一節、何謂安全社區	9
第二節、安全社區相關研究討論	10
第三節、案例探討	17
第四節、研究場域	18
第三章、研究內容：牛犁的故事	23
第一節、進入研究場域	23
第二節、牛犁今昔	23
第三節、生活化的營造	25
第四節、生命共同體，社區血緣關係	27
第五節、綠色環境安全營造·與環境共生	29
第六節、安全社區·社區通報系統	30
第七節、實驗性活動介入	36
第四章、資料分析與討論	39
第五章、結論與建議	53
參考文獻	55
附錄	59

圖目錄：

圖一、研究流程圖	3
圖二、研究架構	4
圖三、台灣及花蓮縣歷年事故傷害每十萬人口死亡率	11
圖四、2004~2007年壽豐消防隊救護統計資料	11
圖五、應用於傷害預防策略的傷害成因三角關係	12
圖六、壽豐鄉安全社區推動組織圖	20
圖七、登錄系統架構圖	21
圖八、組織作業流程	21
圖九、壽豐鄉高風險環境警示圖	34

表目錄：

表一、訪談大綱	5
表二、壽豐鄉安全社區計畫各項方案	19
表三、牛犁協會歷年計畫一覽表	24
表四、協會各項工作與社區安全促進工作的連結	32
表五、製作社區地圖課程表	37
表六、瑞典獲認證之城市與壽豐鄉經營條件比較	46
表七、牛犁各類計畫關注類別（一）	48
表八、牛犁各類計畫關注類別（二）	49

第一章、緒論

第一節、研究背景及現況

盛夏，騎著機車馳騁在台 11 丙線的路上，河床上布滿著翠綠色的西瓜，隨著機車輪胎不斷的輪轉前進，進入了壽豐鄉的豐坪村，幾座砂石廠矗立在一片休耕田的中央，這樣的突兀感在轉入綠色隧道後隨之消失，安靜的巷道內，只看見一位婆婆騎著電動車從旁擦身而過。再轉過幾個彎後，「台灣夜鷹生態教育園區-嚴禁噴灑殺草劑」的告示牌就靜靜的佇立在豔陽下。這裡是豐田三村，一個有豐富農村文化、和日式建築風味的聚落，這裡的人們很純樸、可愛。還有一群致力於地方發展的夥伴，讓這裡的環境添加許多故事和趣味。在開始述說這裡的故事前，我們先來瞭解一下國際上各地現在面臨了什麼問題。

事故傷害是世界公共衛生主要議題之一，它是大多數城市中兒童及青少年的主要致死因素，不論意圖性、非意圖性傷害每年造成五百萬人的死亡，佔了全球死因的 9%，等同於愛滋病、瘧疾以及結核病三者相加的死亡率，其他非致命性傷害也帶給個人、家庭和社會非常多身體、心理以及金錢的損傷；根據 1989 年世衛組織發表的安全社區宣言中記載，全球每年因事故傷害減損的醫療、社會及勞動生產力成本超過五千億美金，造成社會經濟嚴重的損失。

世界衛生組織提出的“Health for All”策略及“Global Program on Accident Prevention and Injury Control”便以促進全人類擁有公平獲得健康及安全的權利為基礎方針；因此，在瑞典斯德哥爾摩召開之第一屆事故傷害預防會議的因應對策，正式提出安全社區概念。

安全不僅是指零事故傷害，安全促進代表擁有民主基礎、一種由下而上的社會發展運動，由社區自行發現社區潛在的問題，並由社區組織動員自行尋求解決之道。2004 年世界衛生組織召開的安全促進會議中針對安全社區議題提出了六項指標，這六項指標原是發展來描述社區行動的內容，後來也作為認定國際安全社區網絡成員的篩選指標，而永續性則是經營安全社區的第一要件；負責評審及推廣社區促進安全發展運動的是「世界衛生組織社區安全推廣協進中心」(WHO Collaborating Centre on Community Safety Promotion)，位於世界衛生組織於 1989 年授權的瑞典皇家醫學院(Karolinska Institutet)。

一個安全舒適又健康的生活、以及工作環境，對政府部門而言，不但可減少社會需承擔因傷患而產生的醫療及其他社會成本，再者，一個人人自律的安全社區，還能減少行政管理成本，有助於高品質的國家建設。因此，倡導在社區民眾

的共識下，結合社區內所有資源，共同為減少各種意外或故意性傷害、營造安全的環境、促進人際和諧、及增進社會全面性安適的運動。截至 2010 年 3 月為止，全世界已有超過 180 個社區接受了國際安全社區的認證，這些社區人口介乎二千人至二百萬人不等，分佈於瑞典、澳洲、泰國、加拿大、法國、丹麥、挪威、英國、美國、南非、荷蘭及其他地區，經過世界上多個城市的試驗，證明「安全社區」是相當重要且可行的計畫。

而台灣自 2002 年衛生署委請數位學者開始接觸安全社區議題，並持續推廣安全促進運動至今，已有 11 個（台北內湖區、中正區、台中東勢鎮、石岡鄉、和平鄉、嘉義阿里山鄉、新港鄉、花蓮豐濱鄉、壽豐鄉、宜蘭冬山鄉、高雄左營區）社區獲世界衛生組織亞洲區國際安全社區推廣組織的認證，晉升成為國際安全社區網絡的一員。

第二節、研究動機

安全社區的認證，需要一個跨領域的團體，整合社區內相關如警政消防、衛生醫療院所、學校等單位的資源，收集及分析社區內的事務傷害資料，並規劃涵蓋不同族群、環境的安全促進方案；獲認可的國際安全社區，不代表其擁有零事故傷害死亡率的條件，它強調社區能持續地進行當地的社區安全營造工作。

然而，隨著都市化的發展，農村裡的年輕人為了尋求更多的高收入機會，紛紛搬離家鄉，留下年邁的父母照顧幼子；政府產業政策的轉變，使農業產值漸漸下降，而越來越熱門的觀光業，讓造訪的機動車輛數量激增；迎娶外籍配偶的家庭增加，社會結構產生了變化；受到現代化的牽制，也造成許多社會問題，如前述之青壯人口外移、農業人口凋零、隔代教養等，加上全球暖化的環境議題，受到挑戰的傳統農業農藥施作方式，以及醫療資源分配不平均的窘況，造成農村社會價值的偏移。

花蓮縣牛犁社區交流協會以其 14 年的社區工作經驗，讓壽豐鄉在接觸安全社區計畫三年後，於民國九十七年獲得世界衛生組織社區安全推廣協進中心的認證，晉升為國際安全社區網絡成員，查閱協會為認證準備的文件內容，裡面是十多年來社區營造的豐碩成果：以環境為議題的綠化營造、青少年的人本教育，乍看或許與安全社區沒有關係，但其內涵的意義卻讓安全社區評鑑委員深表贊同。

2008 年，研究者進入壽豐鄉的牛犁社區交流協會參與工作，得知花蓮縣牛犁社區交流協會(以下簡稱「牛犁」)自民國八十五年起即在壽豐鄉推動社區營造工作，14 年來致力於鄉內環境、產業、社福、文化等議題的促進與發展，如社區內閒置雜亂空間的再造、社區危險路段的修復，以及當地特殊社會文化及弱勢族群的照護等工作；其許多為了改善威脅居民生活的各項環境安全營造(包含自

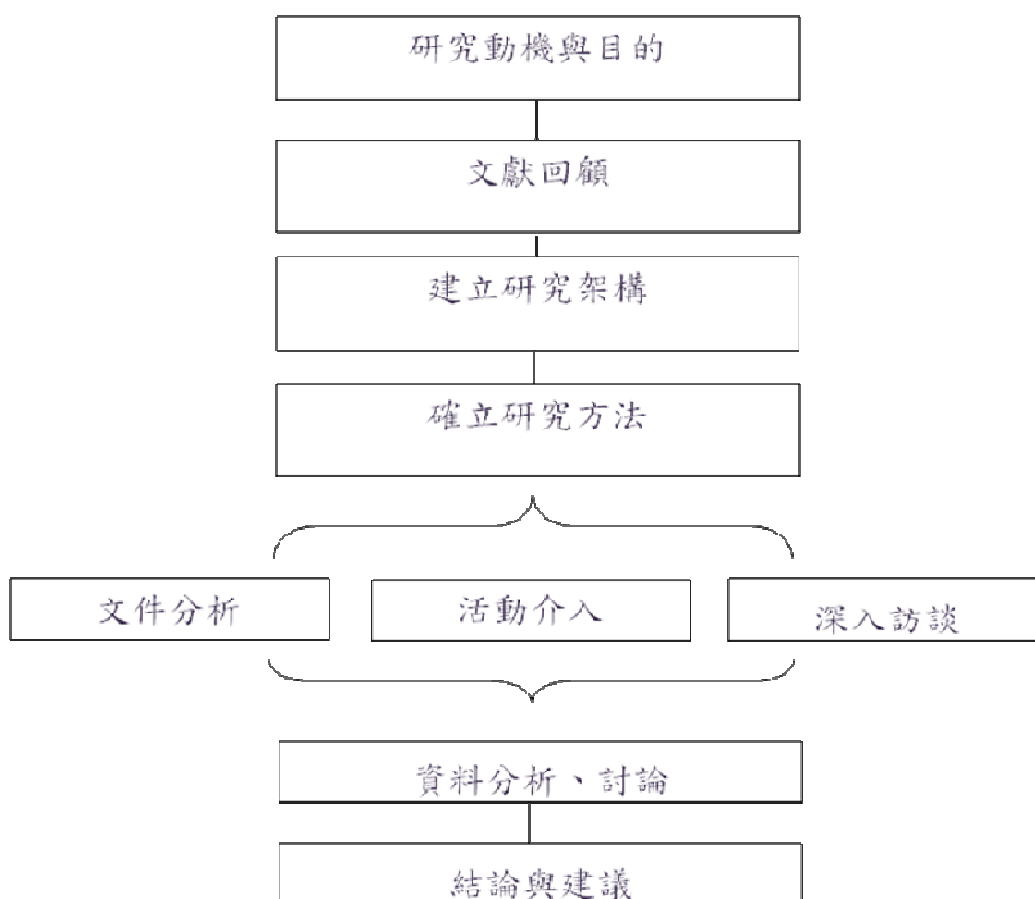
然和社會層面)有趣方案，協會是如何以社造團體的角度去進行安全社區營造？這些方案是如何產出？以及進行？等問題，促使我想進一步去瞭解。

第三節、研究目的

根據上述原因，本研究欲瞭解牛犁在進行壽豐鄉安全社區推廣工作中：

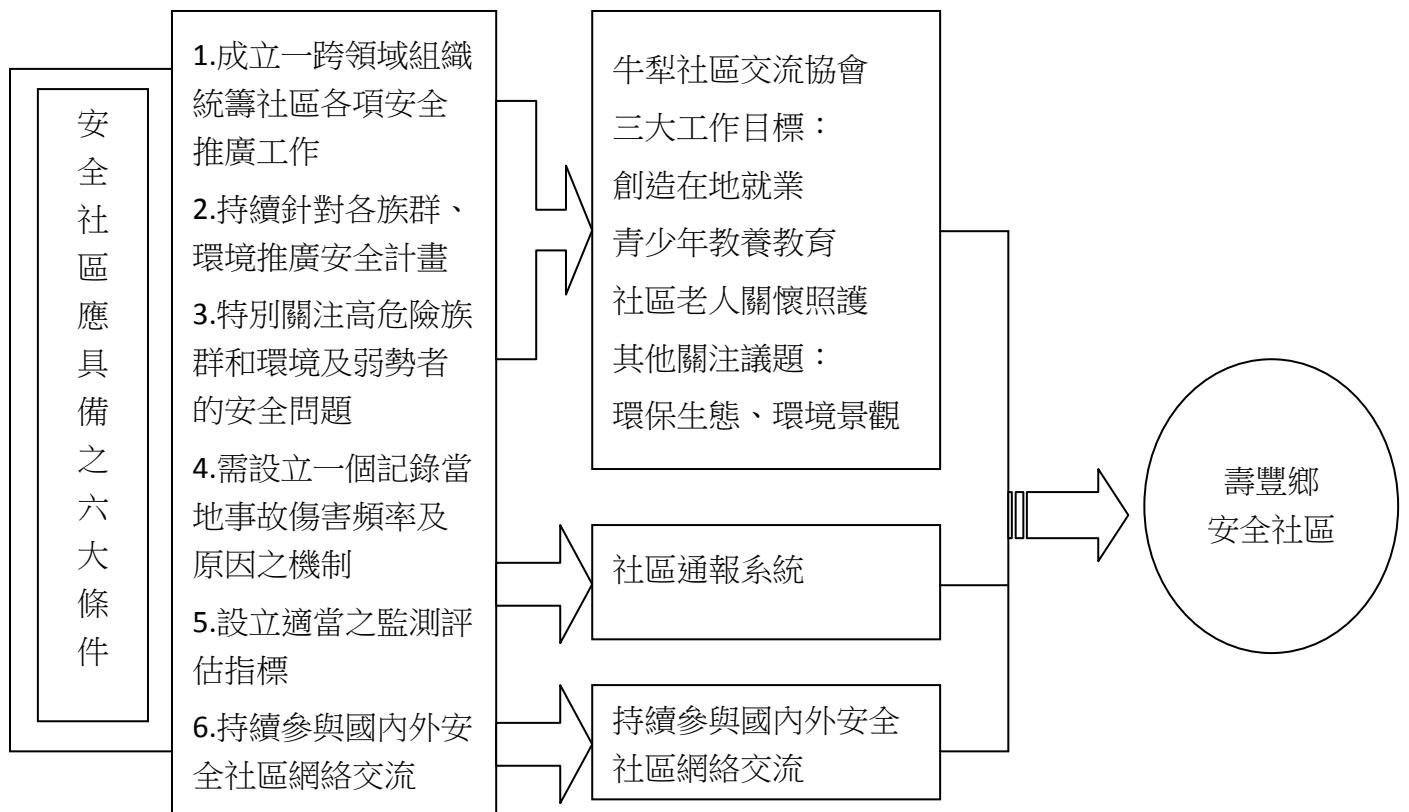
1. 如何運用國際安全社區的觀點提出在地化的方案與計畫？
2. 是否具備其他城市提出的永續經營條件？

第四節、研究流程與架構



圖一、研究流程圖

資料來源：本研究整理



圖二、研究架構

資料來源：本研究整理

第五節、研究方法

一、文獻分析

文獻分析法是尋求歷史資料、檢視歷史紀錄並客觀的分析、評鑑這些資料的研究方法，由於需要大量的歷史資料與文獻，因此又稱為歷史文獻法。當研究者對於歷史資料進行蒐集、檢驗與分析後，便可以從中瞭解過去研究中獲得的結論來解釋社會現象，甚至預測未來的發展(葉至誠，2000)。本研究將收集牛犁協會歷年辦理之社區工作計畫成果報告、及出版品，仔細閱讀以理解其計畫目標、和施作理念，分析計畫與協會所處之社會、及文化環境間的關係。

採取文獻分析法進行資料分析時，必須先對文獻進行檢閱，不論是第一手或是次級資料，均應確定其可靠性和可信度(葉至誠，2000)。本研究參照之各種計畫書、或出版品均直接來自於牛犁協會所屬成員撰寫之，可信度應無虞慮。將協會歷年計畫工作依其屬性分類後，本研究將再對照協會所提之安全社區計畫內容和世界衛生組織訂定之規範，釐清各計畫工作與安全社區概念之關係；

二、半結構式訪談

在一種相對開放且經過設計的訪談情境中，受訪者可能會比在標準化訪談法

或問卷作答中能夠更清楚地表達出受訪者自身的觀點。

本研究期望透過訪談，去理解協會成員、以及社區居民在接觸、或執行各項社區安全促進方案的經驗、與感受，因而採用半結構式訪談中的問題中心訪談法，它的特色在於 1.以問題為中心，亦即「研究者將研究方向定位在一個相關聯的社會性問題上」、2.研究標的物取向，也就是說方法的發展或修正都依循研究標的物而定、3.過程取向，則顯示出重視研究的過程及對研究標的物的理解。

問題中心訪談法有四種主要溝通策略：1.對話入口，在對牛犁協會成員的訪談中，研究者先訪問成員個人的成長背景、就業經驗，和加入牛犁協會的原因和改變，另一部份是瞭解社區居民對於協會執行工作的觀感；再進入 2.一般性提示，理解協會成員執行安全社區計畫過程中遭遇到的困境或收穫，以及詢問社區居民是否理解壽豐鄉進行中的安全社區工作項目；再來是 3.明確性提示，透過訪談者總結、回饋與詮釋，進一步提出能幫助研究者理解的探問，包括所有受訪者對於社區安全的定義與理解。最後是 4.特殊問題，此部分針對曾參與研究者規劃之安全促進方案的教師，探詢意見回饋。

另外，本文也採用專家訪談法，訪問台灣安全社區東區支援中心的成員，透過其在安全社區計畫領域中的專業能力，理解支援中心在輔導社區過程中所扮演的角色，並對照安全社區在壽豐發展的限制。

本研究受訪對象有：

- (一) 牛犁協會成員（協會全職人員）；
- (二) 壽豐鄉安全社區推動委員（事故傷害登錄點委員，包含村辦公室、學校等）；
- (三) 台灣社區安全推廣中心東區支援中心成員；
- (四) 與協會較有互動之豐田地區居民（曾協助協會辦理社區性活動志工）。

表一、訪談大綱

牛犁協會成員 (A1、A2、A3)	
	當初是如何接觸安全社區計畫？
	參與認證的關鍵因素？
	和支援中心的溝通是否暢通？
	如何將社區事務和安全社區概念作連結？
	是否有觀察到社區居民在計畫前後的改變？
	在執行安全社區計畫中是否有遇到什麼困

	難？或是心得
	您會怎麼樣去詮釋所謂的安全？
	安全社區計畫永續經營的條件？

東區支援中心 (B1)	
	一開始如何選擇社區合作並鼓勵推廣安全社區計畫？
	和協會的溝通是否暢通？
	如何讓社區了解安全社區概念？讓社區將之轉變成在地的概念？
	對於未來安全社區計畫經營的發展是否有進一步的規劃或意見？
	請提供其他新進想要做安全社區推廣計畫的社區團體一個建議？

安全社區推動委員 (C1、C2)	
	您對於協會做過的事情當中，印象最深刻的、或是最認同的大概是那個類型的工作？
	那您曉得牛犁在推有關於安全社區的工作上有哪些內容？
	您覺得什麼樣的社區叫做安全社區？

豐田地區居民 (D1、D2)	
	您是否清楚、瞭解牛犁協會在豐田地區大概作了哪些方面的工作？
	您是否知道牛犁有在做什麼維護社區安全的工作？
	您是否曉得壽豐鄉獲得安全社區的認證？

您覺得什麼樣的社區叫做安全社區？

資料來源：本研究整理

三、實際執行社區安全促進方案

依據牛犁模式，規劃並執行一安全促進方案，促發社區學童對於社區安全促進議題的關心，透過活動辦理之成果進一步瞭解參與及未參與本課程的教師對於豐田社區安全工作的想像和差異，並以這些概念與假設為基礎，對提升社區安全促進工作效能提出討論。

第二章、文獻探討

第一節、何謂安全社區

安全社區的概念起源於瑞典，於 1970-80 年代便藉由整合性的防制概念，發展了一些地方性的事故傷害防制計畫，包括改善社區環境、對社區居民實施安全教育訓練，並制訂社區安全公約。有鑑於全球每年因事故傷害大量減損的醫療、社會、勞動生產力成本、和社會經濟的損失，世界衛生組織便於 1989 年召開第一屆事故傷害預防會議，「安全社區」的概念正式被提出及討論，再度聲明了所有人類皆享有健康及安全的權利；而後，世界衛生組織便授權位於瑞典斯德哥爾摩的皇家醫學院成立「世界衛生組織社區安全推廣協進中心」，後續也制訂了六項安全促進運動的重要指標，作為評斷加入社區安全組織網絡成員的認證標準，這裡所指的社區可以是地理上、政治上、或是擁有共同興趣和歷史而形成的社區，不過目前大多仍以行政地理區域做劃分，如鄉、鎮、市，全球也有超過 180 個社區加入了國際安全社區的網絡，強調由社區自己運用系統方法調查社區安全發展過程中所遭遇的困境，結合區內醫療單位、警政消防、民間團體等公私部門共同參與規劃防制及促進方案，以達成減少及預防各種事故傷害事件的發生及危害，提高社區處理意外事故的能力，建構一個舒適健康的生活環境(Manifesto for Safe Communities, WHO, 1989)。

世衛組織認可的安全社區，需具備以下六個基本條件：

- (一)需成立一個向基於夥伴和合作關係、負責推動社區安全促進工作的跨領域團體，統籌社區內的安全推廣事宜；
- (二)需長期、持續地執行各項推廣計畫，並涵蓋不同的年齡、性別、環境及處境；
- (三)安全推廣計畫需關注高危險群、高風險環境，與弱勢族群的安全問題；
- (四)需設立一個機制去記錄當地事故傷害發生頻率及其成因；
- (五)需設立適當指標，評估計畫的成效及其影響；
- (六)持續積極參與國內及國際安全社區網絡的經驗交流。

台灣自 2002 年衛生署委請白璐教授及數位學者參加世衛組織的事故傷害預防研討會，並參與亞洲區的安全社區授證儀式後，開始瞭解到安全議題的重要性及未來發展，便把國際相關經驗帶回台灣，經與衛生署研議後，遴選了台灣四個地區(台北內湖、台中東勢、嘉義阿里山、及花蓮豐濱)試行社區安全推廣計畫，在經過三年的試煉後，這四個社區同時成功獲得「世界衛生組織社區安全推廣協進中心」的認證，爾後，台灣事故傷害預防與安全促進學會也在行政院衛生署國

民健康局的支持下，於 2006 年 1 月正式成立了「台灣社區安全推廣中心」，簡稱 TCSPC，並藉由受認證的四個社區工作團隊，分別成立北、中、南、東四個區域的安全社區支援中心，以擴大協助各區域中的社區發展安全社區計畫。由 TCSPC 統籌並規劃全台社區安全發展計畫，以 1.建立台灣地區安全社區網絡，並與國內外相關單位及民間機構合作、2.發展以社區為基礎的各類傷害預防與安全促進計畫、3.提升安全意識，降低國內事故傷害、4.協助台灣更多社區發展成安全社區、5.讓台灣變成一個安全之島為主要目標。

第二節、安全社區相關研究討論

一、事故傷害預防計畫的成效

評估瑞典 14 個受 WHO 安全社區認證的城市，在 1987-2002 年事故傷害預防計畫執行期間，其事故傷害發生率、及改變趨勢(Nilsen et al. 2007)。這 14 個城市規模依據 Swedish Association of Local Authorities 的分類，分屬於五種型態：郊區城市(suburban municipalities)、大城市(Large municipalities)、中型城市(medium-sized municipalities)、人口稀少的城(Sparsely populated municipalities)、工業城市(industrial municipalities)。這些城市展開計畫的時間從 1976-1995 年不等，獲認證時間從 1990-2000 年不等。

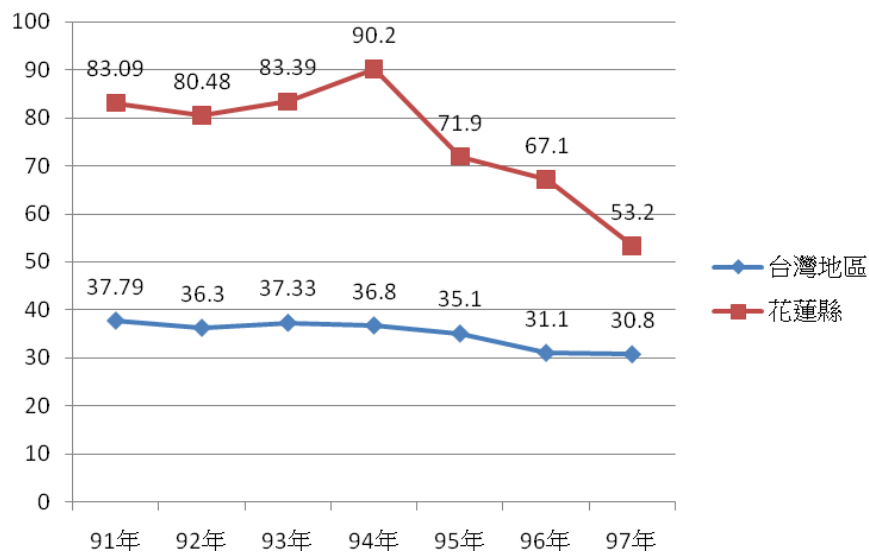
統計顯示在這 6 年間，有 11 個城市的事務傷害率雖比其所屬群體的城市高，究其原因可能這些城市原來就是擁有較高事故傷害的發生率，因而發展出事故傷害計畫；也有可能這些群體間的差異性太大，難以做比較；

但也有 5 個城市在計畫介入後，和其所屬群體的城市比較下，其事故傷害發生率有大幅的下降。其中兩個下降率高的城市，他們的預防計畫執行最久，有時間讓各項計畫發揮效用，可能是大幅降低傷害發生率的主因；不過，也是有一個城市開始推展預防計畫時間最晚，其事故傷害率下降幅度卻達第二排名。所以也很難在計畫時間長短與計畫功效兩者關係間下定論。另外，社區特性和計畫功效間的相關性，也難以得出結論，因為有三個下降幅度較明顯的城市，分別屬於三種群體：中型城市、工業型城市、及郊區型城市。

不過作者也表示此研究存在許多誤差，像是城市間不同的氣候、社會經濟階層等因素，都會影響著事故傷害率的變化，以及介入計畫的成效，導致很難將調查結果做一個正確的解釋。

作者對於調查結果有些失望，這些獲得認證的社區，只有少數幾個城市有較為明顯的事故傷害率下降幅度，作者研判世界衛生組織訂立的六大指標可能過於寬鬆，無法去區別一個城市是否有能力去實施相關預防計畫以降低事故傷害發生

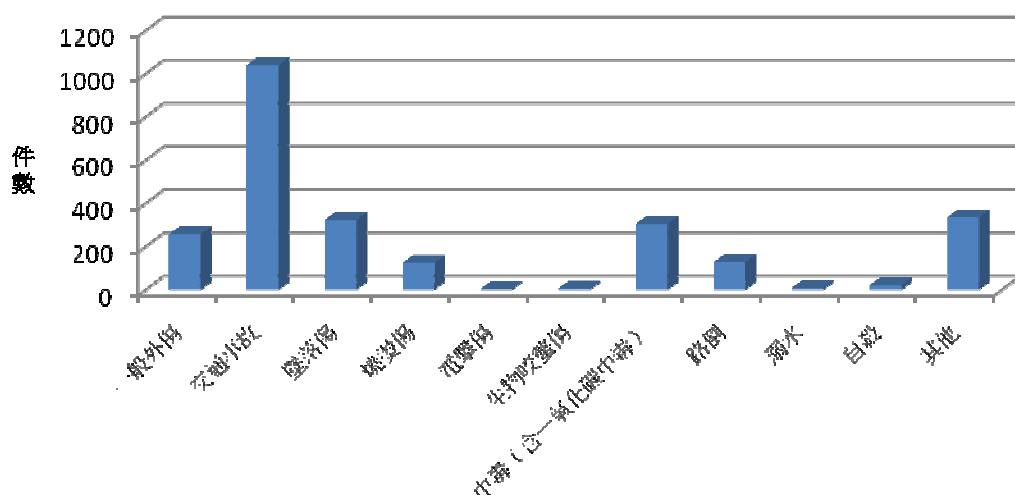
率；不過現行研究僅評估結果(事故傷害發生率)，卻缺乏評估引發這些結果的機制或成因。



圖三、台灣及花蓮縣歷年事故傷害每十萬人口死亡率

資料來源：行政院衛生署

由上圖可知，花蓮縣因事故傷害造成的死亡率，歷年數據遠遠高於全台。再參照壽豐鄉消防隊 2004-2007 的出勤救護資料，可以發現在車禍、外傷、墜落、中毒事件就佔了絕大部分。

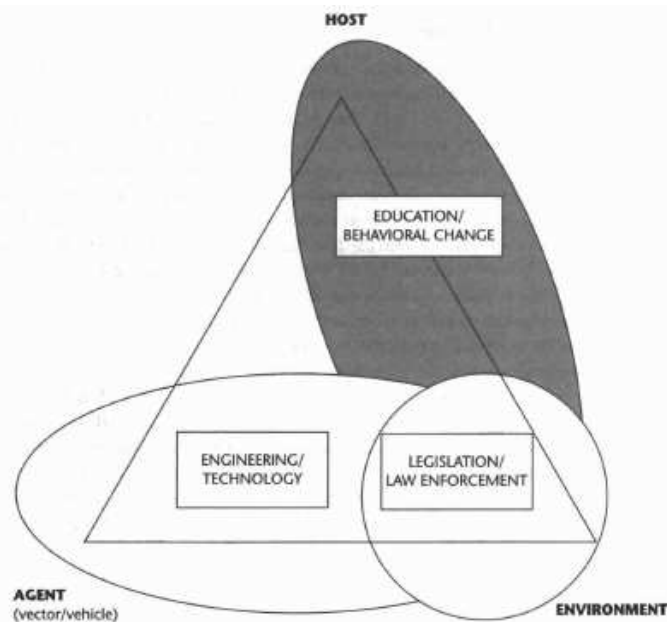


圖四、2004~2007 年壽豐消防隊救護統計資料

資料來源：壽豐鄉 97 年安全社區認證申請書

二、傷害預防策略

根據Coggan&Peters(2005)提出的看法，要預防傷害的發生，應該從三個主要策略著手：1.立法的改變、2.物理環境的改變、3.教育或行為的改變。另外一篇關於傷害預防研究指出，傷害的發生，起因於引起傷害的媒介(動能)、環境、以及宿主間的交互作用而衍生出來的，舉例來說，單親家庭或隔代教養的孩子(宿主)，因為平時父親或母親忙於生計，很少有時間教導孩子的課業及品行養成(環境)，使孩子跟不上學校的教學，被同儕取笑(媒介)，造成孩子自暴自棄，甚至誤入歧途，成天打架鬧事。如果在事件初期，透過過去的經驗或研究，我們可以及早發現、理解類似事件的起因，以教育行為改變宿主、立法或提供相關資源建立支持環境，取走其中任一項元素，這個傷害的因果關係就不成立(Sleet, Egger, & Albany, 1991; D. A. Sleet, A. C. Gielen, 2006)。



圖五、應用於傷害預防策略的傷害成因三角關係

資料來源：Sleet, Egger, & Albany, 1991

目前台灣也積極追隨世界衛生組織的腳步，開始鼓勵社區發展社區安全促進計畫，並申請國際安全社區的認證，自 2002 年開始推展計畫以來，歷經八年有 11 個社區獲得認證，受到這些社區的鼓舞，各社區團隊或是公部門也逐漸加入行列，規劃當地的社區安全促進計畫，在中央部會營造的環境下，腳步雖慢，卻也逐漸能看到些許成效。各界學者也將目標轉移至影響社區傷害預防計畫最根本、最重要的「個人教育與行為」條件上，努力經營。

三、是什麼條件促使安全社區計畫能永續經營？

每年造成全球五百萬人死亡的事故傷害，無論是意圖性、還是非意圖性，都為個人、家庭、及社會帶來大量的身體、心理和金錢上的損害，很多這類事故，其實是可以及早做預防、及避免的狀況，根據馬斯洛理論，人類對於安全的感受，是在滿足對食物、水、空氣和住房等基本生理需求之後進一步追求的層次。而安全的需求包括對人身安全、生活穩定以及免遭痛苦、威脅或疾病等的需求。因此我們需要一些計畫以減少傷害的發生，並促進公眾的安全。一部份需要科學理論和專業技術的「傷害預防」，譬如說，某社區根據事故傷害調查得知，社區某路段因為地面材質設計不良，導致雨天時常發生機車騎士摔車事件；又或是街道交叉口角度有障蔽造成視線不良，常讓行經此地的人車，擦撞左右方來車。根據這些實際調查結果，應用科學技術，設計摩擦力較高的路面、或是於會造成視線死角的街道口設立反光鏡。另一部份，就是「安全促進」，它強調一種「由下而上」的社會發展，代表一種民主基礎，鼓勵人們主動發覺問題、共同規劃改善居住環境安全品質(Nordqvist, 2009)。

瑞典 Nordqvist 等三位學者(Linköping University, 2009)發表了一篇文獻，針對瑞典前十個獲認證城市的社區市府官員、決策者進行焦點群體會議，自 1989 年獲認可至今 20 年，這些城市仍持續進行安全促進工作。他們將十個城市分為「ed」(1989-1997 年間獲認證)和「ld」(1995-2000 年間獲認證)兩群，兩邊各有五個城市，地理位置、人口相似，且在獲認證前十年即開始進行社區的安全促進工作。ed 中有四個城市因事故傷害的住院率下降，ld 有三個城市則分別在 1987-1989 和 2000-2002 年間住院率有上升。四次焦點群體會議，每群體都有五個參與者，分別來自 ed 市府官員、政治家、以及 ld 市府官員及政治家。

研究團隊試圖從這十個安全社區整個系統、環境、及組織中找出促使永續的條件為何？透過半結構式訪談，瞭解參與者如何定義以社區為基礎的安全社區工作？以及什麼因素可以支持安全促進工作、網絡、及情境的影響和評估。根據訪談結果，此研究釐出幾個重點：

- (一)統籌社區安全工作的跨領域團隊與外部溝通的能力，應有專責進行溝通的公衛人員，以正確傳達團隊政策內容
- (二)瞭解社區民眾真實的反應，彼此間有效的溝通有助於民眾對於安全促進工作的瞭解與信心。
- (三)當地政府和其他協會行動者間的互動
- (四)團隊內部管理者和專業職員間的合作情形
- (五)各項社區安全工作之資訊管理和市場行銷策略

此研究最後總結，「合作」是這類促進計畫成功的要件，決策過程是縱向的，

由於這十個社區安全計畫皆是由當地市政府負責推動，是由上而下的營造方案，每當政府決策下到地方各組織，參與者對於政策皆有其自己的解釋和認知，因此，市政府便需要一個良好的溝通協商機制，共同決議何時何處該開始進行介入方案，這裡建議市府應有一名專責溝通的公衛人員，將有利於協商的效力，並保持良好的互動關係。

Parson 的功能主義理論建議在分析社會結構和過程中，應考量個人或集體行為的動機和價值觀，要將安全促進的社會結構制度化，應有足夠的人們能回應行動者的要求，而且能讓人們採取必要的行動。

此研究其中一個建議為建立在地的預防傷害協會，可透過面對面的接觸，和市府官員、決策者建立起關係，加強關係的資源，增加各部會間的信任，將更迅速的做成有效決議、以及擴展組織和個人間的互動網絡，凝塑所有行動者有共同目標。在對居民部分，很多人都強調要重視民意，要深入社區，收集民眾意見，作為任何可能促進方案的規劃之外，政府也應有相對應的實際行動或方案，以回應民眾的真實需求，當居民的需要被滿足了，才會進一步共同加入行動，這才是有效的雙向溝通。這裡強調的是，由上而下的力量有助於由下而上的整體信心和效能。

相較於用科學方法解決問題的傷害預防和監測，安全促進更強調去影響群眾的態度，此研究建議可與媒體合作，藉由不斷的訴說和宣傳，有助於喚起民眾的注意、組織個人的意見，也可能影響決策者的決定。

跨部門合作和信任有助於資金干預政策，研究發現，儘管是由下而上的促進方案，有足夠的資金運用對於促進方案影響仍甚大，這個重要的資源，有利於持續發展預防計畫，這是不得不面對的現實。

四、加州健康城市與社區的社區花園(農園)學習發展歷程

社區花園(農園)原是因應世界大戰造成的食物短缺情形而生，慢慢演變成新移民或貧困的人們保有其文化傳統技能及無虞的食物來源。加州健康城市與社區自 1988 年起開始資助國內許多城市推動社區花園計畫，參與社區花園(農園)計畫的社區，多數的期待為改善社區人們的營養及活動能力，另一方面也可保障食物的安全(因為食物來源的透明化)。此項計畫促成了許多城市中地方領導者、社區志工、參與者及社區資源的整合，並提供參與者獲得新技能的機會，它也提供了生產的機會，提升了公共衛生的公眾意識、人文教育、物質訓練，和社區能力，上述幾項因素也是促成社區花園計畫成功的關鍵。

West Hollywood 在執行校園花園計畫後做了調查，在所有參與者(338位)中，每週活動次數提升，從原本的平均每週4.9次上升至每週5.2次，蔬菜水果的消費

也從每天3.44份上升至3.78份(10%)，在San Bernardino，有參加學校社區農園計畫的學生，在家也開始進行園藝活動的人數上升20%。不同城市所獲得的結果或許不盡相同，但大體上可整理出幾項成效：使社區參與者有繼續教育訓練的機會、建構一以社區為基礎的社區計畫、社區農園優勢的公共體認促成了市政法規及管理政策。

五、「賦權」

所謂賦權，就是賦予一個人權力和能量，可以控制他人、與主宰自己的命運，在健康(安全)促進的意義上是說，賦權予人民，可以掌控自身處境或改變自我健康(安全)的能力，它取決於資訊、決策能力、資源、及網路四個因素的強度。要使社區獲得有效的資訊，訊息必須透過有效的溝通，提供社區所需要的資訊；而且能透過支持網絡，讓組織和社區居民彼此有安全感與歸屬感，同時透過網絡獲得資源與訊息，這些資源包括人力資源與支持性環境，如經費、設備、時間、空間等；第四是做成社區意見調查，讓民眾參與決定，增加參與感。

六、事故傷害監測系統

「傷害監測」廣泛的被認為是有效的傷害預防計畫關鍵條件，有些研究指出它被以社區為基礎的傷害預防計畫運用。監測系統使計畫決策團隊可以了解、評估傷害問題，並發展預防計畫，以引導、評估行動的成效。而持續的監測，可以監控事故傷害發生率、釐清風險因子、並協助規劃、以及評估傷害預防計畫。

監測系統資料來源很多元，可以從死亡率、病人出院資料、緊急救護記錄、和警局、消防隊出勤資料獲得。

以社區為基礎的傷害預防計畫需要建立屬於當地的傷害監測系統，去瞭解社區傷害問題的特性，以發展適合的預防策略，和評估介入計畫的效度。建立當地的事務傷害系統扮演很重要的角色，它可以藉由居民意識的提升、及減輕傷害問題的責任心，驅使在地的行動。

此研究提到，急診救護資料往往比住院資料、和死亡資料更全面性，更能反映當地的傷害問題。然而，卻很少有人注意到以社區為基礎的預防計畫，將事故傷害資料連結到當地行動上有許多困難。事故傷害的監測功用在於將獲取數據轉換為資訊，再將這些資訊轉換為知識，透過：有系統的收集資料、將收集的資料分析並解釋傳播為資訊(傷害狀況歸類評估)、應用資料找出優先或目標性介入措施、監控和評估介入措施是否有效四個步驟(P. Nilsen, 2006)。

安全促進的社區行動，可視為傷害預防的積極作為，不僅強調營造環境的支

持性，還需要透過教育濡化，伴隨立法規範與媒體宣傳，以形塑人們的公共意識(黃正誌，2005)、及安全文化，這才是世界衛生組織主張的「賦權」(empowerment)。

七、全球在地化

Roland Robertson 於 1992 年研究 SANYO 公司跨國商業策略時，觀察到跨國企業(組織)在考量世界各地的特殊情況時，會將公司商品或服務作業做適當的調整，以呼應當地文化和社會特性及需求，並藉以增加銷售成果，Robertson 把這種情形稱之為「全球在地化」，他企圖修正全球化概念中被過度關注的同質化現象，並強調全球立足於地方，在全球化的過程裡，仍有異質性不斷的再生產。因此在全球化下，要思考去建立一個機制，能夠有地方特色的塑造，更有其溝通基礎，也就是所謂的「全球化的視野，在地化的行動」(Think Globally, Act Locally)。

全球化的現象，為各國帶來重大的改變，從社區的層次來看，全球化也許帶來疏離，卻也激起人們對於鄉土文化的認同，「全球在地化」的概念也油然而生。推動社區工作，就必須瞭解全球化帶來的許多，包括新貧、社會排除、中高齡失業、外籍配偶適應等社會問題(賴兩陽，2004)。

因此，地方對應全球化的發展策略可以依循一定的地方優勢進行調整，重新建立地方的主體性與生存發展策略，但是這種重建的過程，應該要建基於全球化的脈絡上思考，而非無視脈絡變遷的趨勢(賴兩陽，2004)。

總結來說，安全或健康計畫的成功與否應涵蓋更為廣泛的領域，如在社會、文化、物理、政治、法律、和經濟、環境等面向。

八、創造支持性環境

根據 WHO “Health for All” 策略，每個人都有公平獲得安全和健康的權利，基於此原則所引導出的兩個計畫分別是 1.降低傷害的全球性「安全社區」計畫、以及 2.與 1986 年提倡健康促進的渥太華憲章緊密相連的「WHO 健康城市概念」不管在理論及策略上，安全社區的概念與健康城市的發展途徑是一樣的，健康城市及安全社區的發展皆在強調跨部門合作及社區參與的途徑(黃、胡，2004)。人類的安全和健康是一體兩面的，世界衛生組織提倡的社區安全促進概念和運作模式，也多是由健康促進的概念和歷年的工作中延伸而成，因此我們可以健康促進的相關理論來做討論。

1986 年渥太華憲章中對健康的支持性環境描述為：社會是一個複雜且相互聯繫的環境，所以健康很難與其他社會目標分離，人們的健康與所處環境之間的

連結主要是建構在社會生態環境基礎上。因此，無論是在國家或是在社區中，一個普世的指引原則就是：「人們都需要彼此照顧、關心自己的社區與所處的環境，所以整個世界的自然資源保護應該被視為是一項全球責任並加以強調。健康與支持性環境兩者相互依賴不可分割，是所有生活場域最優先考量的重點，亦是政策管理的首要條件」(林、胡，2007)。

1998 年 WHO 正式定義支持性環境(supportive environment)為「提供居民免於遭受健康威脅，及使其可以發揮能力與發展健康的自主性，因此包括在居住的社區、家庭、工作場所及休閒娛樂等地方，獲得健康資源及增能的機會」。因此所謂的支持性環境，是確保一個能讓人們生活良好品質且永續的生態環境的重要因素，且支持性環境相關介入措施需透過跨部門合作、社區參與來促進公平及永續的發展。創造健康的支持性環境主要立基於健康的公共政策，並以環境與健康的實證研究為政策擬定的參考(林、胡，2007)。

根據 Adrian(2004)的研究顯示，居民對綠地或開放空間及其他重要的社區結構若有正向評價，將加強其對社區的共同感，增加其社會參與度。但若社區內犯罪率高、公物破壞率高、或毒品使用頻繁，則社區的舒適感及便利性可能隨之消失，民眾也不願意與他人接觸(林、胡，2007)。

這部分有助於我們瞭解牛犁是如何以環境營造的方式，來進行壽豐鄉的社區安全促進工作。

第三節、 案例探討

豐濱鄉在門諾醫院及國民健康局共同帶領下，於 2002 年 8 月開始執行安全社區的計畫，並於 2005 年 10 月獲得「世界衛生組織社區安全推廣協進中心」的認證成為國際安全社區，之後整合豐濱社區中衛生所、鄉公所、和志工等相關資源的協助，成立花蓮縣豐濱安全社區暨健康促進會，針對鄉內主要傷害類型展開社區內安全促進的推動。

豐濱鄉是一個濱海的原住民社區，傳統以農、漁業為主要經濟活動，55 歲以上居民佔社區人口四分之一。安全社區計畫主要操作議題有：

(一)道路安全，農用車健檢，台 11 線是鄉內居民主要通行道路，卻也是花蓮台東南北交通要道，把農用車當房車使用的豐濱居民，經常看到快慢車並行的畫面，因此，促進會便開始提倡在農用車上貼上反光條，提醒往來駕駛人行經相關路段時能特別注意穿梭的居民。

(二)長者安全，保命防跌工作，在大於 65 歲長者安全的計畫中，特別研究跌傷原因，在調查過程中也進行衛教，提昇老人的安全認知，以制定預防措施；同時藉門諾基金會成立社區守護連線計畫，針對有潛在需求的個案，給予補

助裝設，並培育安全社區志工，訓練以家訪方式，強化安全社區志工的功能。

(三)水域安全，海域安全巡守隊

根據 97 年 4 月 28 日社區參訪，透過支援中心人員陳述，獲知其執行現況及困難的相關意見，一部份由於政府部門提供資金不足、須尋求地方組織團體支援；另一部份則是成果監測資料，僅就豐濱醫院提供之就醫資料分析事故傷害發生率不盡完備；最後並強調安全社區計畫除就改善社區之硬體設備外，若能提升社區安全意識的建構較佳。

當時，豐濱社區也成為東部地區社區安全的指導社區，提供經驗予花蓮壽豐、及宜蘭東城社區推動安全社區工作，並持續與國內外從事社區安全工作的社區進行交流。

第四節、研究場域

一、壽豐鄉基本資料

壽豐鄉位於花蓮縣花東縱谷入口，全鄉面積約 218 平方公里，東濱海岸山脈及太平洋、西臨中央山脈，為一南北縱向之峽谷平原，鄉內主要聯外交通為線道 193 線、省道台九線、台十一線與其支線。鄉內有 15 個村，根據花蓮縣政府統計月報，截至 97 年底鄉內人口約一萬九千人，其中 14 歲以下人口佔全鄉人口的 13.8%、65 歲以上人口佔全鄉人口的 16.5%（花蓮縣政府主計處，2008），隔代、單親家庭約佔四成（壽豐鄉戶政事務所，2007）、外籍家庭約佔全鄉戶數 6%。而地區產業以農業（稻米、蔬果、花卉、及無毒農產）、養殖（黃金蚬、貴妃魚、台灣鯛）及觀光為主；為一鄉村型社區。

二、研究範圍

依據世界衛生組織規範安全社區成員應具備之第一要件，要成立一個跨領域、組織的團隊為安全社區業務的主作業中心，負責統籌全鄉各單位的資源，壽豐鄉安全社區的誕生，即圍繞著「社團法人花蓮縣牛犁社區交流協會」的社區營造歷程來談。另，由於壽豐鄉幅員廣闊，橫跨海岸山脈，在接受世界衛生組織安全社區推廣協進中心認證前，主要推動區域以豐田三村（豐坪、豐裡、豐山村）及樹湖、溪口五個村為主，民國 98 年才逐步開展至全壽豐鄉，而本文主要探討對象為牛犁所進行之社區工作，因此，在地理上的討論區域也以第一階段的五個村為主。

三、地區安全問題

綜合分析影響鄉內社區安全因素可依人口組成、交通狀況、社區環境及產業四面向來談；第一部份，世界衛生組織將 65 歲以上人口定位為老年人，當老年人口占所有人口的 14% 以上，便稱為「高齡化社會」，壽豐鄉據民國 97 年的統計結果，65 歲以上人口佔了 16.5%，有關老人的關懷及照護便成了重要的安全議題；而佔了四成的單親、隔代教養家庭，孩子的教養教育也極需良好的社會福利給予協助，據台大社工系教授指出，這樣的家庭並不是問題家庭，但現實是與雙親家庭比較起來，教養時間、和收入至少都少了一半，乏人照顧下，學業表現比較不好，又影響到孩子的自信，學業和品行惡性循環下，將不利於孩子未來的發展；還有人數逐年擴增的外籍配偶群，他們本身除需要克服異文化、環境適應可能衍生的衝突外，又因語言的隔閡，使其第二代的教育也出現了障礙。

第二部分是交通狀況，豐坪村位於花蓮溪畔的地區有數間砂石廠，每日至少有三百輛的砂石車穿梭社區，壓迫了社區民眾行的安全；社區內多鄉間道路，因為社區的特性，民風純樸、傳統，未戴安全帽、酒駕的肇事率高，加上鄰近學校的學生，超速、違規駕駛的比例也相當高，使得壽豐鄉地區的交通事故頻傳。

第三則是社區環境的部分，位於中央山脈的荖腦山區停止開發至今，仍時有盜採濫墾現象，遇颱風、大雨時使鄉內常有淹水的困擾，也恐有土石流危機。又鄉村地區人口外移的影響，村內遺留下許多閒置空地、屋舍，年久失修、雜草叢生，成為了社區雜亂點，常成為遊民、酗酒者聚集處，也容易藏匿蛇鼠蚊蠅，加上年輕學子對於區內公共設施的破壞，使社區出現許多安全死角；加上區內水資源豐沛，為數不少的河川野溪，每到夏日，戲水民眾未留意，溺水事件是時有耳聞。

第四部分是社區產業之相關議題，本地農產業佔總產業的 50%，仍以傳統產業為大宗，部分農民仍難以改變慣習農法，大量農業用藥破壞了生態環境、和土地及居民的健康；壽豐鄉觀光資源豐富，海洋公園、理想度假村等地帶來的人潮、車潮，也把交通事故發生率推向高峰。

基於這些已被觀察到的危險狀況，牛犁也逐項開展對應的社區方案：

表二、壽豐鄉安全社區計畫各項方案

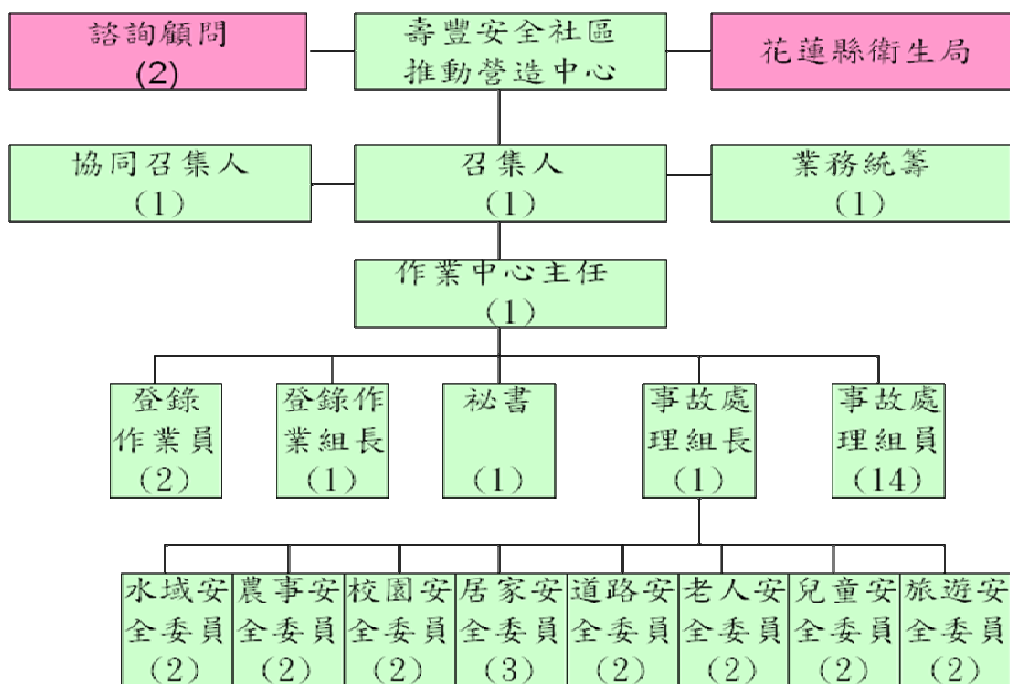
高危險族群及高危險環境類別	相對應方案或作為
單親、隔代教養家庭	社區課輔班、青少年服務隊
獨居老人	老人關懷據點、居家送餐、居家訪視
外籍配偶家庭	外籍配偶服務據點、文化適應課程，居家訪視
經濟困頓之家庭	提供物資協助與轉介社福單位
經常性酗酒、聚賭之場所	服務據點設立，規劃成為公共空間，讓酗酒、聚賭接受居民檢視，逐趨常態化
閒置空間	定期環境整治與社區死角整治

荖溪危險水域	戲水高峰期派員巡邏，暑期游泳培訓
省道台九線被稱為死亡公路	改善道路標示與監視系統設置

資料來源：壽豐安全社區 97 年認證申請書

四、作業中心組織

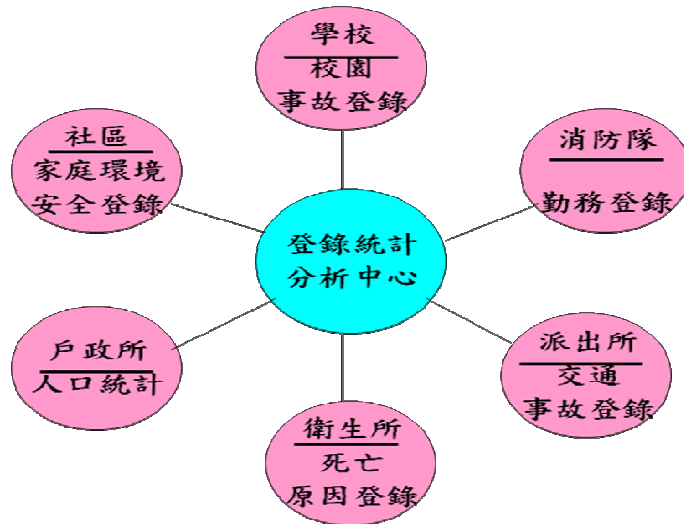
牛犁自 1996 年起即在豐田地區進行許多改善社區生活環境的社區公共事務，以民間組織的身份，和許多公部門互有往來，建立起一套合作機制；2006 年開始接觸、執行國際安全社區計畫後，便進一步正式成立壽豐安全社區推動營造中心，其委員會組成來自壽豐鄉公所、鄉民代表、衛生所、消防隊、派出所、農會、各級學校及各村村長等公、私部門，並以牛犁為主作業中心。



圖六、壽豐鄉安全社區推動組織圖

資料來源：花蓮縣牛犁社區交流協會

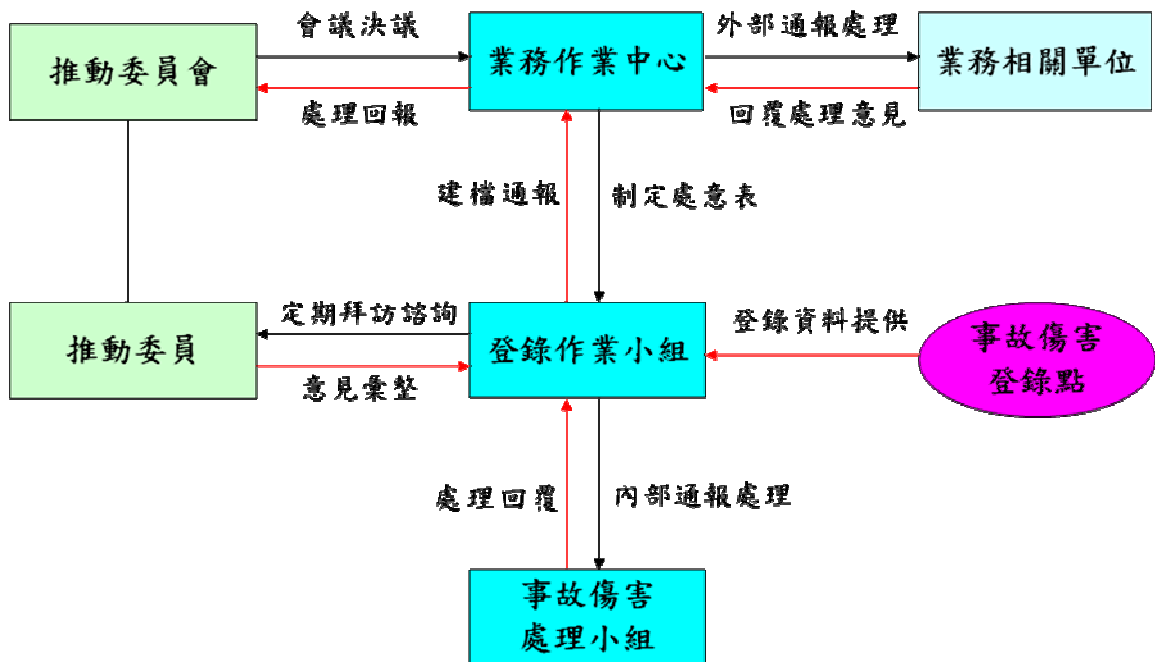
安全社區工作中最重要的一環在於社區內的事務傷害資料監測系統，相關資料的有效登錄有助於反應社區中事務傷害發生原因與情境，也是監測安全社區工作是否成功的重要指標，由於壽豐鄉未有大型醫院，無法收集急診救護資料，相對應的方法即以消防隊的出勤救護資料，及戶政事務所、衛生所的死亡人口、原因為主，搭配各村設置的事務傷害登錄站收集資料做為分析：



圖七、登錄系統架構圖

資料來源：壽豐安全社區 97 年認證申請書

相較於醫院急診的救護資料，社區登錄點的優勢在於可記錄到較為多元、輕微的事件，但各單位配合度不一，資料收集的完整度受到影響，牛犁便透過每月訪視各單位以收集事故傷害登錄資料，除逕行作出事故傷害分析統計外，同時討論修正配合事項，並提出意見改進及促進方案。



圖八、組織作業流程

資料來源：壽豐安全社區 97 年認證申請書

第三章、研究內容：牛犁的故事

第一節、 進入研究場域

2008 上半年是研究所一年級的尾聲，在思考要如何收集論文的田野資料時，博士班的學姐給了建議，她在攻讀碩士學位時，田野正好在壽豐鄉的豐田社區，題目是有關該社區居民的社區意識與非營利組織態度的關係(李美玲，2003)，提到豐田社區的非營利組織，就一定會認識當地非常活躍的社區營造團體-花蓮縣牛犁社區交流協會，據當時瞭解，協會是推動壽豐鄉安全社區營造的主作業中心，且下半年將接受世界衛生組織社區安全推廣協進中心（WHO Collaborating Centre for Community Safety Promotion）的認證評鑑，正符合研究的需求，經由學姐的引薦，研究者便於 2008 年的 9-11 月間進入牛犁社區交流協會(以下簡稱牛犁)擔任兼職的作業員，協助協會工作之外也可進一步瞭解其進行之各方案內容及運作模式。

第二節、 牛犁今昔

協會成員源自於豐田村的四個家庭，因為「花蓮縣新象社區交流協會」開辦的「婦女讀書會」而聚在一起，因為對其共同居住的生活環境有些期許，希望可以給孩子一個健康、安全的生活環境，認為社區有改善的空間，開始向各界包括東華大學、新象協會請益，自掏腰包、募款辦理一系列像是休耕地活化、凝聚社區居民情感的三大節慶民俗活動、以及關懷社區子弟的青少年服務隊等活化社區行動，爾後也結識許多社區夥伴，名號也漸漸為人所稱，經過三年，以及「農村新風貌計畫」的試煉，從不知社區營造為何物的一般家庭，決議從「豐田牛犁工作群」登記成為正式的法人組織「社團法人花蓮縣牛犁社區交流協會」，並積極不斷地去爭取中央或地方的各項社區營造計畫，持續以營造美好居住環境，讓這裡的村民能擁有「住在這裡真好」的感受努力至今。

牛犁本著照護地方如自己家庭、社區裡的孩子也如自己親生孩子般的心情，運用“土法煉鋼”的方式進行社區營造，這是協會成員的說法；甚至辦公室都是設在總幹事夫婦家，四坪大的空間裡，桌椅沿著四面牆擺著，每張桌都配有一台來自學校民宿捐贈的二手電腦，中央還有可折疊的桌子，印表機、影印機、傳真機一應俱全，書櫃陳列著牛犁自己的出版品外，還塞滿了歷年的計畫報告書，桌底下也如寶庫般擺放許多器材和文件，兩台洗衣機被堆放在門口的角落，顯示著洗衣已成副業。

牛犁在正式成為花蓮區的社區營造點後，便逐步開啟一些社區常態性工作事

務，以及政府核定的相關補助計畫，雖然一路上不能說相當順遂，也遇過不少挫折和來自各界的壓力，協會仍以禮運大同篇中：「幼有所養、壯有所用、老有所終」的精神，遵循著「創造在地就業機會、青少年教養教育、社區老人關懷照護」三大工作目標，一步步在社造世界裡摸索前進，對研究者來說這些只在國文課本中出現的字句，卻很生活、實際的為牛犁所遵循並應用。在豐田地區十四年的社區營造工作中，開展了不少有關社區生活所需面向的各類計畫。

行政院於 2006 年推出的六星計畫，目標在於推動全面性的社區改造運動，透過產業發展、人文教育、社區治安、環保生態、環境景觀及社會福利六大面向的工作來提升安居樂業的社區健康力，令人驚艷的是這些理念早就為牛犁執事之基礎，表二謹以六星面向歸類牛犁歷年計畫：

表三、牛犁協會歷年計畫一覽表

分類	計畫
綜合	91~94 文建會第四營造中心「陪伴社區計畫」 95、96、97「六星」進階社區示範計畫 95、96 縣、鄉社區營造中心輔導計畫
人文教育	89 社區青少年服務隊培育教育 92 年豐田史料收集編印計畫 92、94 新故鄉營造計畫 92 豐田客家移民史計畫 92 社區一家親計畫 93 青少年培育計畫 93 社區青少年參與計畫 93 社區一家贊助計畫 96 文化資產守護計畫 96 寶貝社區計畫 96 客家文化傳承計畫 96 客庄資源普查計畫
產業發展	90 社區文化深度之旅 92~96 多元就業開發方案（經濟型） 94、95 承辦生態旅遊計畫 95~97 年大專院生暑期工讀計畫 96 加值產業提升計畫
社福醫療	93~96 外籍配偶生活適應輔導計畫 93~95 跨文化家庭支持性服務計畫 94、96 外籍配偶服務據點計畫 獨居老人送餐及居家服務

	弱勢家庭關懷照護 93~96 外籍配偶生活適應輔導計畫 94、96 老人服務據點計畫
社區治安	95~98 安全社區營造計畫 社區安全設施維護營造修護小組
環境景觀	91 豐之田的再現風華-風生水起篇 91~96 社區綠美化營造 92 城鄉風貌營造計畫
環保生態	91~96 社區綠美化植樹活動計畫 92~94 社區林業第一階段計畫 93 年花蓮區社區林業成果展示計畫 93 清淨家園營造計畫 93 生命本一家・環境共同體【社區另類居民－台灣夜鷹】 95 社區林業第二階段「四年」延續計畫 95 清淨環境計畫

資料來源：花蓮縣牛犁社區交流協會、本研究整理

第三節、生活化的營造

在牛犁立案之前，四個核心家庭為了讓農村休耕地議題能被政府重視，合作規劃了「豐田有愛」的田野之旅活動，四個家庭包辦了活動設計、募款、施工和招募志工人力各項工作，於民國 88 年 5 月辦理，邀請了教養院院童來體驗豐田的文化和田野風貌，這個活動開啟了牛犁往後 12 年的社造旅程，籌備過程中，帶動了不少豐田居民們的參與，也激起民眾對於居住社區的想望。

因為這次活動受到不少傳播媒體的報導，讓牛犁的名聲悄悄在社造界闖出了名號，當時花蓮的新象協會總固定來豐田召開理監事會議，連帶的，牛犁的夥伴們為展現豐田多元的人文、地景風貌，設計了一些社區體驗活動行程，頗受好評，新象的理監事們也就不斷的向外宣傳，竟意外的為豐田促成了社區旅遊的產業，帶來些許收入。

在後來幾次機緣和地方學校關注下，社區媽媽們開始接觸各類產品：如拼布、軟陶製作，協會為持續推展社區深度旅遊，也不斷收集資訊，考量地方特性，將代表豐田的人文、生活融合，研發出新的創意產品，並培育出自己的師資，帶入地區中小學的相關潛能開發課程中，除了趣味性，牛犁也把環境教育概念納入產品中，像是檳榔玩偶、植物噴畫等，讓學生透過創意活動認識並關心居住的社區環境，不僅把豐田的社區旅遊產業推上穩定發展的軌道上，也促進了社區就業人口增加。

牛犁在登記立案後，預計執行計畫逐年增加，又由於已打出名號的原因，社區深度旅遊需求量激增，為了能持續推展各項社區事務、和各級政府補助計畫，因此協會邀請了社區幾位需要工作的婦女們，來協助發展社區深度旅遊及戶外教學，協繪本身也開始培育數位專職人員，以勞委會的多元就業開發方案，提供部分社區居民在地就業的機會，擴大了協會各項事務推行的範圍，並勉勵加入的夥伴「為自己創造出自己在地就業的機會，同時也為別人創造出在地就業的機會」，支援社區關懷、照護服務，培養新夥伴的社區總體營造概念，使每位成員對外在豐田當地都受到肯定。

「我個性比較孤僻，比較不喜歡跟人家互動，那..我一直都是這樣，一直到做了這個工作，才開始做團隊的工作，那當然這裡就...好像立足點就比較不一樣了，有差，就是說不管是跟人的互動方面，還有一點就是可能要把那個工作的方向放在是對人家有幫助的，因為現在是做...，不管是針對安全社區、樂齡，或者是其他的專案，很多的點是在這裡，以前是注意自己的問題而已，注意自己，完成自己的工作，比方說作業務嘛，就是多作一點，薪水就賺多一點，以前是這樣嘛，那現在就不一樣，完成一件事情，然後這件事情是跟大家一起完成的。」

「所謂的改變是肯定自己吧，會覺得你從來沒有做過的事情，而且完全跟你的性格完全不一樣的事情，你把它做得..他們覺得還蠻厲害的，是因為這樣會覺得自己其實有這種能力。」(A3；9803)

根據牛犁傳記記載，由於豐田地區當地居民大多經過多次遷徙，才來豐田定居，對於社區傳承文化顯得薄弱，協會便運用民俗節慶日定期來辦理社區活動，讓各社團有藝文交流，也藉此展演社區各營造成果，以喚起居民對在地文化的重視；如端午節當日舉辦的聯誼活動，延續豎立老豐田人共同回憶的大同戲院「戀戀豐田」看板效應，封起整條中興街，邀請社區民眾一起來參與包粽子、吃西瓜的趣味競賽；還有在聖誕夜時，聚集學校師生、鄉長、村長、以及社區巡守隊、青少年服務隊等，帶著鄉裡的孩子們一同到街上為居民報平安，沿途的村民，尤其是阿公阿嬤們顯得相當開心；類似親近鄉民的活動，讓豐田社區重新活絡了起來，這種溫馨和樂的氣氛，讓所有在場的村民們變的像是一家人，居民間的情感被凝聚了，對於社區事務也就熱絡了起來。

牛犁的營造很有趣，原先就是從四個家庭成員所關心的社區議題開始發展，而不是為了申請補助，去迎合補助單位的規範，強迫自己進行看似華麗卻不實用的社區營造，也不會為了獲獎、打響名號，全力只做單一項的社區工作，他們只是很單純的，想要營造一個更優質的生活環境而已。

第四節、 生命共同體，社區血緣關係

在壽豐鄉，擁有外籍配偶的家庭佔了 5.9%(壽豐鄉戶政事務所，2008)，已成為台灣新住民的這個族群，我們卻常在社會新聞中看到家暴、詐財、以及單親教養家庭的狀況發生；姑且不論這類事件是否常發生在豐田地區，當協會看到外籍媽媽們為能融入社區生活文化，要克服自己從異鄉來到這裡的生活障礙，還要照顧好自己的家庭，付出的努力和委屈都讓協會看在眼裡，充滿不捨，有鑑於此，牛犁從民國 93 年起，便積極籌措經費，開始辦理家庭扶助、及外籍配偶服務據點的相關計畫，從生活適應課程、識字作文班、居家安全、培訓廚藝第二技能到機車考照，幫助新住民們在新故鄉找到新的生活方式，而當媽媽前來上課時，有協會的志工可以幫忙照顧她們的小孩，也有固定的兒童課輔班，讓新住民們可以放心學習，協會並有定期家庭訪視，不僅能深入家庭瞭解個人、家庭教育，也能適時、適度給予協助與關懷，這讓牛犁深獲社區居民的肯定，服務人員以及被服務對象逐步建立起良好的鄰里關係，當發生家暴或任何困難時，這些媽媽們會知道可以向牛犁求援；有些人在當地有了穩定的工作，而且社區一些志願服務的工作，她們也漸漸加入並參與，這是許多社造人樂見的成效；有幾次隨協會成員們去附近餐廳吃飯，餐廳內的外配員工，看到協會執秘就像是自家姊妹般噓寒問暖，親切招呼，這對於總是冷眼看世界的我來說，有不小的衝擊；不知足的人常說「沒有人瞭解我、關心我」，相對的，你本身有沒有主動關懷身邊的人呢？所以牛犁才會以「面對問題、解決問題、不去製造問題」作為工作精神，期望以「生活化的營造」、和家鄉醞育「生命共同體」建立「社區血緣關係」為社區營造概念，無非是希望打造一個安居樂業的家園如此而已。

「那家庭事故未來因應說社會變遷嘛，你看失業率高了，這種因為家庭所產生出來的安全事故可能會更多，那我們是不是先做這個區塊去做防範，明年度我們放棄很多計畫就是希望說趕快進入家庭，那個協助譬如說去促進就業或是小孩子一些教養的問題可以協助解決。」(A2；9712)

到牛犁，每週我有兩天的時間待在辦公室裡，隨著協會專員協助她們的業務，像是剛開始進行社區 65 歲以上老人的生活需求調查，有就醫用藥情形、休閒娛樂等項目，由於地理位置之便，及其人力所能及，範圍以豐山、豐坪、豐裡、樹湖及溪口村為主，配合每天早上的到府血壓測量，進一步瞭解社區長輩們的真實需要，也可以及早發現可能正陷入急難狀況的獨居老人，適時給予協助；在牛犁的認知裡，會出來走動的老人家，只要提供他們一個有歸屬感的活動空間，實際上是不需要投注太多的心力。因此，協會在獲得社會局的和核定後，規劃了一個老人關懷服務據點，這是派出所的閒置空間，原來就會有一些老人家在此聚會聊天，協會便在內部規劃了一個小廚房、娛樂間、和聊天聚餐處，並在屋前加蓋屋簷，固定在每週三早上，幫老人們量血壓。

而真正需要關懷照護的長輩，是那些足不出戶、以及獨居的老人們，相較於服務據點，協會投注比較多的心力在到府送餐、及每週定期問安、量血壓。這些年，也結合門諾醫院的資源，對社區長輩實施家戶用藥安全宣導，以及居家安全檢查，發展越趨茁壯之社區旅遊，獲得的收益也轉作改善獨居老人居家環境的維護費用；協會成員啟用當地居民，對於各項工作的推展真的是很有利的條件之一，挨家挨戶的拜訪和調查，就好像是去親戚家一樣，不但降低回絕率，老人家也比較願意敞開心房和你談，我相信最重要的關鍵，應是協會把社區當作自家來經營，這是讓重視人情的台灣人很難抗拒的條件。

在壽豐鄉，有一群特別活躍的年輕人，認真參與一些社區公共事務：聖誕夜時加入報佳音隊伍，照顧小朋友的安全；社區閒置空間需要人手整理時，可以看見他們挽起袖子，拔草、植樹；要建“天送文物館”（社區鄉土教學文物館）時，他們也分頭蒐集各項文物資料，設立解說牌；這群年輕人更是社區二手物資交換場所“五味屋”的當家老闆，他們是誰？沒錯，就是「壽豐鄉青少年社區服務隊」，原先是牛犁在辦理「豐田有愛」活動時，發現校區相距不遠的豐山、豐裡國小兩校，彼此學生竟然互不相識，又希望能培育未來能從事社區服務工作的種子兵，而產生的構想。

因而開始招收國一生加入社區青少年服務隊行列，在隊服務期間，有課輔老師陪著這群少年一起讀書、學習，假日時，撥些時間參與社區公共事務；其中有個課程，課輔老師讓服務隊的孩子們分組上街去拜訪社區的阿公阿嬤，讓孩子們試著訪問老人家們，撰寫出其生活故事，此次活動讓祖、孫兩代的社區居民激盪出了新的火花，不但讓孩子們學到尊重長輩，老人家們也在敘說故事中獲得新的價值觀。青少年服務隊的孩子們，透過培訓課程，學習到了要謙遜有禮、尊重他人，社區服務的活動，讓孩子們瞭解了團隊合作的珍貴、學會組織資訊、管理物資、商店營運等，透過實務的操作，孩子們視野瞬間擴展了好幾倍。

青少年的關懷教育要從家庭、和人際關係開始著手。牛犁總幹事回憶起剛搬來豐田時的經歷，他們家的大兒子受到同學欺負，現在一般家長的反應可能是親上火線和對方家長唇槍舌戰一番，或是乾脆虛應了事，但總幹事卻很誠懇的和對方家長和孩子進行溝通，反轉情勢讓這群孩子從仇人變朋友，避免了更多無謂的語言暴力，甚至家庭糾紛。這就是協會所強調的，以人為本，從人和角度來降低傷害事故發生的可能性。

「因為這些孩子將來會是我孩子的朋友，那如果這些孩子的品行不好，那個質地不好就會影響我的孩子了，那就一起帶，大家一起好這樣，那就不用擔心我的孩子出去是不是會交到壞朋友」；(A1；9712)

這真的很有趣，牛犁只是在迎合社區「真實」需要，作自己能力可及之事，安全社區概念卻在這裡有無限寬廣的新觸角，它用截然不同的型態，以社區營造

方式串連安全促進計畫，提供了我們新的視界。

第五節、綠色環境安全營造·與環境共生

一、綠色隧道

在花蓮溪旁的幾座砂石場為豐田社區帶來了每日川流不息、橫衝直撞的砂石車，又每當夏季東北季風吹起，居民們還得忍受漫天飛揚的塵土，以及無法耕作的農地；位於豐坪村的垃圾場，雖然租約到期卻仍繼續使用，四溢的臭味和衛生問題令人堪慮，使得居民的生活品質和安全出現了危機，幾經抗爭仍無疾而終；這些問題的出現，讓牛犁的成員們開始思考能不能在問題發生的當下，作些什麼動作去遏止、改變永遠在事件末期默默承受的惡性循環。

在民國 91 年時，有了社區總體營造補助計畫的機會，牛犁提案了「豐之田的再現風華-風生水起篇」，以營造社區環境景觀為重點，規劃在砂石車主要通行道路上搭設一綠色隧道，寄以隧道高度，抑止砂石車穿越社區，這個對策成功的達成了任務，砂石車真的不再來了，而後續也獲民代和公部門出面協調，讓砂石車固定行駛在規範的道路上；而這些砂石廠，也在協會一次陳情及提議中相互學習，在廠區周邊用造林的方式種植樹木，並加強污水處理，降低了對周邊農地的影響，更間接控管了廠區邊界不再擴張，不但社區居民的安全獲得了初步保障，而且也意外的成為豐坪村特殊的景觀地標，每年總有許多朋友前來此地參觀。

這是牛犁在執行安全社區計畫前就已完成的工作，由此可知，牛犁早在接觸社區安全概念前，就已具備安全營造的理念了。

二、台灣夜鷹傳奇

豐坪地區大面積的休耕農田，因種滿綠肥「虎爪豆」串起了蝸牛、螢火蟲的食物鏈，引來台灣夜鷹大量繁殖，不只如此，食物鏈還繼續往上帶動連鎖效應，田間、道路上夜鷹的身影吸引了許多好奇無知的人類前來捕捉，深夜裡往來的車輛、和狗的狂吠，促使住在夜鷹附近的居民生活遭受騷擾，夜鷹的繁殖更是備受打擊。牛犁卻趁此機會，決議辦理「生命本一家·環境共同體」的夜鷹計畫，藉由一系列的夜鷹生態調查、繪本和兒童戲劇宣導活動，讓社區居民注意到另類的豐田居民-夜鷹，計畫以社區自主為出發點，保護夜鷹生活環境為議題，說服居民齊來關心社區另類的鄰居-夜鷹生活環境，期望強化由兒童至成人的社區民眾交流、凝聚共識，激起產生保護夜鷹的責任感。

在運用生態調查資料和向居民宣達夜鷹保護互動中，也邀集社區居民與夜鷹保護區內的農民，共同研議減少農藥及鳥網的使用，期望除了增加夜鷹的生存區外，也可間接影響農民對於農藥的依賴性，減少農業職業傷害的發生率；在牛犁多年的努力下，持續籌劃了台灣夜鷹生態教育接待處、台灣夜鷹食物鏈生態教育

園區，並利用每年大年初一的展演活動，向民眾傳達正確的保育觀念，也可讓旅居外地的遊子有機會認識、瞭解正在改變的生活環境和社區資產，對故鄉產生認同，更加關心居住的生活環境，重新審視人與環境的對等關係。

三、閒置屋舍的重生

近年來還有項頗受關注的議題，就是所謂的閒置空間再利用，在豐田留下的許多閒置屋舍、休耕土地、魚池，歷史建物甚至是樹林，在屋主遷離、或是無力管理等原因下，逐漸變成社區雜亂點、面臨拆除的命運，這些空間，在牛犁的經營下，各個搖身一變成為社區聯繫情感、生態保育推廣的活動場所。像是位於豐坪村中山路上的「口袋公園」，由於屋主舉家搬離地方多時，雜草叢生，影響社區景觀，在協會夥伴的巧手下，營造成門前有青翠草皮、綠籬，屋牆上有古味十足仕女窗的社區休憩教育場所，現為社區外籍配偶、社區老人和青少年研習上課的社區教室；而協會為了尋求一個作為社區創意產品的研發產所，接受建議修繕了豐山國小旁閒置已久的「老校長的家」，並進行植樹綠美化營造後，除成為產品研發展示的場所，也提供了青少年服務隊成員聯誼聚會的處所。還有位於豐田車站前的歷史建物風鼓斗，年久失修殘破不堪，在牛犁、中原大學和本校教育所老師及幾位學生的規劃下，營造成為一個二手物資交流教育學習中心「五味屋」，帶領社區青少年服務隊的孩子們，從清掃、整理環境、到討論、設計二手店舖空間和營運模式，全讓孩子們親身體驗，並交由青少年經營、管理，除讓孩子們深刻體會到資源再利用的可貴、擴展了服務隊的孩子們參與社區事務的機會，風鼓斗也被賦予了新使命。

第六節、安全社區·社區通報系統

2008年11月19日，是個重要的一日，三年的心血終於在這天獲得回報，前一天傍晚，就有部分成員挪開原本手邊的工作，紛紛到壽豐鄉文康中心集合，男士們搬桌子、檢查單槍舞台機關，媽媽們插花、拿布匹，依舊是如蜂群般不停來去穿梭，專責認證典禮的總幹事，神情嚴肅的安排與會來賓座車、和司儀對流程。認證當日，簽署儀式、來自亞洲區認證中心和花蓮縣政府團隊的祝福、壽豐鄉親老老少少的表演，整個兩個半小時的儀式很順利也很迅速的就完成了；執秘悄悄在我耳邊談起，她聽到有參與者批評典禮當中的鈴鼓讚揚表演(豐裡老人日托關懷站十數名長輩一同交換敲打自己和左右同伴手上的鈴鼓)，好像不被認同為是一個正式場合能出現的表演，執秘像是不服氣般，自己解釋了起來：「不要小看這樣的表演，讓老人家們練習這樣敲打忽快忽慢的節奏，不僅可以訓練反應，還為老年退休生活增加了趣味」，研究者認為她想強調的是我們不應該只看演出節目的表面，更應該瞭解其背後代表的意義；以健康促進的精神來解釋，就是要賦予人們擁有主控自己健康的能力，人隨著年紀增長，肌肉協調力、反應等生理狀況皆會慢慢退化，以訓練配合節奏敲打樂器，不但可以強化肌肉力量，也

可以使反應變佳，可以減少老人家跌倒或發生其他意外的危險，這不正是安全社區要強調的概念嗎！執秘如此的反應，也使我意外發現到做社區營造、社區安全、健康營造工作者的孤獨感，畢竟這種看似微不足道，卻暗藏大大玄機的概念，總不會是主流，協會卻以他們的方式，實際做給大家看。

2005 年牛犁受邀參與豐濱鄉安全社區的認證典禮，這是協會第一次接觸到安全社區計畫，從前三節的社區工作描述中，我們其實可以發現牛犁在執行的公共事務，都是以人為本、以維護安全生活為考量，「安全」已經以各種姿態存在於各項計畫中了，牛犁會想要做安全社區計畫的原因，是認為協會都以自己「土法煉鋼」的方式進行，如果可以透過國際性的指標來整合協會的工作，可以讓協會的經驗用一個公式化、容易為人所取信的方式分享給其他團隊，以安全為本的重要性和可執行性。

「那時後我們協會已經有很多公共事務就在推動，跟安全社區都有一個相關連性，那它有一個指標性的作法，那我們想說用它的模式來做做看，其實當初也沒有說一定要...寄望說一定要通過國際安全社區認證，因為我們是社區營造起家的一個單位，我們長期早期都是比較一般會著重在文化、或是環境景觀改善這個層面，當然協會一開始作法是以人為本，所以它跟安全社區的概念是很迎合的，那我們想說藉由安全社區去執行的時候，藉我們案例可以告訴很多在從事社區營造工作者，瞭解說安全為社區一個根本，他這個體制如果建構下來的話，等於是說所有這個面向，我們所有這個營造的面向都在安全社區裡面..的一個架構裡面，所以才會去嘗試試試看。」(A2；9905)

而站在安全社區東區支援中心的角度來說，在跟牛犁接觸集合作期間，觀察到這個團隊已經具備可以自行發現社區潛在問題、並自己想辦法解決的能力，相當符合安全社區宣言中強調社區應該「擁有民主基礎、推展一種由下而上的社會發展運動，由社區自行發現社區潛在的問題，並由社區組織動員自行尋求解決之道」。

「發現說牛犁社區他們事實上所做的很多工作，事實上跟安全社區的概念是息息相關的，也就是說，社區的問題社區自己發現社區自己想辦法解決，所以認為他們事實上已經有足夠的能力，也有成熟的社區動能來推動安全社區的工作，所以才會邀請壽豐開始來推動所謂的安全社區工作。」(B1；9906)

我們把牛犁歷年計畫做一個分類，可以更清楚瞭解協會各項工作和安全社區計畫的關係：

表四、協會各項工作與社區安全促進工作的連結

高風險族群		
計畫	主要工作內容	目的
89~社區青少年服務隊培育教育	陪伴青少年課後輔導、培訓參與社區公共事務	青少年關懷教育，防範其誤入歧途的可能性
92~96 多元就業開發方案（經濟型）	創意產品研發展售及培育社區 DIY 教作師資	發展社區產業，增加在地就業人口，減少失業帶來的危機
90 社區文化深度之旅 94、95 承辦生態旅遊計畫	社區旅遊	發展社區產業，增加在地就業人口，減少失業帶來的危機
93~96 外籍配偶生活適應輔導計畫	生活適應輔導	減少跨文化之衝突、以及伴隨之家庭暴力
93~97 執行中華聯合勸募會家庭扶持計畫	家庭扶持	弱勢家庭扶助關懷
94、96 外籍配偶服務據點計畫	生活適應課程、培訓第二技能	弱勢家庭扶助關懷
獨居老人送餐及居家服務	獨居老人居家服務	關懷弱勢族群，改善獨居者生活上的不便
94、96 老人服務據點計畫	提供休閒娛樂空間、及測血壓服務	提供老人社區歸屬感，及公共衛生服務

高危險環境		
計畫	主要工作內容	目的
95~98 安全社區營造計畫	編組社區環境維、搶修護小組 建立社區通報系統	整合協會所有社區工作項目，有系統的改善社區危險問題；提供各單位安全教育的概念
92、94 新故鄉營造計畫	架設大同戲院看板、建立口袋公園、森活公園	改善社區雜亂點，減少安全死角
91 豐之田的再現風華-風生水起篇	綠色隧道	防止砂石車穿梭社區，壓迫社區交通

92 城鄉風貌營造計畫	整治社區雜亂空間、栽植行道樹，培育台灣特色植物，營造社區特色	改善社區雜亂點，以綠籬的方式，減少傳統籬笆可能帶來的意外傷害
92~97 社區林業計畫	植樹活動計畫、濕地生態園區、山林、環境巡守任務執行設置台灣夜鷹保護園區	山林水土保持
92、94、97 清淨家園營造計畫、清淨環境計畫	成立社區清掃大隊	改善社區景觀，減少蚊蟲滋生
93 生命本一家·環境共同體【社區另類居民—台灣夜鷹】	營造夜鷹生活空間，設立保護園區，勸導農民不使用農藥	減少農藥帶來的職業傷害、讓農村土地自然再生，供給健康的農作物

資料來源：花蓮縣牛犁社區交流協會·本研究整理

有了歷年社區事務的基礎，在沒有大型醫院的壽豐鄉要如何執行社區事故傷害登錄監測工作？牛犁再度用土法煉鋼的方式，就地籌組事故傷害防制推動委員會後，考量地方特性，收集消防隊、派出所的出勤救護資料、及戶政事務所、衛生所死亡人口、原因，並以村為單位，請各級學校、村辦公室提供各村之事故傷害紀錄，不過，由於安全社區的概念對於一般民眾來說尚未成熟，導致在請各單位提供登錄資料時，遇到些許困難，一方面太細微的意外無法被視為一筆資料，譬如在拜訪村長收集事故傷害資料時常會得到這樣的回應：

「委員：『阿，託你們的福啦，我們這個村莊都很平安，我們都沒有事情。』」(A3；9803)

「像家暴的問題，有些人沒有登錄你也不知道，只是說我們有這個系統，他要告訴我們才知道」(A2；9905)

而且也無法定期向相關單位回收所需資料，牛犁便發展出一套自己的登錄作業，就是一對一的至各單位拜訪，如此可獲得較為正面的回應：

「你要再三的說，再三的告訴他，然後統計分析給他聽，很多的例子讓他們看見，然後又實務操作，才會知道那個差異性，提起他們的危機意識，那個才会有影響力；」

「私下拜訪他們，時間比較充裕，比較有互動，他可以談到他的問題，那他問題呈現的時候我們可以跟他談，那他就會有印象，建立夥伴關係，然後觀念的釐清，他們會更清楚，我覺得，因為唯有他們清楚，他

民國 98 年有機會獲得某單位補助的試辦計畫工程款徵選，有這樣的資源自然要善加利用，與其建立太多的入口意象、或是沒有實質生態意義的環境，牛犁很誠懇的先訪問在地居民其真實的需要，才做進一步的提報規劃，即使未能獲補助，後續也能影響補助單位的徵選角度，要以社區民眾「真實需求」為主。

「它有經費，幾乎是以建設方面，那我們不想蓋什麼館什麼館的，就是改善措施，像我們現在車站，五味屋旁邊那個地下道淹水的情況，是很多年居民的困擾，那透過我們訪問之後阿，居民這樣反應，甚至於對我們的反應沒有信心……那我們這次是真的有這樣的主導權，所以現在就動工了，就挖那個...要處理淹水的問題。」(A3；9905)

「我認為平常那個居民的觀感蠻重要的，譬如像淹水，你在統計資料哪裡看得到淹水？」

「不錯是說我們幾個作業方式在他們今年新的規劃案，他去參考我們的作業方式，比如說作家戶普查，他有要求說就是要每個去問，以前規劃公司就是開說明會，或是以地方頭人意見為主，但是我們去年在做的時候就有一套模式就是我們豐田三村用抽樣，那再用第二次抽樣我們就是說整體規劃、區域規劃的時候，再做細部的問卷，經過兩套模式去做，他今年就有要求這個。」(A2；9905)

整合來說，社區通報系統更可以發覺一般醫療單位、或是警政單位的事故傷害登錄系統無法涵蓋的部分，牛犁可以其在社區的形象，給予社區民眾信心和依賴；

安全社區計畫整合牛犁公共事務至今已近五年，依據六大指標籌組事故傷害防制委員會、維護高風險環境與族群的安全、並執行社區通報系統進行監測，每年也積極參與國內外各界的學術交流研討會，在牛犁的心目中，對於何謂「安全社區」有他們自己的看法：

「是不是讓我們的媽媽們去學社工的專業，然後去知道一個計畫案如何去執行，我們會更加的踏實，然後如何的評估，然後也不是變成濫情，恩..那這就是小孩子的部分，安全社區要做的應該就是這樣，環境其實是很簡單，只要用心，去改善每個人的居家環境，大部分其實用錢就可以解決，用勞力就可以解決，可是人的部分是最難的，包括老人家，如何幫他，像我現在在設計那個防跌(方案)的阿，守護連線阿，還有

送餐阿，我覺得這個都真的不夠，最足夠的就是讓我們老人家開心快樂」(A1；9712)

「應該讓更多人(瞭解)，然後要建立這個安全的文化，這個很重要，很多人不以為然的小事，都會鑄成家庭的悲劇，那當然，我認為啦，就是在宣導方面很重要，宣導方面真的非常重要，而且那種宣導是要..就是說..你能不能舉很多的例子，很多的例子讓他們看見，提起他們的危機意識，那個才會有影響力，我認為是這樣子。」(A3；9803)

「安全社區其實跟我們社區營造本質一樣，你要用人本當出發點；像現在政府部門大概從 94 年推六星計畫，他六個面向已經推出來了，可是如果說把六個面向結合到安全概念去，是一個簡單的事情，就像我們在講綠色環境營造概念一樣，其實他的概念其實很簡單，在做綠美化，事實上也是要提供一個安全的環境，或是改善一個安全措施，類似這樣。譬如說我們在做人文教育，做人文教育是在深度關懷別人，這個小朋友，這個..他的家庭狀況，你要延伸這個議題進去就可以，而不是凸顯說安全社區這個指標性的問題，而是實際上它延伸深層化的東西在哪裡，要去找這個點來。」(A2；9712)

第七節、實驗性活動介入

在進行社區安全推廣計畫時，常會遇到一種狀況是：一般民眾對於相關議題的認知和重視程度出現落差，我們對於社區安全的想像多半是在交通安全、以及社區治安的狀況，這些是最容易被發現與理解的區塊；其實在環境、文化、社會福利等面向的維護，也會是影響社區安全的重要因素，這也正是牛犁經營社區營造工作的主要考量。

2009 年蒙指導教授支持，承接了農委會的一個補助計畫，趁此之便，乃在壽豐鄉內的一所小學規劃了一系列的社區安全教育推廣計畫，我們運用了牛犁的方式，以創造學習環境促發自主學習的方式，首先，要引起孩子們對於這個課題的興趣，讓孩子們從自己熟悉的學校、和社區生活環境中，提出他們在意的威脅「人身安全」之議題，並進一步合作製作社區危險地圖，讓孩子們透過相互的討論、和調查社區危險區域的過程中，加深其對於社區及居家環境安全的認識，引起對社區環境的關心，並瞭解社區通報系統的重要性；課後再以訪問及填寫回饋

表方式，詢問學校參與課程之教師對於本課程的意見，以及對社區安全工作的認知情形。

一、實施對象：國小五年級學生（25 位）。

二、時間：2010 年 3 月 17 日至 4 月 30 日，每週三早上 10:10-11:50。

三、進行方式：講師授課、學員互動討論、社區實察、以及辦理成果發表會等形式。

表五、製作社區地圖課程表

日期	課程名稱	細項工作
3 月 17 日 1 小時	關懷社區	牛犁協會工作簡介
3 月 24 日 2 小時	繪本 大家來找碴-找出社區安全死角	打開視野，瞭解社區安全的重要性；
3 月 31 日 2 小時	如何標示地圖 校園模擬、如何使用相機做紀錄	工具的應用
4 月 14 日 2 小時	社區實察、製作社區安全地圖	實作
4 月 21 日 2 小時	社區實察、製作社區安全地圖 討論	製作與討論
4 月 30 日 2 小時	成果發表	邀請其他班級及社區居民共同參與

資料來源：農委會農村型社區安全推廣計畫

四、活動概況及成果發表





五、課程回饋

全部課程結束後，計畫讓陪同參與全課程的班級導師填寫意見回饋表，在課程內容方面，逐步從認識「安全社區」切入，讓孩子們初步獲得概念。接著透過繪本讓孩子們尋找不安全行為，引起他們學習的興趣。再下來一連串的學校、社區的探查，也發現他們敏銳的觀察力。

導師表示，學生們開始期待上這堂課，一來新鮮、有趣，二來有他們發揮的舞台，讓孩子的觀察力和想像力有所發揮，並且從這當中學習發現問題，關心環境、社區和人，也進而學到如何尋求解決問題的方法。在操作製作危險地圖的過程中，孩子們學會收集、組織、歸納整理及表達陳述，這是很好的學習經驗，也是需要時間慢慢培養的。

安全社區要經營的目標很多元，也還有許多可以改善的空間，實際操作後才瞭解其重要性，導師表示，乍聽「社區安全」時覺得是個冷門的議題，直至參與每堂課及瞭解後，才逐漸發現社區安全的重要性，也更加關心社區的生活環境。而後續在處理被標示出來的社區危險地點過程中，受限於孩子們的資料過於粗略，無法轉換成有效的事故傷害資料，因此未能被壽豐安全社區推動作業中心所運用，成為本計畫的遺珠之憾。透過本課程，我們提供了孩子們一個接觸、與學習社區安全重要性的環境，包括學校老師們，也開始留意學校周邊環境的安全狀況，經過此次經驗，研究者深刻的體會到，社區安全促進的工作重點仍是在於人們觀念的形成，而促發人們行為改變的因素則在於所處環境提供的訊息。

第四章、資料分析與討論

一、呼應社區「真實」需要

經由敘說牛犁社區營造的故事，我們可以充分了解到其經營社區安全的各項工作內容，及其初衷，期望營造一個美好的居住環境，呼應社區「真實」需要，而不是為了一個國際認證的名號，強加不實用的行動在社區內。運用安全社區計畫六大指標，來整合原有工作項目，使其扣緊安全社區的概念。運用在地力量、地方智慧，解決在地問題，以「全球化的視野」，進行「在地化的行動」，不被其他網絡成員的經驗「同質化」，映證了「全球在地化」的力量。

每年到了端午節，豐田一大盛事就是封起中興街，開辦包粽子、吃西瓜比賽，歷年參與的人數都相當多，在新設立的大同戲院(已轉做市場攤位)戀戀豐田看板下，活動熱鬧非凡，不僅讓豐田居民重新回憶起過往回憶，也一同創造了新的共同記憶，牛犁應是想藉由比較生活化、和在地化的方式，凝聚現代人因為文明社會快速的腳步而逐漸疏離的情感，喚起民眾深埋心中的家鄉情感，重新看待這塊土地，有了感情，自然就會更加關心、珍惜居住的環境。

「他們(牛犁)對於推廣豐田的特色不遺餘力，像豐之田、豐山那些阿，然後每年都應該是有固定的活動，譬如說植樹節啦，像我們以前都固定會參加，像端午節那個吃西瓜比賽阿，我覺得他們把豐田做一個很好的包裝，推銷出去，讓外地人都可以很瞭解，會很想要來這裡參觀」(D1；9906)

「我覺得他們(牛犁)的工作型態其實蠻多元的，然後他們也邊做、邊看、邊學，我覺得他們是一個蠻會說故事的一個社團，就是因為會說故事，就會把社區一些故事串連起來，包括他們在導覽，或者在做其他工作，我覺得他們這點是非常成功的，因為他們擅長說故事，社區裡本來就是需要很多的故事，我覺得他們走這個方向應該是對的，才可以讓孩子開始來接受」(C2；9906)

二、以「人」為本

牛犁協會一直強調一點，協會是一個社區營造單位，所有營造的觀點，皆從人和的角度出發，以說故事的方式、透過節慶活動辦理，進行宣導，教育民眾。

雖然路途遙遠，步伐緩慢，牛犁人仍舊不改初衷。

「安全社區要做的應該就是這樣，環境其實是很簡單，環境其實實在太...簡易性了，只要用心，去改善每個人的居家環境，大部分其實用錢就可以解決，用勞力就可以解決，可是人的部分是最難的」

「如果說很簡易就取得安全社區的名義，其實我也覺得還蠻空洞的，所以...那像我們牛犁社區取得安全社區也都覺得只是名義上好聽，那往後真的還是要全民，整個住在壽豐的，起碼住在這五個村的居民要去理解」(A1；9712)

「回歸到社區營造本質講，居民的需求在哪裡？弱點在哪裡？可能用需求去瞭解，才有辦法去防範嘛，我們表象看到的，很明顯就是譬如說我們看到道路不好就是不好嘛，可以修馬上修，可是人心就是看不到的東西，你要怎麼去做？那可能要用社造的」(A2；9712)

這裡，牛犁便充分運用了傷害預防策略的教育宣導部分，期望營造改變人們(宿主)的行為意識。另一部份，藉由勞委會多元就業方案的協助，以民國 98 年的資料為例，協會自行聘用了全職人員 8 人，負責餐飲製作、服務性產業開發、環境景觀維護及協會內部文書工作；部分工時人員 12 人，採用調配任務方式，負責遊客接待、導覽解說、DIY 教作、老人送餐、活動場佈等支援；部分點工人員 10 人，負責支援臨時任務。這些增加的就業人口，全都在從事社會救助、文化傳承、和社區旅遊，不僅擴展了社區人才的培育，及社區產業的發展。以最實際的手段，創造了許多機會、和優勢，不但促進了社區產業發展、增加在地就業人口，也間接的讓更多社區居民瞭解社區營造工作的本質和重要，降低因失業而引發的家庭暴力等社會隱憂，充分賦予居民選擇自己理想生活的權能，真是一舉數得。

三、與台灣社區安全推廣輔導單位的溝通

台灣社區安全推廣東區支援中心在牛犁和合作期間，不需要太多傳達計畫宗旨和概念的時間。

「因為壽豐他們本身詮釋的能力就很強，那他們工作人員在參與一些安全社區會議及研習以後，事實上他們也有能力去解釋這些東西，那只是說有時候若到了一個層級的部分，透過支援中心的角色去讓他們造成

有不同力度的協助，那這部分我們就比較多，那如果是說針對一般民眾的認知，或是內化，事實上壽豐他們這部分本來就進行得很好了。」

「事實上從輔導中心的角色來說，我們後來比較多的可能是針對一些村里長或是鄉長的部分，陪同壽豐去跟他們做一些解釋」(B1；9906)

「當然現在最比較有爭議性是說，他的登錄表，他依照國際安全社區，他也沒有一定說一定是這樣子，只是他有提供一些參考標準，他是非常細部的。」

「我們叫做台灣國際安全社區，安全社區是白璐老師跟東區支援中心他們給我們概念就是說，其實那只是一個參考指標，那你們可以用你們現在在做的方式，來做登錄，來作分析這樣子，所以這點倒是可以溝通，可以協調這樣子」(A2；9905)

四、綠美化塑造支持性環境

安全促進、或是健康促進計畫，在發展過程中，已逐漸將相關操作延伸至社會層級中，「渥太華憲章」(1986)及「Sundsvall Statement」(1991)都在強調社會、文化環境與健康和安全之間的關係，因此相關理論和應用從個人的風險管理拓展至整個環境、社會、和經濟層面。也就是所謂的塑造「支持性環境」以提供個人從中獲得自主發展健康與安全的能力。

牛犁最為國際社區安全推廣認證中心所讚揚的安全促進營造，是以綠美化的方式，塑造支持社區安全的理想環境，如前所述之以軟性的手法，阻止多年來砂石車行駛社區道路壓迫居民交通安全的綠色隧道、以營造故鄉新風貌的計畫，重新整理社區閒置雜亂點，改善社區安全死角的口袋公園等地、還有設立台灣夜鷹生態保護園區，辦理繪本徵選喚起居民對生態環境的重視，藉機倡導減少農藥的使用等計畫，以塑造一個能透過環境營造，讓民眾從中獲得學習、改正「危險」、「不健康」的行為和觀念的機會，認證中心認為牛犁運用的方式比教育宣導的效果佳，且更具有實質的效益，這也應證了前文所述學者們建議的形塑「支持性環境」策略。

五、社區通報系統

「當然現在最比較有爭議性是說，他的登錄表，依照國際安全社區...他有提供一些參考標準，他是非常細

部的，不是一般說我們在短時間或是一些單位他可以做的起來，那就我們那個時候在思考說，如果做的這麼細的話，我們可能會有困難」(A2；9906)

牛犁在執行安全社區計畫時碰到的最大困難就是事故傷害監測登錄系統的運作，由於國際安全社區是從醫療體系發展而來的，這個體系要求事故傷害的登錄應由醫院、或醫療系統提供，在沒有大型醫院資源的壽豐鄉，除了四家西醫診所外，一般民眾多至地方衛生所就醫，以輕微感冒、預防注射為其主要需求，而遇到大型傷病的患者，又多直接送花蓮市區的醫院，無法發揮登錄站的功能。

「因為我們現在做有一個困難，就是說壽豐鄉並沒有醫院，所以我們在很多，像一個細部的登錄資料並沒有辦法作，但是我們有一個比較強的地方，我們就是做家戶的訪談，或是建立家戶的通報系統，這方面我們就比它們強一點，所以他們也認同我們在做的東西，也可以當作參考的依據。」(A2；9906)

因此，牛犁自行發展出了一套社區通報系統，正由於協會與在地居民親如家人，數年建立的的形象，讓居民可以信任何依賴，譬如有外籍配偶遇到家庭暴力時，會知道向牛犁求援，並陪同案主處理，這部分的管道已順利的為居民利用。

「其實安全社區在講的安全，事實上村民還是搞不清楚這個東西，很難去講這種，所以我們在推這種東西是有點累，但是有一個好處就是，其實應該要回歸到社區營造本質的面向，因為我們現在有在做一些社福照顧的面向的東西，所以居民的意見反應它會蠻暢通的，譬如說相關議題的時候他會去通報，像兒少、有家暴議題、老人家有安全問題什麼的，他會...知道說有一個窗口在這邊，他們知道要找誰來通知」(A2；9905)

在面對社區登錄點無法定期配合回報登錄資料時，協會採取主動出擊方式，讓專員親至每個單位拜訪，面對面的方式比較有互動，受訪者可以談到他的問題，當他的問題呈現的時候，牛犁還可以進一步將處理結果或程序告訴他，那受訪者的映象也會更深刻。

「私下的拜訪會建立夥伴關係，然後觀念的釐清，他們會更清楚，我覺得，因為唯有他們清楚，他們才有可能覺得願意來配合推動，而不是形式上的」(A3；9803)

社區通報系統的困難在於，各登錄點對於傷害監測、預防的概念品質不一，由於安全社區計畫是從醫療體系發展出來的，而事故傷害的監測功用在於透過有系統的資料收集、分析收集的資料並解釋傳播為資訊、再應用資料找出優先或目標性介入措施、以監控和評估介入措施是否有效的非常專業的科學方法，在 P. Nilsen(2006)評估數個社區傷害監測系統後發現，目前這類資訊的轉換應用率仍低，還需要更多學者專家來協助克服困難。因而亞洲認證中心在評鑑牛犁提出的申請書時，表示社區通報系統對於缺乏大型醫療系統的地區，是可以推廣的。

「現階段發展社區，社區會與各社區做比較，故資料要以國際化的標準來進行，建議可從當地醫院做傷害資料登錄會比較詳細，如當地沒有醫院系統，就可以如同壽豐社區可藉用家戶訪視，而得到傷害資料，進而做統計分析。」(評鑑會議資料；9709)

六、實驗性活動後的反省

99 年 4 月底，辦理完學童社區地圖成果發表會，孩子們交出四張漂亮的社區地圖，他們開始會注意居住地區的環境情形，也更曉得該如何和同學合作。在帶著孩子們訪問社區居民時，大家比較關注的議題多半還是在車禍、和公共設施毀損的情形，再來就是傷害度比較嚴重的天災，對於安全社區計畫和國際認證比較陌生，且個人認知可能也受到教育程度高低、職業、社經地位、年齡的不同影響而有差異。像是一輩子辛苦於家庭生計的長輩，會比較注重家庭和自身的健康問題。

「有阿，像瓦斯阿，自己要多注意，煮好飯就要關好，那就安全啦，怕有人沒關好，會爆炸有危險，像我們出門，門要關起來，要鎖起來，怕有小偷進來，這就是安全社區，像我們老了，自己要顧好自己，像起床要注意，走路腳要抬高一點，要是不小心踢到什麼跌倒就很辛苦」(D2；9906)

可能知道牛犁執行過哪些工作，卻不太清楚為了什麼目的。

「我只知道他們(牛犁)會幫人修理屋子，整理得很好，先讓協會用五年，然後五年後再還給屋主，如果不用還，也可以讓協會繼續用，協會也不會隨便亂使用屋子，像我兒子在做游泳池，四周長了雜草很長，就去協會拜託他們幫忙除草，協會也有去幫忙除草。」(D2；9906)

而在學校教師部分，相較下會注意到整體環境安全問題和營造應著重的點。

「其實我們社區還是不安全的啦，安全的範圍是非常的廣泛。所以目前為止，我是覺得可能真的啦，不是那麼容易，所以我覺得還沒有達到讓居民很明顯的覺得，因為我們是安全社區所以有怎麼樣的感受，事實上是沒有直接感受到，跟去外邊的社區看起來是一樣的。」(C2；9906)

「安全社區就像小朋友所調查的很多該要改善的，應該還有很多努力的空間，基本上那些應該是不會很難去改善的部分，而如果說它一直存在的話，這樣對居民來講還是存在著危險性；另外，我覺得百姓有些法治觀念，應該也要納入在裡面，像我們這邊很多百姓在鄉下，很多出門還是沒有戴安全帽。如果說居民都有這個觀念，我是覺得，他才可以說...整個社區才會形成共同防護的那種觀念的形成。」(D1；9906)

「這其實是社區民眾的意識，自己的對安全的意識要提高啦，例如說，我們社區，因為我們學校一直很希望家長一定要戴安全帽，可是呢，家長習以為常，在村內不會被罰，這是罰的一個啟點，但是安全的概念是沒有的，他覺得在村內沒關係，然後相對的我們孩子也一樣，我們要求車隊一定要戴安全帽，我們也做檢測阿，那可是他們回到社區裡面的時候，照樣就是騎著單車趴趴走，沒有戴安全帽」(C2；9906)

如同受訪者表示，安全促進仍是需要社區每個人意識的提昇，權能的的增加，才能達到「預防」的效果。至於在傷害監測的區塊，要找出社區問題其實還不是太難，重要的是後續資訊登錄、轉換、和應用的程序是否都有成功的完成。這次孩子們找出的社區危險地點，很可惜的沒有被轉化成標準的事故傷害登錄資料，協會也無法將之作為參考數據來運用。從這次經驗，發現社區登錄點的通報資料仍還有許多改善的空間，當然也需要更多單位對此議題的重視程度而定，依現今狀況來看，社區通報系統還存在著很大的困難。

七、社區安全促進計畫永續經營條件

安全社區計畫的初衷其實非常貼近人們的需求、很重要，但是在執行過程中，因為人為、社會環境、和自然環境的影響，而使得計畫的執行和經營產生許多的變數，根據 Nordqvist(2009)等幾位瑞典學者做的研究，統整從 1987 年代即開始執行安全社區計畫的經驗，找出這些計畫永續經營的條件，參照學者的意見可以發現，牛犁推廣社區安全促進方案的手段其實已經具備了幾項。像是第一

點：瞭解社區民眾真實的反應，促成協會和民眾兩者間的溝通，有助於民眾對於安全促進工作的瞭解與信心。這個可以從協會去年準備要接的案子可以觀察到。

「像我們申請這個案子的時候，我們第一個考量的，就是...因為招標單位他們大部分是做建設方面嘛，我們第一個考量就是這個建設會促進安全的，那個時候我們要做這件事情的時候，會去三個村去拜訪，那拜訪的主題就是問居民說他們這邊附近的，讓他住在這邊感覺最不安全的是什麼，我們是這樣訪問過來，然後各村訪問七十戶，然後訪問之後才去把它整理好，我們也開會，開會之後寫計畫書之後，再去執行，所以它絕對不是去衝突，所有的計畫一定都是以安全為考量。」(A3；9905)

第二是和外部溝通的能力，誠如受訪者 C2 所述，牛犁是一個很會說故事的團隊，也總是以身作則，希望藉由實際的行動，或是社區營造結果，來凝聚社區居民的情感，為改善共同生活環境而行動。

「事實上壽豐我覺得他們做的最好的地方就是，他們無時無刻都在教育民眾，他們透過不同的活動，不同的機會，雖然他有很多的計畫，但是他的整合能力很強，所以他們透過很多的機會事實上是不斷在教育民眾」(B1；9906)

這部分也呼應到第三點：資訊管理和市場行銷策略，每年三大民俗節慶的社區活動，同時也是協會向民眾公開成果的好時機，讓民眾在開心參加活動之餘，也能瞭解目前社區營造的腳步走到了何處。難能可貴的是協會願意以自身的經驗去驗證，並鼓勵其他團隊加入推廣社區安全促進的行列：

「你要認證？還是你真的要做安全社區？這要去區分清楚，如果是真的要落實在安全社區概念，就應該必須由社區單位來做。」

「社區的結構就是人，人的(基本)結構就是安全問題，要去思考，現在就會慢慢去推展這個概念。用我們的概念去告訴其他社區、社造夥伴你們也可以做，只是做起來比較辛苦而已。」(A2；9712、9905)

第四點是和當地政府和其他協會行動者間的互動，運用人情攻勢，當登錄點無法按時提供完整的事務傷害監測資料時，就主動登門拜訪，面對面和各委員們做溝通，漸漸的各登錄點的配合度也提升了。

但是在資金支援的區塊，還有社區意識的區塊，似乎還未能達到支持的水準，補助經費又會受制於成果的呈現，對於傷害監測資料的要求極高，安全促進方案雖然可以很多元廣泛，但對於一個社造團體來說，獲得認證很容易，但要持續經營卻很困難。

「一個是你要認證？還是你真的要做安全社區？這要去區分清楚，如果只是純屬認證的話，那我建議就是由公部門來做比較快，如果是真的要落實在安全社區概念，就應該必須由社區單位來做」(A2；9712)

「一個安全社區的工作，大部分人參與太深入的時候，永續性就是一個很大的問題，我們今天，過去是因為衛生局長或是保健課的課長很在乎，但他今天不在了，這工作可能就一停，那衛生所不做了，工作就散掉了」

「現在的社區健康營造一般只有幾萬塊而已，甚至不到十萬都有，所以現在這個部分資源有很大的落差，那整個政府部門對現在整個社區工作的看重其實也不是那麼的多，像包含現在整個社區健康營造工作活動很多也都 down 下來了，像牛犁他們是因為還可以做一些社區林業，或是社區水保，但是有能夠像他們這樣專業性的社區，事實上是很少的，所以現在整個社區的工作是慢慢的更萎縮的情況」(B1；9906)

表六、瑞典獲認證之城市與壽豐鄉經營條件比較

瑞典安全社區認證城市永續經營條件	壽豐鄉安全社區經營狀況
統籌社區安全工作的團隊與外部溝通的能力，應有專責進行溝通的公衛人員，傳達團隊政策內容	社區民俗節慶活動，公開展示協會營造成果，讓社區居民能透過活動參與瞭解社區各項營造工作的內容和概況
瞭解社區民眾真實的反應，彼此間有效的溝通有助於民眾對於安全促進工作的瞭解與信心。	辦理家戶拜訪宣導教育，同時徵詢居民意見，制定迎合社區安全需求的促進方案
當地政府和其他協會行動者間的互動	定期召開工作聯繫會議，進行工作討論與督責； 親自拜訪各登錄點委員進行溝通

團隊內部管理者和專業職員間的合作情形	由作業中心主任制訂計畫總策略，培訓專責人員統籌業務進行； 每月定期內部工作檢討會報
各項社區安全工作之資訊管理和市場行銷策略	於社造聯盟會議中和其他社造團隊分享推廣經驗

資料來源：本研究整理

八、小結

為了更清楚的瞭解牛犁營造壽豐鄉社區安全的目標和進行方式，本文利用世界衛生組織提出的安全社區六大指標來對照，綜合整理牛犁推廣安全社區促進計畫的幾點要項如下。

- (一) 需成立一個向基於夥伴和合作關係、負責推動社區安全促進工作的跨領域團體，統籌社區內的安全推廣事宜；

欲加入國際安全社區的網絡，第一要件即是要有一個跨領域的組織，負責籌備推展各項社區安全促進工作，在壽豐鄉，毫無疑問的是由牛犁協會來統籌安全社區計畫的進行，然而欲有效達成第一指標的要求，關鍵在於與各界的溝通方式和管道是否暢通；面對輔導單位，藉由上級單位，也就是東區支援中心和安全社區亞洲區認證中心主任的說法，牛犁已是一個發展成熟的團體，能主動發覺社區內最根本的問題，並自行規劃合適的方法來改善之，且以其社區營造式的安全促進方案，能讓輔導單位認同，不需額外的調整和修正。

對地方上其他合作單位方面，因受限於各組織成員對於傷害預防、安全促進議題認知程度差異，除了正規方式召開事故傷害防制委員會議外，協會也定期派專員親自至各單位拜訪，收集各區事故傷害資料、並針對各委員提出之關於社區內各項安全問題轉交其他相關作業單位，以給予回覆和改善動作。這類作法減少了協會和平行單位間的摩擦，也使社區內事故傷害的資料能有效傳遞給各單位。但這樣的運作模式，需要主事者的毅力和長久的堅持，似乎無法普遍適用於大多數的社區。

- (二) 需長期、持續地執行各項推廣計畫，並涵蓋不同的年齡、性別、環境及處境；

各項推廣計畫要能長期、持續的進行，關鍵在於主事者的態度，誠如認證中心的主任所說，在亞洲地區由下而上的方式，藉由社區在地團隊來執行推廣計畫會比公部門來得容易、和永續，更遑論牛犁的團隊成員幾乎都是在地的居民，受

到其對土地、文化的情感影響，使得各項業務和社區事務連結非常緊密。前文研究者用了相當大的篇幅介紹牛犁歷年推展的工作，其最初的發想和目的，就是牛犁一直在強調要呼應社區裡「真實」的需求，牛犁幾項工作訴求：創造在地就業，利用豐田的文化特色、和農村自然環境的優勢，嘉惠了不少社區中需要工作的青壯年和社區媽媽，提升了社區產業價值。定期招募培養的青少年服務隊，讓孩子們在踏入社會前，透過社區服務，獲得良好的人格品行教育機會，也能和孩子們的家庭建立互動關係。當然還有社區老人的關懷照護議題，設立老人關懷據點，提供休憩設備和血壓量測站，關懷送餐和節慶活動，分別給予不同處境的長輩們不同的服務。

另外，對於社區環境景觀、和自然生態的維護也是不遺餘力，傳統農法藥作對生物的危害、山林濫伐對下游居住環境的威脅，牛犁皆有對應的計畫，涵蓋了豐田(截至 98 年之推廣區域)地區不同年齡、性別和處境的族群，以及各種環境狀況。

表七、牛犁各類計畫關注類別(一)

計畫	目的	類別
89~社區青少年服務隊培育教育	青少年關懷教育，防範其誤入歧途的可能性	年齡 (青少年)
94、96 老人服務據點計畫	提供老人社區歸屬感，及公共衛生服務	年齡 (老年)
93~96 外籍配偶生活適應輔導計畫	減少跨文化之衝突、以及伴隨之家庭暴力	性別 (女性)
92、94、97 清淨家園營造計畫、清淨環境計畫	改善社區景觀，減少蚊蟲滋生	環境
90 社區文化深度之旅 94、95 承辦生態旅遊計畫	發展社區產業，增加在地就業人口，減少失業帶來的危機	處境 (失業者)

資料來源：本研究整理

(三) 安全推廣計畫需關注高危險群、高風險環境，與弱勢族群的安全問題；

透過訪談可以得知，牛犁強調營造社區方式一定是「以人為本」。社區是由許多人集合而成的共同生活區域，而人的基本需求就是安全。Williams(1983)在其一書中認為 community 這個英文字，自從 14 世紀以來就存在，它具有「直接、共同關懷」的意涵(賴兩陽，2004)。正因牛犁運用社區營造的概念，以人本為出

發點，應用到安全社區的概念裡：社會上出現許多外籍配偶因為適應不良、和文化差異的原因，引發一些家庭暴力等社會問題；單親隔代教養的青少年們，因為缺乏良好的關懷照顧，暴力、偷竊事件頻傳；還有獨居老人因病在自家過世多日才被發現的新聞也時有耳聞，青少年、外籍配偶、老年人口在豐田地區所佔比例相較下為高，因此安全社區計畫應該要特別關注這群高危險和弱勢族群。再談到豐田地區砂石廠對居民居住環境的壓迫，多年來硬碰硬的無效抗爭，最後竟由架設綠色隧道、及面對面拜訪砂石廠負責人，以栽種綠籬圈住砂石廠區範圍的軟性方式，減緩了多年來的宿怨。

牛犁執行過的這些工作，譬如說做綠美化，事實上也是要提供居民一個安全生活的環境。開辦青少年服務隊、外配生活輔導班和設立關懷據點，發展社區文化產業，是希望透過人文教育的方式，去深度關懷社區的居民們。為什麼要幫獨居老人送餐？希望能透過到府關懷，及早提供有需要的長者相關服務；為什麼要開辦五味屋、數位機會中心？希望孩子們在放學後不會在外無所事事遊蕩，可以在社區志工的照顧下，快樂學習成長。研究者認為，無論是在人、或環境，牛犁都是在創造一個支持性環境，一個能讓居民和協會成員們安居樂業、健康學習的支持性環境中共同成長，他們所做的工作便稱之為「安全促進」的預防概念，幫助人們提昇自己維護自身安全利益的能力。

表八、牛犁各類計畫關注類別(二)

計畫	目的	類別
89~社區青少年服務隊培育教育	青少年關懷教育，防範其誤入歧途的可能性	高危險群
92~96 多元就業開發方案（經濟型）	發展社區產業，增加在地就業人口，減少失業帶來的危機	高危險群
91 豐之田的再現風華-風生水起篇	建綠色隧道，防止砂石車穿梭社區，壓迫社區交通	高風險環境
93 生命本一家・環境共同體【社區另類居民－台灣夜鷹】	減少農藥帶來的職業傷害、讓農村土地自然再生，供給健康的農作物	高風險環境
92~97 社區林業計畫	山林水土保持	高風險環境
93~97 執行中華聯合勸募會家庭扶持計畫	弱勢家庭扶助關懷	弱勢族群
94、96 外籍配偶服務據點計畫	弱勢家庭扶助關懷	弱勢族群

獨居老人送餐及居家服務	關懷弱勢族群，改善獨居者生活上的不便	弱勢族群
-------------	--------------------	------

資料來源：本研究整理

(四) 需設立一個機制去記錄當地事故傷害發生頻率及其成因；

我們很清楚國際上對於安全社區網絡社區的事故傷害資料要求較高，希望能結合醫療體系的專業人員協助，登錄、並分析各地區的事故傷害資料，壽豐鄉在沒有大型醫療院所的處境下，發展了社區的通報系統，除蒐集當地戶政事務所、衛生所死因紀錄、以及派出所、消防隊的消防救護資料外，也逐村拜訪村長、學校等單位，定期紀錄各項傷害事件，以彌補壽豐鄉醫療資源上的不足；另外，因協會和在地居民關係較為親密的緣故，家戶如發生特殊狀況，如外配受到家暴，被害人或附近住戶也會主動通報給牛犁，尋求協助，使得壽豐鄉的社區通報系統增添一筆完整性的要件。

(五) 需設立適當指標，評估計畫的成效及其影響；

若以國際安全社區的標準來看，壽豐鄉在資料登錄和及成效分析上還未能達到要求，一方面可能也是因為缺乏專業人員的協助，所以還無法看到牛犁營造安全社區方式，降低了社區事故傷害率的實際數據；另一方面，國際上各國學者也正在進一步的努力，期望能釐清安全社區策略和降低事故傷害發生率間的關連是否為正向關係，國際安全社區認證中心也逐步在討論認證評判的資格；當然不過就目前亞洲認證中心的評鑑，牛犁的經驗還是值得其他社區參考的。

依壽豐鄉的情形來看，本研究乃以以下幾點作為計畫成效的評估指標：社區通報系統要能成功達到其效用，1.各登錄點委員們的認知和態度能否達成共識是關鍵；還有 2.社區民眾對於社區、人身安全的意識程度，也是評估計畫成效的重要指標。3.牛犁以創造支持性環境的方式，讓居民們能在自然的環境中學習，提昇意識，這比再多的教育宣導實質效益要高上許多。

(六) 持續積極參與國內及國際安全社區網絡的經驗交流。

基本上一個團隊能在一地區開展安全社區計畫，過程中一定參與過各種國內外的國際安全社區研習、和網絡經驗交流，才有足夠的資本和知識以運用，藉由東區支援中心成員的訪談意見可以得知，牛犁整合的能力足夠，在參與各式安全社區會議和研習後，可以自行去解釋它、並應用之，且能進一步以社區營造的模式去發展，而如何發展於前文已闡述，因此，對於這點便不再多作詮釋。

國際上制訂的六項指標，其實是每一個獲認證社區皆應具備的條件，但如何

更能在地化，反應社區真實的問題，提出改善工作，研究者認為是真正體現安全社區的精神，東區支援中心也透過訪談表示，現正接受輔導的社區當中，多半會有一個迷思，努力申請計畫爭取額外的資源，卻沒有去發掘社區真正存在的問題，僅模仿其他社區移植其經驗。

「那像這幾年其實，台灣安全社區陷入一個很奇怪的(現象)，大家都喜歡模仿；」

「就像我講的，所謂的透過傷害資料去看，是社區比較困難的一點，所以社區間很容易做模仿，看別的社區怎麼做，覺得不錯我們也來做，或者是說事實上需要有人去引導，像我們支援中心的角色，我們會去引導他們，看到他們自己傷害的問題，所以很多時候我們是因地制宜；」

「事實上那個議題，社區本身自己在看的時候會有盲點，所以支援中心有時候角色就是說，去帶領社區怎麼樣的能夠，真正從傷害資料去看到問題，然後再去產生方案。」(B1；9907)

相較之下，牛犁就很強調要瞭解社區真實的聲音，他們做居家訪查、問卷調查，以在地人的視野和觀點來面對進行中的社區工作，雖然還未能有效利用傷害登錄系統的資料，但卻能看見社區問題所在。

還有很重要的一點，就是所謂的創造「支持性環境」，支持性環境為「提供居民免於遭受健康威脅，使其可以發揮能力與發展健康的自主性，獲得健康資源及增能的機會」。居民對開放空間及其他重要的社區結構若有正向評價，將有助於增強其對社區的共同感，及其社會參與度。而這裡所談及的支持性環境分為兩種，一是物理的實質環境，包含自然、及人造的環境，如綠色隧道、口袋公園、砂石廠周邊植綠籬等實體環境的營造。另一種則是社會環境，包含有社會支持、社會凝聚、及政治與經濟環境，如外籍配偶、老人服務據點提供的社會服務，青少年服務隊參與社區工作事務的社會教育機會等。使豐田地區的居民，在生活環境中俯首即可獲得社會學習的資源，及凝聚社區情感的機會。

所以，本研究擬針對安全社區指標另提出兩點：1.以社區營造的概念，反應社區真實需要，可以透過家戶拜訪方式，理解社區裡普遍認為是嚴重的安全問題；2.以營造支持性環境著手進行社區改善計畫，支持性環境可以是實體的物理環境、或是人文、社會、法治的環境。

第五章、結論與建議

一、結論

在所有健康相關問題中，事故傷害是最可以被預防的，事故傷害的發生一定有某些原因，譬如物理的環境因素、社會環境因素、個人習慣等媒介，這些因素大都是可以事先預防及避免的。牛犁協會以社區營造的觀點來訴說他們推動社區安全促進工作的面向，1.去迎合社區「真實」的需求，2.以人本為出發點，關懷社區裡的人、事、文化、和環境，凝聚社區意識。一方面也 3.創造出了一個「支持性的環境」，如牛犁營造出的綠色隧道、口袋公園、夜鷹生態保護園區等方式，用環境教育的方式，減少社區潛在危機的發生率，也塑造了一個能讓居民可以自發學習的環境，再 4.透過社區節慶活動公布營造成果，進一步合社區民眾一起學習成長。東區支援中心的輔導成員藉由牛犁的例子，提出經營社區安全促進工作的建議：

「事實上應該是不要急著去一開始就想要做所謂的安全社區，他應該一開始去找出社區中幾個，民眾一般普遍認為是嚴重的安全問題，先試著去凝聚共識以及試著去做改善，那這個是很好的起源，那至少讓社區準備五六年的時間，在安全社區認證這件事情上，而不是急著要去拿到一個成績，那是真正去內化社區民眾這種觀念，第二個就是要讓社區的公部門認同這個工作，接下來才會是真正進入到安全社區的運作裡面，這樣的過程事實上才會是真正深植在社區裡面，去真正改善社區的工作」(B1；9906)

在研究者看來，牛犁賦予安全社區另一種意義，他們拋開了國際認證的光環，專心從事豐田地區的社區營造工作，以人為本，創造支持性環境，不在意上級單位可以提供多少補助，迎合社區的需要才是最真實的，協會強調社區預防工作勝於整合資料去獲取國際資格的認證，畢竟陪伴社區成長的是真實的生活環境，而不是安全社區的認證資格。

社區營造的工作是漫長且艱澀的，即使我們從許多學術文章或流行病學調查中可以得知有多少推廣安全計畫的社區降低了多少事故發生率、或是減少了多少醫療的支出，若未能從人的基本教育及觀念建設起，假設今天公部門的資源退出社區了，沒有基本的維護和支持，很有可能還是會再度還原，甚至成為“不安全”社區；從本次訪談中可以得知，牛犁協會的夥伴們對於其所居住家園的努力和熱忱，他們從凝聚民眾意識的角度切入社區的安全營造，相信會是永續經營的開端。

二、對後續研究之建議

依據研究者面臨的困難與疏失，本研究乃提出幾點以為後續研究之建議。

- (一) 根據 Nilsen 等學者(2007)的研究結果顯示，瑞典 14 個獲安全社區認證的城市，僅有 1/3 的城市其事故傷害發生率有明顯的下降，且也無法釐清事故傷害計畫與事故傷害發生率間的相關性是否為正向，再加上現行的事故傷害登錄資料受限於登錄點無法全力配合、及未能有效的轉換成有效的資訊，擬建議衛生部門投注資源，針對國內 11 個獲認證社區的執行成效進行相關的評估和支援，將有利於社區安全促進計畫的永續經營。
- (二) 安全社區計畫除了傷害登錄系統的完整性和轉譯上需要大量資源(包括技術、資金等)投注外，社區民眾的態度、意識和安全文化的形塑，更是本計畫想強調的重點工作，也就是安全促進的層面，欲呈現社區相關工作推廣之下，民眾的安全意識、態度，甚至是參與度和滿意度，擬建議後續研究針對某個準備開始推廣社區安全促進計畫的社區，到獲得認證後的期間內，調查其在地居民們的社區意識和滿意度等資料，將有利於進一步幫助社區安全促進計畫的信、效度。

國際上現正積極修改安全社區認證的標準，在各界學者努力於各項學術文獻的研討中，我們每個人也應該積極響應社區安全促進的目標，這不是一個很難起頭的工作，端看自己如何去看待；因為關心環境，所以珍惜環境；彼此珍惜，人和環境的關係才會長久。

參考文獻

期刊論文：

1. 呂宗學、胡淑貞(2004)。台南市事故傷害死亡率分析-安全社區規劃的問題優先順序評估。《健康城市學刊》，2，56-63。
2. 高瑞穗(2004)。安全社區的營造與推動。《工業安全衛生月刊》，22-25。
3. 黃暖晴、胡淑貞(2004)。澳洲伊拉瓦拉健康城市案例介紹。《健康城市學刊》，2，128-138。
4. 黃暖晴、胡淑貞(譯)(2005)。都市健康的政策理論與發展。《健康城市學刊》，4，175-186。(Dr. Evelyne De Leeuw)。
5. 林雅婷、胡淑貞(2007)。創造健康的支援性環境。《健康城市學刊》，5，14-22。
6. 劉俊裕(2007)。文化全球化：一種在地化的整合式思維與實踐。《國際文化研究》，3(1)，1-30。
7. 鄭惠美、照屋博行(2004)。社區安全需求與實踐之台灣、日本兩地比較研究。《健康促進暨衛生教育雜誌》，24，1-14。
8. 賴兩陽(2004)。全球化、在地化、與社區工作。《社區發展季刊》，107，120-133。
9. 林郁雯(2008)。台北市中正區推動安全社區協力關係之研究(碩士論文，台北大學，2008)。全國博碩士論文資訊網，096NTPU1610011。
10. 黃敬忠(2005)。Roland Robertson 的「全球在地化」及其對本土課程研究的蘊義(碩士論文，台北教育大學，2005)。全國博碩士論文資訊網，094NTPTC611003。
11. 郭雨塘(2006)。台中縣東勢鎮國際安全社區安全推廣之研究(碩士論文，東海大學，2006)。全國博碩士論文資訊網，094THU00636037。
12. 李裕華(2009)。協力式社區治理之研究－以花蓮縣牛犁社區交流協會為例(碩士論文，東華大學，2009)。東華大學博碩士論文系統，etd-0729109-155723。
13. 蕭玉華(2006)。制度移植與安全社區的關聯－以東勢鎮安全社區輔導石岡鄉推動認證為例(碩士論文，東海大學，2006)。全國博碩士論文資訊網，095THU00636033。
14. 郭美峯(2007)。社區居民事故傷害防制之安全意識調查研究－以台南市長榮安全社區為例(碩士論文，南台科技大學，2007)。全國博碩士論文資訊網，095STUT0007005。
15. 黃正誌(2005)。組織間信任關係影響組織學習成效之研究：以內湖及東勢警分局參與推動安全社區為例(碩士論文，中央警察大學，2005)。全國博碩士論文資訊網。

中文書籍：

1. 楊鈞弼(2008)。《牛犁傳記》。花蓮縣：行政院文化建設委員會。
2. 潘慧玲(2006)。《教育研究的取徑-概念與應用》：高等教育文化事業，153-198。
3. 葉至誠(2000)。《社會科學概論》。台北市：揚智文化。
4. 李政賢、廖志恒、林靜如(2007)。《質性研究導論》。台北市：五南圖書出版公司，121-151。

計畫報告書：

1. 花蓮縣牛犁社區交流協會(2004)。《生命本一家・環境共同體【社區另類居民－台灣夜鷹】》。信義房屋社區一家贊助計畫。花蓮縣。信義文化基金會。
2. 花蓮縣牛犁社區交流協會(2008)。《牛那是肯做－不驚無田倘好犁》。行政院台灣健康社區六星計畫－進階型社區遴選。花蓮縣。行政院文化建設委員會。
3. 花蓮縣牛犁社區交流協會(2008)。《花蓮縣壽豐鄉－國際安全社區認證整備計畫》。97年度安全社區補助計畫。花蓮縣。行政院衛生署國民健康局。
4. 花蓮縣牛犁社區交流協會(2008)。Application to Become a Member of the International Safe Community Network for International Designation as a Safe Community by the WHO Collaborating Centre on Community Safety Promotion－ShouFeng Township, Hualien County, TAIWAN。花蓮縣。行政院衛生署國民健康局。
5. 花蓮縣牛犁社區交流協會(2009)。《國際安全社區延續推展計畫『修訂計畫書』》。98年度安全社區補助計畫。花蓮縣。行政院衛生署國民健康局。

西文期刊：

1. C. Nordqvist, T. Timpka and K. Lindqvist. (2009). What promotes sustainability in Safe Community programmes? *BMC Health Services Research*, 9(4), 1-9.
2. Glenn Welander, Leif Svanstrom, Robert Ekman. (2004). Safety Promotion – an Introduction. 2nd Revised Edition. Stockholm.
3. K Lindqvist, L Lindholm. (2001). A cost-benefit analysis of the community-based injury prevention programme in Motala, Sweden—a WHO Safe Community. *Public Health*, 115, 317-322.
4. Manifesto for Safe Community. (1989). Adopted at the 1st World Conference on Accident and Injury Prevention. Stockholm.
5. P. Nilsen, R. Ekman, D. Stark Ekman, L. Ryen and K. Lindqvist. (2007). Effectiveness of community-based injury prevention: Long-term injury rate levels, changes, and trends for 14 Swedish WHO-designated Safe

- Communities, *Accident Analysis & Prevention*, 39(2), 267-273.
6. P. Nilsen, M. Bourne, and C. Coggan. (2007). Using local injury surveillance for community-based injury prevention: an analysis of Scandinavian WHO Safe Community and Canadian Safe Community Foundation programmes, *International Journal of Injury Control and Safety Promotion*, 14(1), 35-43.
 7. D. A. Sleet, A. C. Gielen. (2006). Injury Prevention, Health Promotion in Practice, Jossey-Bass; edition 1, 361-391.

附錄一、訪談稿

代 碼：A1

受 訪 者：牛犁協會成員

訪談日期：97 年 12 月 24 日

地 點：壽豐鄉花蓮縣牛犁社區交流協會辦公室

問：能不能先跟我們介紹一下您的成長背景。

答：成長背景要從哪裡開始說啊？

問：從求學的時候或者是從介紹家庭。

答：喔~好！嗯...我是屬牛的，所以今年快 50 歲，其實在我們那段小時候的年紀應該很多人都跟我一樣是貧窮的日子，那...我那時候就是念小學的時候就必須...其實跟大家都一樣小學之前就是要會煮飯，用柴火煮飯、用柴火燒東西這樣子，然後念小學的時候我就必須放學都要去撿廢鐵，撿那個廢紙，現在在講的那個很好聽叫做「環保回收」物品，就是撿廢鐵、撿二手紙（台語），然後就去賣貼補家用這樣，因為我爸爸很早就過世了，所以我媽媽又再嫁，然後又生小孩，所以這樣講很奇怪齁~好像我媽媽就是不斷的換先生都換的不太好，所以我底下就有其他的弟弟妹妹，從小就要自己賺錢，然後到了國中，我當然就沒有唸書，阿...國一...國小畢業之後就去銀樓做技術人員，一年之後就去念國中的夜間部，然後念完就進高中的夜間部，我還是高雄市第一屆國中夜間部的學生，那個時候很早后~第一屆的，念完之後就高中還是有夜間部就繼續去念，那時後就叫做「補校」，就繼續唸國中補校、高中(補校)，然後念完同學就會說：啊~那要不然去考二專？因為我住高雄，那個時候的台南家專很近，也不是很近啦！就只有那個專科學校可以考，就跟著大家起鬨，你從來沒有想過自己會考上，阿...去考的時候，就沒想到全部的人都沒有考上，就只有我一個人考上，害我好慘哪，一個人到台南唸書，阿...就念到二專畢業，畢業之後就結婚了...呵~

問：那回顧您結婚前的經歷，您覺得對您來說最重要的人生經歷會是什麼？

答：我覺得最好的部份是我為什麼可以一直聽起來就一路順暢，好像有點辛苦，但好像又一路順暢這樣子下來是因為，在小學的時候其實我們同學的家庭有些爸媽對我們還不錯，就會給我們一些物資，知道你們同學有一個家庭的小孩可能物資比較貧困，就會托同學給我們物資，甚至會送到我們家來，然後國小畢業沒有唸書，也是同學的家長就會給我一些訊息說：阿...你要不要念夜間部啊？然後國中畢業也是會問阿..有高中的夜間部要不要去念，那個感覺，不知道..也許對他們來說應該是舉手之勞，就算給物資也就是家裡多餘的，對我來講那個感覺就... 嗯...別人不重要的東西可是感覺對我來說就很重要，把很多舉手之勞或是一個引進的機會，對我來說都是人生的一個轉捩點，所以我覺得那個很重要。我才會覺

得說那剛好...其實我從來也不會想要去對別人付出，因為一路走下來很辛苦，還是從來沒有想過要怎麼去幫別人，但我開始接觸社區營造的時候就回憶一些事情，然後就開始想如果我也開始做一些舉手之勞又沒有給自己增加負擔的話，那對別人會有一些幫助那為什麼不做？而且如果只是舉手之勞，那管他對別人有沒有幫助，也不用期待別人的回饋，因為就舉手之勞而已嘛，所以就沒有太多的期待跟希望有什麼豐功偉業，可是日積月累下來就會相信有很多事情都是舉手之勞建造出來的。

問：那...您，會接觸牛犁是因為您先生的關係？

答：嘿~對！

問：那...當初是什麼樣的一個轉變，為什麼想要去做牛犁或者是說讓您一直持續到今天的動力？

答：其實那時候大部分就是....牛犁會持續下來(去經營)是因為我先生，其實原來我們是讀經班，(那時)我有四個孩子就很小，就想說給孩子一個不一樣的環境，就已經到了這種鄉下地方，那他就真的很鄉下，周遭的生活方式很鄉下，那種鄉下的方式真的很難形容...就是很鄉下，那我從高雄過來，我知道是跟從前很不一樣的生活環境，可是那時候到這裡已經 37 歲，但又發現說這樣很鄉下的生活，才是很像人類的生活，可是這樣人類的生活如何才覺得不是沒有鄉下的自卑感，如何建立那種我不是在鄉下的那種自卑感出來，那就要找出一條不同的價值，所以我們就開始，那時候的想法就是很單純，不同的價值就是跟都市一樣阿，這裡的孩子需要知識阿，那知識是就是要補習阿，但補習又把人生搞得很慘，還有當時的經濟阿，沒辦法讓四個孩子都補習，那有沒有另外的路就是自己來帶，然後就不用花太多錢，甚至只要花一點錢，可以讓更多孩子可以加入，所以幾個媽媽就開始有這樣的概念，那為什麼要花一點錢讓更多孩子可以加入，那是因為這些孩子將來會是我孩子的朋友，那如果這些孩子的品行不好，那個質地不好就會影響我的孩子了，那就一起帶，大家一起好這樣，那就不用擔心我的孩子出去是不是會交到壞朋友，那都是好朋友這樣，有這樣的想法開始，那我先生也開始進來處理一些事情，我們幾個媽媽的先生也進來，就現在的理事長和監視他們，大家都認同這樣的看法，那男生們...他們加進來就很快，效率就提升起來，也發現一些我們看不到的議題，他們看的格局就不一樣。那有一個媽媽她的先生是理事長的太太，他看的就是婆媳問題，那他就會做很多老人家的事情，那我們家就會做很多小孩子的事情，那男生他們就會做一些甚麼休耕土地阿、甚麼公共議題，更多的公共議題阿，就慢慢擴展到現在這樣。

問：那這期間當中我想多多少少會遇到一些挫折，那遇到這些挫折的時候，您是怎樣去克服它？

答：恩...挫折...其實克服的辦法都很笨耶，遇到挫折就是生氣阿，然後就是發洩阿，那還好就是跟先生一起在做這些事，那就無理頭的發洩跟生氣，反正自家人

就講一講念一念這樣阿，那後來發現說，男生和女生真的很不一樣，尤其我先生他就會很清楚做這件事的價值跟目的性在哪裡，所以不會為了生氣就忘記事情的根本性，所以就不會為了不順而不開心，而忘了原來要做的事。舉例來說好了，假設說，恩...怎麼說...喔..假設我要買一棵樹，我就會想要買一棵便宜的樹，品質很好的樹，可是為什麼我要提到買樹，就是想要讓這個環境變好，為了讓居民可以一起完成這個事情，讓居民可以共同參予這件事，這才是原本的目的嘛，才會產生讓環境好和買一棵樹這件事發生關聯，那我就會為了買一棵樹買的不好而懊惱，還是說人家算我太貴就生氣，然後就忘了原本要買這棵樹的目的，是要讓全民一同參予一起讓這條街變的更漂亮，那我先生就還不錯，他都會回到那個原始點，但是我都會在那個中間點就會忘記價值；可是我發現，我本來以為這就是我的缺點這樣，但是後來我發現，這就是我們兩個人截長補短的地方，有一個人會記得原始的初衷，那有一個人在途中不斷的去要求每個細節，那要求每個細節不是說這樣就好，還是原始的初衷就好，我們兩個就會開始去協調，還不錯的地方就是，起碼我會去尊重我先生嘛，他就會回到原始初衷的部分這樣，所以就不會有太多偏離的地方.....，恩...題目是甚麼忘記了...(笑) 喔...對，好如果這是一個挫折的話，其實大概就是這樣，那假設這是一個挫折，當它結束的時候就會出現討論、就會有紛爭，兩個人或是自己團隊就會自己再協調，然後回過頭就會發現說做完居民真的就有共同參予，環境真的變美好，那就會發現說原來在跟店家吵架買樹的問題時，其實在整件事情上是不重要的一件事，那就會慢慢去修正，修正自己的態度，那就會發現有些挫折是自己找來的，它並沒有是挫折，一方面是自已表達能力不好，或是做這件事的能力不好，因為對樹的...假設還是以樹這件事來講，是因為對樹的概念不清楚，所以會有知識的不足，還是人與人間的溝通，所以你如果說有挫折，其實經常也有挫折，可是它也一天一天的過，你也一天一天有學習，然後當它過了你也覺得還好耶，就是說...恩...它雖然...就是挫折一直都有，困難也一直都有，但也不斷被解決和處理中，它不像一個癌症末期這樣，然後就沒辦法拿她沒轍這樣，卡在那邊很難過，它並不是這種事情的一個挫折，它都是有辦法或方法，或花時間去解決的，所以人家經常都會問我們有沒有讓你們覺得最困難，或是讓你覺得最受不了的一件事還是甚麼事？可是對我們來講已經過了十幾年，都有，但是都過了，回憶起來就還好，恩，但是就還沒有碰到那個沒辦法解決的事情。

問：所以就是，它不完全是那種把妳擊垮的那種挫折，反而是激勵你的一種力量？

答：恩..對對對...

問：那..您覺得在做牛犁這十幾年來阿，帶給您最大的成就和感想是甚麼？

答：恩..那剛開始講的就是我的成長背景嘛，那這種背景長大我的想法，我想的最好的日子就是把家顧好，有一個好先生，然後生出有兒子有女兒，符合社會價值的東西都有，然後就應該要努力存錢把孩子養好這樣子嘛，最好孩子都考上好學校，然後符合整個街坊鄰居的那種價值這樣，然後被羨慕這樣，我想大概都會

這樣想，可是自從接觸社區營造之後，就會開始慢慢覺得現在在做的這些事，現在在過的日子才叫一種人生，我以前都說會堅持是因為先生在做這件事所以我才跟著做，我沒辦法這樣(台語)，可是做了之後就發現有好處，就繼續做這樣，因為成長阿，小孩子這樣，但現在就...我先生最不喜歡我說是因為他要做我才要做這樣，那這樣，他都說他的壓力太大，可是我都覺得說，我後來慢慢去想，這件事為什麼我會願意去做，我發現說我已經快五十歲，那有些人不知道資源在哪裡，也不知道如何取得政府的幫助，那就怎麼講...像早期我那個年代，像甚麼父親重病阿，母親又怎麼樣，如果是一個女兒，那女兒都會去賣對不對，如果她那時知道有甚麼急難救助阿，還是..當然那時是沒有健保卡啦，可是當時如果有村里幹事的個連結的話，那就不用去賣這件事，也不用發生很多不明瞭的狀況這樣，那我就開始在想如果現在，我應該有這樣的..我當初可以走到現在這個樣子也是因為大家的舉手之勞，然後後來政府的資源進來，讓協會有更多人，有很多計畫案是做在別人身上，做在社區，可是是透過我們去執行，那無形中我就學會到很多的能力，也知道說政府其實有很多資源是幫助我們的弱勢家庭，跟弱勢的個人，那我如果知道這些，卻不把這些訊息給我的左右鄰居知道，那我覺得太對不起...沒有對不起任何人，是對不起..過不了自己的這一關，我明明知道有這個好處，但卻不告訴你，那我會覺得很怪，我覺得人類都會這樣，不是我特別好，我們現在已經養成不要隨地丟垃圾的習慣對不對，那如果叫你硬把垃圾丟下去還會覺得很怪，搞不好還會偷偷的丟這樣，可是就是過不了心裡的這一關，可是當我累積這樣的知識越來越多的時候，我就越過不了心裡的那一關，那我就沒辦法就一直作下來這樣，那如果硬要說甚麼偉大，我覺得沒有那個想法，只不過很單純沒有辦法過不了心裡那一關這樣而已，那其實我還是蠻想...反正沒有那麼好就對了..(笑)

問：所以...您沒有覺得自己的事業很偉大，所以您沒有從中獲得覺得比較驕傲的地方？

答：哦..比較開心的地方就是在我個人，就是說剛才我一直沒有..說不出一個那麼好的原因，起碼我建立更多的知識...讓我很清楚知識就是一種力量，才有辦法去生存，那..這個建立更多的知識，好像”知識”這兩個字就可以全部都包括在裡面，包括做人處事的知識都在這裡面學到，阿我覺得最開心得就是學到做人處事的這部分會讓我的人生更快樂，阿不然其實你一直糾結在那個小地方，小格局裡面，你心底一直打不開是很不開心的，當有一天你突然想通一件事的時候，不會為了某個人的行為或某件事的關係有情緒，那同樣的十年後格局不同，你的看法不同，情緒當然就會比較不一樣，那這個比較讓我開心，同樣吃虧為什麼五年前會生氣，那五年後就覺得..阿就這樣阿，我覺得那個心境讓我有點開心。

問：那不曉得您有沒有對牛犁的工作或社區的未來有什麼樣的夢想？

答：(想)..夢想...其實不敢講夢想，就是走一步算一步，但是有一個，不是說期

望，但就是我相信，如果說他是夢想好像遙不可及，格局也太龐大，可是我一直很相信牛犁的夥伴如果一直這樣下去，我相信可以創造出政府所謂的永續的那種..那種方法出來，那該怎麼走，可能要一邊走一邊再調整，那我還是一句話，該政府負責的事情本來就該政府去做，不是叫社區獨立自主，那該社區做的本來就該社區去做，像是悲哀的、弱勢(者)的部分本來就是政府該負責任，不然我們繳稅金做什麼這樣，那增加快樂、或是增加生活美好的部分，本來社區就該自己，不要再仰賴政府的經費來做，我覺得這應該要切開來，像我經常在做老人的事情，很多評審委員都會問說：「阿如果我不給你經費的時候，那這些老人你如何做下去？」，如果只是增加這些老人的快樂，只是家訪、只是問安，那我就自己來幹嘛政府出錢，可是如果這個長輩他需要他這個又貧困，又符合這個低收入戶之類的，然後必須要仰賴政府的經費才可以幫他送餐，好，他如果已經符合政府的標準需要送餐，那為什麼我要自己來呢？本來政府就該負責任，我怎麼可能負責社區幾百位老人家的餐點，這不可能是一個協會的事情，所以應該要切割。

問：那我想成長背景的部分就停在這個地方，我想瞭解有關安全社區這塊，因為安全社區(推廣計畫)是協會這三年才接觸到的一個計畫，安全社區大部分的內容也是跟以前社區本來就在做的社區工作任務有一些連結，那我是想請問一下，那中間的連結點您是怎麼把他找出來，去整合他的？

答：其實做安全社區那時候因為是門諾醫院跟白璐老師(台灣事故傷害預防與安全促進協會秘書)他們在帶，所以有時候就會偏向那個醫療的部分跟什麼通報系統的部分，都比較偏向醫療的部分，那我們如何把這個環境的部分，那個比較微細的心裡的變化那部分做出來，有點困難，那因為本身就有一些底子，所以當然也很快就取得安全社區的認證，可是我都覺得安全社區真正要做的是，像我現在看到的部分就是，我們最近看到五味屋(豐田地區二手物資店)在成立的時候對面有一兩個小小孩，小學一二年級的小孩，那因為就住在對面，就不斷的來，那不斷的來就發現他就非常依賴這邊，那在這邊就跟大家一起做事，大家一起忙碌，那我就發現說，這個孩子如果繼續下來，他一定也會是一個不錯的孩子，可是這個孩子的哥哥我也曾經帶過，但是從我們手中流失掉，恩..那目前在流失中啦，就是沒有繼續掌握住這樣，那我就開始跟我先生先想到，早期在我老大(大兒子)的那個年紀，我老大那個梯次是服務隊(社區青少年服務隊)第一梯次的，有幾個孩子在我們手中流失，那以那時我們的能力，我都強調舉手之勞嘛，像舉手之勞有時也會超過我的能力，那在再陷下去，我不可能傾家蕩產，或增加我全部的心力去陪一個偏離正道的孩子，對我來講我可能負荷不了，可能做完一個個案我就消失了，但是哪裡才是跌損點，不曉得，那以前我也沒有特別的壓力，那能做的我就做，不能做的我就隨緣這樣，因為也沒有政府的方案在支持，所以就依自己的能力，可是我發現，如果牛犁已經做了十年，那剛好對面的那個哥哥也正在流失，那他弟妹在我的手上，我就發現真正的安全社區，是應該這樣，去預防，所謂的預防就是...我知道他弱勢，但並不是說他以後就會變壞，不是說他以後會變

壞我才去做(幫助)他，是我知道他是弱勢，但不代表貧窮才是弱勢，應該是說所有鄉下的孩子，都有不同的弱勢在，那我們應該要去看到，看到那個部分，恩...現在想起來還是蠻...要怎麼說...因為這個講起來我們現在的專業還是不太足，所以我們現在有媽媽去學社工的事情，我知道我們如果用心來帶會讓他們更好，可是如何用心帶又可以讓我們的...不會花太多的心力在這個事情上面，不會把我們搞砸了這樣子，那顯然一方面能力應該提升，才會事半功倍，另一方面就是，就是要有智慧性吧，這個智慧性..我們在想什麼是智慧，有人就是真的很笨這樣子，我每次都用很直接的語言形容，可是我一直在想這件事情，如果他沒有這個智慧就沒有智慧，有智慧本來就很難提升上來，那唯有一件事能讓人變的有智慧，就是善良的心，隨時隨地都站在別人的立場在想這件事，你才有辦法放開那個格局，我跟我先生常在討論什麼叫”聰明”什麼叫”智慧”，聰明是很多人都會有，像我就覺得自己很聰明，但如果我缺了一種叫站在別人的立場來看事情的話，那我的聰明一點用處也沒有，反而是一種殺傷力，那如果一個笨的人，聰明度不好，反應也不好，可是他隨時都站在別人的立場去想每一件事的過程的話，那他就會顯現出很有智慧的做事方法出來，那我是一個很聰明，但如果我用不為別人設想的方法去做事，我就會用出那種短視近利的方法來做事，阿...這樣子怎麼會講到這邊來...喔對，我現在就想到，我們到底如何，是不是讓我們的媽媽們去學社工的專業，然後去知道一個計畫案如何去執行，我們會更加的踏實，然後如何的評估，然後也不是變成濫情，恩..那這就是小孩子的部分，安全社區要做的應該就是這樣，環境其實是很簡單，環境其實實在太...簡易性了，只要用心，去改善每個人的居家環境，大部分其實用錢就可以解決，用勞力就可以解決，可是人的部分是最難的，包括老人家，如何幫他，像我現在在設計那個防跌(方案)的阿，守護連線阿，還有送餐阿，我覺得這個都真的不夠，最足夠的就是讓我們老人家開心快樂，那當然不可能天天快樂，有些不高興的事情是不是可以承受的，可以理解人生就是這樣，我不能保證他幸福快樂美滿，也風調雨順，但一定要讓所有人都理解這就是人生，阿那種理解才會有真正的快樂，我明天的飯都沒問題了，我後天的飯也沒問題了，我不是說那種快樂，是那種理解人生，然後當他沒辦法理解的時候，有些困難的時候他也可以理解，有政府在不用怕，阿誰讓他知道政府在，就是我們該做的，我要讓他知道政府在，讓他知道政府在幹嘛這樣，讓資源連結，我覺得那個才真的要去做，可是那個很無形，阿如何呈現，如何去經營，不知道，阿就試試看阿。

問：這樣聽起來的話，我覺得您心中的安全社區，比較偏向是健康社區這種感覺，除了外在環境健康，人的內心也是很健康的，可以用比較正向的眼光來看自己的環境和生活這樣。

好的，在這三年開始接觸安全社區計畫之後，對我們(您)協會的工作有沒有甚麼正向或負向的影響？那對我們這五村的安全促進工作有沒有甚麼一些幫助？

答：....這很難哪...對我們的協會有沒有甚麼影響喔？工作照樣進行中，只要把

每件工作都把安全放進來，工作就會加重，甚麼叫做安全..其實...會有一些模糊的地方，那如何做才是比較好？那大概就花這三年的時間去釐清這件事吧，好，這就是對協會的部分吧，就工作量會加多，思考的模式會不一樣，那思考的模式要轉一個彎，那其實對我們來講是很難轉，又跟醫院的那種合作模式，跟門諾醫院的人的概念是不太一樣嘛，所以那個想法我們又要再轉一個彎，先從門諾醫院去了解，先吸收完再回歸到我們社區，在發展出跟他們不太一樣的那個，那你不能說他們不知道或者是，本來是說他們怎麼跟我們不一樣，那後來才想到本來面向都不同，他們..白路老師它們也是透過不同的面向去理解，他不可能去了解所有面向的安全社區，那就是互相學習，那這個部分還好我們意志力夠堅強，是透過..透過那種吸收再發展出來，那我剛提到還好我們協會，蠻有自己的想法，總覺得不妥跟不好，那也不想為了一個虛有的空名，讓自己硬拗，所以就還是想辦法讓這個安全社區扣緊在我們真的在做的事情上面，..... 然後剛還有(一個問題)...喔對五個村的幫助，其實對五個村的幫助喔...講坦白話，很多事都是我們協會的人都在做耶，那對五個村的幫助大概都是在居民上嘛，居民的部分就是老人家小孩所做的安全社區，那都跟居民有直接的關係，可是對五個村的整個村長阿..還是屬於那個有階級單位的部分其實...他們就是有一個好名義這樣..其實...恩..不知道這樣講對不對，這問題可以問主任(笑)...

問：那不曉得您有沒有有一些建議給其他想做安全社區的社區(團隊)？

答：...我覺得這是一個..我現在憑良心講，不知道是不是可以這樣講，如果我這樣講不妥的話就不要寫出來；我覺得如果很多社區要做安全社區...恩...應該不是只是..因為我們台灣很多社區推安全社區都是由醫療系統來推，阿我覺得當然這也很好，但是蠻怪的，因為推的有點不夠..不足，就像我剛剛提到的，當然醫療系統他們希望說輔助社區來做，但是實在是太辛苦了，那如果說很簡易就取得安全社區的名義，其實我也覺得還蠻空洞的，所以...那像我們牛犁社區取得安全社區也都覺得只是名義上好聽，那往後真的還是要全民，整個住在壽豐的，起碼住在這五個村的居民要去理解，這個其實不是三五年耶，要花更多年的時間，也許十年，才有辦法真的符合居民都知道，如何朝安全的方向去進行，真的是一條很漫長的路，一輩子的路，但是我們也不在意嘛，反正本來就要走一輩子嘛，那只不過說它這個階段性就有認證，會讓我們在進行這件事比較順利一點，總有個名目嘛，這樣會讓我們進行比較順，所以如果很多社區以為說這樣就是達到目標了，那其實不是，那只是取得一種身份而已，你要去人家家裡做事，總要一種身份才可以進入，阿我不過想做壽豐的安全社區，有一個身份才..真正要做才剛開始而已，所以也要讓很多社區知道，不是這樣就結束，其實取得身份這個才叫剛開始而已，剛進門這樣。

問：好，今天謝謝您的介紹，我們的訪談到這裡結束，謝謝。

代 碼：A2

受 訪 者：牛犁協會成員

訪談日期：97 年 12 月 24 日

地 點：壽豐鄉花蓮縣牛犁社區交流協會辦公室

問：請問您在安全社區這三年執行起來的一些心得和執行上的困難？

答：喔，執行上的困難...其實心得喔，我是覺得比較大的成就，就是安全推動委員在經營上，事實上投入的心力他們有看到成效的展現，前幾年看起來大家對這個案子也不是很清楚，那可能今年也是因為要認證的關係，所以大家可能更積極，恩，不過也不能這樣講，看起來就是學校或是我們衛生所，或是消防局，他們對於這個區塊開始會重視，不管他們這樣是不是對我們交差(笑)，因為很多事...因為他們有一個口頭禪說，我們盯得他們很緊嘛，所以他們盯得很緊後就變得更積極一點，就怕說我們可能會給他們提報什麼東西，可能有一種被動性，阿不過看起來已慢慢轉換成一種主動性，尤其看他們一些作為已經慢慢呈現出來，不管學校或是衛生局或是消防局，他們都有新的方案在執行，這是我們看到一個比較可取的一個感覺；那我們最大的困難就是現在，可能在全世界或是台灣來講，我們比較像是由下而上的營造團隊，所以在初期的發展上會比較辛苦，不管是在人力或是資源的挹注都比別人少，不像其他單位都由公部門來發動，所以他們都投入很多資源進去，那我們所有公部門的資源就是靠那個國健局補助的每一年大概 10 幾萬，就那個經費而已，那其他費用要自己籌，所以公部門也沒辦法幫助我們，在這方面的，但錢還不是最大的問題，是說他投入的心，我是感覺如果大家有心的話，事情很多都可以迎刃而解，他就不是經費的問題，安全社區營造來講，它強調的就是”防制作為”，就是防範事故發生嘛，所以他需要花費的費用不是很多，他是大家有沒有那種概念，警覺性提高，或是說有一些防範性的措施可以預先去執行，這可能是比較好一點的概念，我是這樣覺得啦；那個困難點大概是，目前看來就是登錄系統作業方面來講，我們用我們自己的系統在登錄，但是，以國健局國際安全社區他們是以醫院的一個登錄表為主，那當然還有就是我們上次去台北你有聽到那個國外人士有講不一定要用這一部份的表，那當然還是有蠻多老師堅持要用這個方式，那我們壽豐沒有醫院，我們就沒辦法作這種東西，所以我們登錄的方式就要有很多種，很多元，比如說包含我們現在推動的由社區來來錄，可是社區的登錄，可是社區還是沒有習慣去做這一個登錄的作業，可能想說是用口頭報告，口頭講，阿準確度上來說當然就是有一點誤差啦，阿所以我們...你就會注意到我們就會配合其他方案譬如說高風險家庭，老人阿、外配阿、兒少，像今年要做兒少，這幾個比較高風險的族群來講，就會用家訪的方式，來建立那個比較細部的那個登錄資料，其他比較大方向的資料像衛生所，派出所消防隊他們都會寄一份給我們，大概分析起來變動不大，但那是一個表象性的東西，那我們比較強調的就是說防範啦，有一些意外是可以不必要發生的，所以那

就是要靠家戶經營，比較人家講說是土法煉鋼的方式來做，可能對我們來講就是比較好一點，這樣的機制將來會不會國際安全社區來認同我們也不清楚，最起碼目前壽豐鄉我們看起來表面，它很重大的事故事情並不是很多。頂多車禍，車禍這個統計數字都看得到，也分析出來，那家庭事故未來因應說社會變遷嘛，你看失業率高了，可能這種事故，因為家庭所產生出來的安全事故可能會更多，那我們是不是先做這個區塊去做防範，明年度我們放棄很多計畫就是希望說趕快進入家庭，那個協助譬如說去促進就業或是小孩子一些教養的問題可以協助解決，這是我們的想法，那對不對我們不清楚，那現在還沒有一個很正確的數據出來嘛。

問：那對於安全社區，您覺得現行的計畫當中有沒有什麼優缺點？那還有一些未來的構想？

答：其實安全社區它這個作法跟我個人，因為我個人是做社造起家，我比較在乎的就是說在地化那種感覺，在地投入，所以跟他們一些學術領域上，那個認證譬如那個六大指標系統，這樣一個指標，但實際上他在操作上有很多盲點，我們也看的出來，這個認證他很簡單，我講實在話，你只要資料作的好就可以了，但實際上實務工作者的東西並不多，像我們在做，因為我們是土法煉鋼的單位嘛，可是因為我們有社造基礎，所以我們跟居民很親，我們跟別的單位不一樣我們跟居民很親，所以我們可以瞭解更多像我講那個家庭防範因素，其他大方向那種東西事實上不是在我們因應範圍內，譬如說土石流，這個我們講大環境的因素，就不在我們控管的範圍，那我們可以控管的就是人這個區塊，還有一個小部分的，譬如說我們看到道路不好破個洞，可以馬上改的我們可以改，我們可以馬上去處理的這些作為上面。...還有什麼？

問：對於安全社區計畫未來的構想

答：因為今年我們只有以五個村來當做認證，我們當然希望說可以全鄉 15 個村都可以用我們這套模式，我還是回歸到說那心就很重要，你怎麼樣去叫各村的人，甚至說我們現在五個村也是牛犁當主導在做，其他村子配合，那怎麼樣喚起各村能夠主動，來做這就是很困難的一個問題，那可能就是說比較大，那他有一個盲點，公部門在推一樣，公部門他的缺失就是說，這個鄉長這個主管他很重視，但他離職後這整個系統就沒有了，那我們這個由下而上的團體來講，他也有這個隱憂，我們團結力要很強，如果團結力沒有很強也沒辦法繼續執行，那所以我們現在只能講說，..效應，那怎麼樣去培育每個村去做，那我們只是一個統整單位，回復到統計中心只是統計資料，然後提報出去不同方案，不是實際每件事都要躬身力行這樣，那就壓力很大，人力投資要很大。

問：不曉得您有沒有什麼建議可以給後續想要做安全社區的團隊？

答：其實，我剛講兩個方向，一個是你要認證？還是你真的要做安全社區？這要去區分清楚，如果只是純屬認證的話，那我建議就是由公部門來做比較快，如果

是真的要落實在安全社區概念，就應該必須由社區單位來做，他譬如說落實到剛剛那個點，像我們在講的各種促進方案，因為書面資料他也是一種表象的東西，實務的東西，比較實在一點...回歸到社區營造本質講，居民的需求在哪裡？弱點在哪裡？可能用需求去瞭解，才有辦法去防範嘛，我們表象看到的，很明顯就是譬如說我們看到道路不好就是不好嘛，可以修馬上修，可是人心就是看不到的東西，你要怎麼去做？那可能要用社造的，我們在講說社造，在社會學也好，或是現在國際安全社區他是以醫療系統出來的，看瞭不瞭解這個層面的東西，我就不太清楚，而只是問題我們現在台灣一個盲點就是，做社造團隊不做這個區塊，很少人願意去做這個區塊，你看現在全台灣沒有一個社區營造團隊在做這個區塊，都是由衛生所或鄉鎮公所在推(問：您是指安全社區還是營造人心。答：安全社區)，沒有一個社區營造團隊去做阿，他們根本拒絕接受這個概念，我會講說，它補助經費很少，大家做這個會不知道要幹什麼好，只是報一些數據資料，就像我們今年一樣，本來我們不是願意去認證的，為什麼？我也在質疑，我要認證幹嘛？阿我們明明每天就在做這些工作，關心人、改善環境，注意交通什麼，我們都已經在注意這個問題了，阿為什麼一定硬要弄一些資料給人家看？才能...但是後來想說，這還是一種指標的問題，你必須有這些指標才能去影響更多人這樣子，所以我們才同意說：阿我們應該要去認證這樣，然後用我們的概念去告訴其他社區、社造夥伴你們也可以做，只是做起來比較辛苦而已，這真是一個很辛苦的工作，阿我就不知道將來台灣的國際安全社區會走到什麼程度我就不知道了。

問：請問在您心目中怎麼樣叫安全社區？

答：當然，我剛才講安全社區其實跟我們社區營造本質一樣，你要用人本當出發點，當然我前面剛才講你沒有那個心，你沒有心去做這個事情，阿體制的問題，就因為現在跟我們社區營造一樣，就是說現在政府部門從大概積極從 94 年推六星計畫，他六個面向已經推出來了，可是如果說把六個面向結合到安全概念去，是一個簡單的事情，就像我們在講綠色環境營造概念一樣，其實他的概念其實很簡單，在做綠美化，事實上也是要提供一個安全的環境，或是改善一個安全措施，類似這樣，譬如說我們在做人文教育，做人文教育是在深度關懷別人，比方說這個小朋友，這個..他的家庭狀況，你要延伸這個議題進去就可以，而不是凸顯說安全社區這個指標性的問題，而是實際上它延伸深層化的東西在哪裡，要去找出這個點來。

問：所以依照您前面的說法，安全社區認證其實只是可能幫助協會在推廣安全教育的一個工具嗎？

答：恩就像我們叫做...有一個不好聽我們叫做主導權，所以你要不要取得這個主導權？就像我們當初在推動深度旅遊，那 92 年也開了一個觀光協調會議，為什麼要取得居民的認同？你才有辦法去執行這個工作，就像在牛犁一樣在做社造的

事情，或是我們用社造團隊也可以推，但是其他社區沒有辦法推，他們沒有信心，我們可以連結很長的時間，就是人與人之間的互動，像我們推動委員會就多少單位你看看，怎麼取得他們信任，願意聽我們的，願意配合我們去做這個事情，這是一件很困難的事情，但是用公部門的方式很快阿，反正鄉長指示你，就像我們那天十鄉講的，環境不清我就不給你錢，大家礙於錢的面子上就配合你做，那個是不是我們要的東西，所以說那個取得代表性是很重要的，但他這個代表權不是官方來的，不是官方賦予我們的，而是我們在自己團隊裡面培養出來然後取得，我們講地方頭人或一些組織的認同，你才有辦法延續去推展你要推展的東西，就像今天社會局打電話來問我，因為我發一個文給國中小學要調查高風險家庭，還有單親教養..還有原住民，他也很緊張打電話來說這是隱密的資料，我這樣公文可能...我說我也很清楚，那我為什麼要發文，我現在已經是國際安全了，我是國際安全壽豐鄉的營造中心，所以我有資格發，你可以不給我也可以給我，你給我我就有責任道義來服務，我們已經在做的工作，我當然保密程度就會做，總不能把他資料拿出來去跟大家講，但你要把資料給我我才能跟你合作，阿你不給我我還是停置在那邊，就像我們當初，早期前幾年跟每個公部門要資料，每個公部門問我們阿，我們憑什麼跟他們要資料，因為我不是公部門，他們就認為我們沒有資格來拿這些隱密的資料，那我也認同這樣，所以這就是建立一個互信的關係，用這種方式就是說你可以信任我，當然我們就可以更深層的連結嘛，你不信任我，永遠我們大家就是..也不是對立，就是有一種距離感，所以很多事情就沒辦法去解決嘛。

代碼：A2
受訪者：牛犁協會成員
訪談日期：99年5月31日
地點：牛犁協會

問：請問當初門諾東區支援中心或是白璐老師這邊是如何進入(聯繫上)協會這邊來談推廣安全社區計畫，是不是可以跟我們談一下這個經過和場景？

答：其實我們做安全社區是個意外，當初我們接觸國際安全社區大概是在民國95年，那個豐濱安全社區通過那個認證，那門諾醫院是負責東區支援中心，就有邀請我們去觀禮，在那個時候我們才第一次接觸到國際安全社區的訊息，當時是雅帆去，雅帆就跟他們在閒聊的時候，就瞭解到說它有一個認證的城市，也認識了白璐老師，其實竟堯(東區支援中心執行長)我們認識比較久，竟堯邀請我們去也是因為他認為我們可以做，這個國際安全社區的事務，去瞭解後也覺得說我們應該可以做，條件還不錯這樣子，最主要是，那時後我們協會已經有很多公共事務就在推動，跟安全社區都有一個相關連性，那它有一個指標性的作法，那我們想說用它的模式來做做看，其實當初也沒有說一定要...寄望說一定要通過國際

安全社區認證，因為我們是社區營造起家的一個單位，我們長期早期都是比較一般會著重在文化、或是環境景觀改善這個層面，當然協會一開始作法是以人為本，所以它跟安全社區的概念是很迎合的，那我們想說藉由安全社區去執行的時候，藉我們案例可以告訴很多在從事社區營造工作者，瞭解說安全為社區一個根本，他這個體制如果建構下來的話，等於是說所有這個面向，我們所有這個營造的面向都在安全社區裡面..的一個架構裡面，所以才會去嘗試試試看，但它事實上只是一個資料的整合，對我們來講只是一個資料的整合，還有它的要求要成立一個推動委員會，對我們來講比較...需要我們去執行(持續?)的功用可能這兩項是比較新或比較困難的部分，其他工作我們事實上已經都在執行了。

問：所以協會這邊決議接受這個認證的關鍵也是可能覺得因為它對協會有某種層面的幫助？

答：其實剛我講說，我們一開始並沒有設定一定要去認證，而是認為說我們現在在作的各面向其實已經都包含在裡面，只是說用它的一種模式去建構一種比較完整的系統，也去參考人家是怎麼去做這個安全社區，因為我們以前全都是依照我們的思考模式來做，阿它有一個指標性的東西讓我們來參考，那我們用這個指標來做的話可能就是比較迎合，世俗大家都在看，我們總是要有一種比較一個...規範一樣...，比較說的過去這樣子，我們在強調這種概念也比較好去說服人家，事實上它安全社區的....我們在那些年接觸來講，它們有些概念跟我們的概念不太一樣，因為我們做社造團隊起家，跟它們醫療單位在做安全社區的看法是有點不太一樣。

問：剛好有這樣一個問題，協會這邊在跟支援中心或是白璐老師這邊溝通上，在這個安全社區計畫下，我們要推廣什麼樣的社區安全工作，不曉得有沒有遇到衝突？或者那溝通是怎麼樣的一個過程？

答：其實我們跟他們溝通還可以，當然現在最比較有爭議性是說，他的登錄表，他依照國際安全社區，他也沒有一定說一定是這樣子，只是他有提供一些參考標準，他是非常細部的，不是一般說我們在短時間或是一些單位他可以做的起來，那就我們那個時候在思考說，如果做的這麼細的話，我們可能會有困難，但是...我們叫做台灣國際安全社區，安全社區是白璐老師跟東區支援中心他們給我們概念就是說，其實那只是一個參考指標，那你們可以用你們現在在做的方式，來做登錄，來作分析這樣子，所以這點倒是可以溝通，可以協調這樣子，直到我們國際安全社區認證通過的時候，當時來評鑑的委員有給我們建議，就是說我們的作法跟醫療部門要求的作法不太一樣，但未來是不是慢慢可以結合，這個資料就會比較完整，因為我們現在做有一個困難，就是說壽豐鄉並沒有醫院，所以我們在很多，像一個細部的登錄資料並沒有辦法作，但是我們有一個比較強的地方，我們就是做家戶的訪談，或是建立家戶的通報系統，這方面我們就比它們強一點，所以他們也認同我們在做的東西，也可以當作參考的依據。

問：再來是就有關這個某單位的案子，它們本來是想要做環境改善的建設還是？

答：其實它並沒有設定議題，因為它在去年...因為農村再生條例還沒有通過，那它們去年在花蓮地區有徵選八個社區，等於是做示範規劃營造性質，來嘗試做做看，那它也是要等到農再條例通過才能夠付諸於實際的實現，去執行這個計畫，那當然以他們的立場，它會去徵選一些社區他認為可以比較快達到績效的單位來做這個計畫。

問：我這邊有稍微聽到一些經過，協會這邊是如何說服對方，可以依協會想要的方式來進行規劃？

答：其實他們也很希望是說台灣裡面有一些社區可以自行做到這個規劃的工作，但到底誰可以做？誰做的了他並不清楚，所以因為這是一個標購案，所以他大部分是用採購法的規範來招標，只是他當初要把我們豐田地區列為一個規劃案的時侯，我們有建議他說是不是我們也可做這樣？但是他標案還是標案，當然在資格審查上，它認為說我們資格沒有問題，但是有一個可以協調的事說，在整體規劃，原本它們是比較寄望是一個村一個規劃案，但是我們要求說，因為豐田從這幾年整體營造都是以三村為主，所以希望他還是規劃把三個村納為一次整體規劃，那他後來也有同意。

問：所以在他們想法是說樂見社區自己去規劃，自己去做它們的方向？

答：對對，其實我們也算他大概全國（規劃案）裡面比較示範的一個案例，可以由社區自己來做規劃，自己來設計，他看那個成效會達到什麼樣的一個程度。

問：所以他們其實也不太會干涉社區要進行的方案？

答：其實整體規劃他沒有干預到，他就是放手讓你去做就對了，他也不錯就是說，像我們分局有講說，我們在做這個規劃案的時侯，千萬不要迷失掉跟規劃公司做的東西是一樣的，他希望能看到由社區總體營造這種模式來做出這個規劃案，所以在撰寫內容方面，就跟它們規劃公司比較不一樣，但是技術層面我們可能就輸給規劃公司，那技術層面我們一直在學習，但是在資源調查或是居民由下而上這種作業方式我們就比他強，阿也不錯是說，我們幾個作業方式在他們今年新的規劃案，他去參考我們的作業方式，比如說作家戶普查，他有要求說就是要每個去問，以前規劃公司就是開說明會，或是以地方頭人意見為主，但是我們去年在做的時侯就有一套模式就是我們豐田三村用抽樣，我們抽了 210 位來問，那再用第二次抽樣我們就是說整體規劃、區域規劃的時侯，再做細部的問卷，經過兩套模式去做，他今年就有要求這個，還有就是說，他今年有注意到一個重大的議題，就是社會福利層面的東西，所以他要求用年齡層，我們這次在做普查問卷的時侯，年齡層為五歲為一個年齡層，要做一個金字塔的分析出來，所以這也是我們社區營造在做的一個面向，他們有拿去參考。

問：這幾年安全社區計畫推廣下來，您覺得村民對於這個議題的認知或是意識上

有沒有發現到一些明顯的改變？

答：其實安全社區在講的安全，事實上村民還是搞不清楚這個東西，很難去講這種，就像我們鄉公所還是搞不清楚，所以我們在推這種東西是有點累，但是有一個好處就是，其實應該要回歸到社區營造本質的面向，因為我們現在有在做一些社福照顧的面向的東西，所以居民的意見反應它會蠻暢通的，譬如說相關議題的時候他會去通報，像兒少、有家暴議題、老人家有安全問題什麼的，他會...知道說有一個窗口在這邊，他們知道要找誰來通知，譬如說我們這麼多年建構這個系統型包含說外配被家暴，相關議題的時候他們就會來找，這個系統倒是蠻好的，只是學校...目前你們安全社區上次我們在推的這個話，就是我們南區的學校有一點開始比較重視，就是學校上下(學)安全的，還有校園安全這方面。

問：村長交替是否對目前工作進展有影響？

答：他是有公共利益面，沒有人敢反對，也是有好的地方嘛，但是你資料要取得的話可能就有點困難，因為它是一個麻煩事，你增加人家困擾，所以變成說我們的人員，我們的夥伴有沒有，他們在收集資料的話比較重要，譬如說左右鄰舍反映的意見，或是我們經常在社區走，看到一些比較重大的安全議題，或是一些訊息資訊，譬如說有一段時間聽到說，最近小偷比較多，到人家家訪問的時候，就會告訴他們注意什麼，譬如詐騙集團...類似這些，用這種模式。

問：一般在跟東區支援中心開會時都是由您出席？

答：大部分都是由專責人員去。

問：都是專責人員去，跟支援中心作溝通？

答：因為我們分專職，大部分是由專責人員負責，像我很少去管，因為我大概是管整體大方向，譬如說資料收集怎麼樣，由專責人員那邊，參加一些研習活動。

問：包括整個計畫的走向和策略(也是由專責人員負責)？

答：大概策略我們這邊會定，執行是他那邊在執行。

問：但是說平常進度報告才是由專責人員來負責？

答：對，由他那邊統整的，但是到最後的報告時候，還是由我們做一個整體的收尾。很困難的是說，這種作業人才的培育，也不好培育，因為基本上你要有全面性的概念，因為他有時候就會迷失一個問題就是說，其他夥伴做的東西，事實上它和安全社區也是有關，阿他並不清楚，他只會依照他...早期他都是依照我們提給國健局的計畫，就是我們一個月去拜訪訪視委員，收集資料，一直去注意那個問題，卻忽略掉我們社區林業，我們有做一個山林巡守，那個就跟安全議題有關，我們做水保局的案子的時候，很多都是針對社區安全，譬如說淹水、道路安全、交通事故，我們一直在報這個計畫，那些都是促進方案，但他不會整理這些東西這樣，所以有點可惜，像家暴一樣阿，譬如說我們有外配被家裡打的，我們陪他去處理的那些處遇的資料，那些東西其實他都是安全社區裡面(的議題)，還有兒少也一樣，兒少通報的問題也有，所以這個，可能他們不是這種專業性的，要花

一點時間去訓練這樣。

問：所以可能處在的位置不同，看到的東西不夠全面。

答：我是覺得很可惜，這麼多年的培育，覺得視野太小這樣。

問：對於社區登錄資料的困境

A：根本愛來不來，好像我們是在拜託，這樣拜託那我們不如不要，我們就是私底下一個一個去訪問，另外一種收集資料的方式，那好，像鄉長，今天我們又換了一個鄉長，什麼是安全社區他根本搞不懂，那他要不要做呢？他根本理都不理，那你這樣要怎麼辦呢？所以我們只好用我們的方式去推，這是一個盲點；我覺得台灣將來推這種東西一定會陣亡，安全社區一定會陣亡，就覺得已經沒有什麼意義了，我當初不想認證的道理就是這樣，那年有點蠻失望的，有點不想認證這樣，可是後來想說，已經到一個節骨眼了，就想說：阿我們多一個國際認證的安全社區，是幫台灣，你看要花這麼多經費，要花那麼多錢，那當然後續要做的事情還這麼多，他也不見得是重視你，像我們那天報一個十字路口，好不容易水保局有一筆錢給我們做，結果到現在鄉公所還沒有批，那那天說要跟我去會勘、現勘，約十點到十點半都沒有人，當然我就懶得管了，我們在推這個東西，真的是很累很累，心力俱疲(笑)。

問：所以其實獲得認證對協會的工作來說其實...因為之前(您)有提到說，認證的資格會有點像是一種品牌效應，(協會)在地方上會比較有力去告訴其他單位請他們來協助我們，這樣看來事實上，好像也沒有這樣一個幫助？

答：其實都沒有，這還是要靠自己，看我們有沒有重視，主辦單位像我們這種願不願意、有沒有持續在推動，只是他定的標章，六大指標在那邊就把你卡死，要開推動委員會、要什麼登錄系統，要求東要求西的，那我們現在是用我們自己，採用我們自己的方式在做。

問：就是說現在變成執行單位有沒有決心要繼續做下去？

答：明年我們可能就不會跟國健局提經費了，我覺得沒有意義了，因為他也不重視，錢那麼少，然後每次要求東要求西的。

問：那這樣是不是..因為他們好像有規定說(要持續進行推廣安全促進工作)會不會被撤銷資格？

答：沒有那是認證阿，我們沒有跟你要求經費，是我不需要你的經費，可是我們還是在做，因為我們跟你要經費就是要一直報資料給你，你要的是這個東西，就是叫績效，如果說我們不缺這個經費來源的話，為什麼要跟你要這個錢？要也十幾萬就被你卡住這樣。

問：那這樣是否就僅對國際的安全社區認證中心提報資料？

答：他們會五年來認證一次，像豐濱今年要再認證阿，他們已經到五年了，所以門諾就要下去幫忙用，事實上它們已經停掉了，所以我覺得那已經沒有意義了，如果你社區不做，我認為說何必硬要去撐那個東西？阿我們有做就做，我們可以

做就去做就好，剛才有說很多安全概念已經放在裡面(原來的社區工作)了，就像我們做很多東西...跟生態環境也會有影響的，譬如說我們宣導不要打_____劑，讓相關人去打，然後現在那個小地主大佃農開放以後，那個 50 公頃去種稻米，每天灑農藥(笑)，那你就沒輒阿。

問：所以安全社區概念進來時候，只是發現說他們在講的(概念)是協會工作本來就有的，不是硬要去掛上關係？

答：不是硬要做什麼事去符合要求，頂多就是收集資料而已，比較多就是向戶政事務所或是那裡要資料彙整、統計而已，事實上那個準不準也是沒有什麼用，我認為平常那個居民的觀感蠻重要的，譬如像淹水，你在統計資料哪裡看得到淹水？是不是？還有一些比較奇怪的問題啦，像家暴的問題，有些人沒有登錄你也不知道，只是說我們有這個系統，他要告訴我們才知道；其實這個社區自主蠻重要的，台灣現在在講做國際安全社區，我認為是還是由上而下在主導，這個東西是空洞的，因為沒有社區做嘛，還有一點就是說，資源太少、事情多，所以沒有社區願意去做，但是這種概念我們有在推，就是譬如說我們在上一些課，到社區裡都有講，早期用文化用什麼的，都忽略了一點：社區的結構就是人，人的結構(基本)就是安全問題，要去思考，現在就會慢慢去推展這個概念，但是不鼓勵他們去做安全社區(計畫)，就是說我平常在做其他方案時要顧慮這個問題就好了，就像我們一樣嘛，你在整修老房子，其實在整修的時候你是顧慮很多安全問題在裡面。

代 碼：A3

受 訪 者：牛犁協會成員

訪談日期：98 年 3 月 14 日

地 點：壽豐鄉豐田文史工作室

問：能不能先跟我們簡單介紹一下您的成長背景，像是求學經驗、家庭背景、或是工作、或是影響你心路歷程比較大的轉變。

答：讀書上就是知識的吸收嘛(比較沒有特別可以談的)；那我的個性應該算是比較孤僻，是真的，一直都是這樣，所以沒有很多的社交，那是後來，因為我讀會計嘛，會計後來畢業後就從事會計工作，真的做了後就覺得這工作不適合我，所謂不適合我就是，它只是做一個單向，就每天就是做現金收入阿、傳票，就是做那種事情，就覺得我想改變這樣的工作方式，真的影響我最大的是我開始轉做業務，對外，那時候所有人都不看好我，因為覺得我的個性是屬於內向，文靜的，怎麼會去做那樣，所有的家人、朋友、同學阿都不相信，可是，我就覺得我應該可以做這件事情，在那裡給我很大的影響，那裡讓我發現說其實很多事情不是你想像的那麼慘，不是那麼困難，而是你想要，你真的想要做它的時候，你就想盡

辦法把這件事情給做好，那同樣的我得到蠻多訊息，你就是付出，那後來就是做了業務之後，業績做得很好，然後比方說碰到同學、或者是親戚、朋友阿告訴他，沒有一個人相信，他會覺得是兩個不同的人，你在做業務的時候和你私底下是完全不一樣，然後他們就是會有那種：阿，真的嗎？你可以做那個業務，那麼辛苦，還要面對人這樣介紹你怎麼可以？這樣。阿就這樣阿，不會很難阿，就是那個心路歷程你跟他們講，他們還是會跟我以前剛去做的時候那個心態想說(做比較)，就像別人跟我講的：你怎麼會去做那個工作，那很難耶，怎樣怎樣...。那個心境是一模一樣，這個給我蠻大的影響這樣子，這個工作上，當然也碰到我的同事，給我很多的啟明，這個是我蠻大的影響，後來我從事的工作都是做業務的，但是..能力方面，是做業務，但是我的性格方面，還是..這只是工作上做這件事情，但生活上我還是不喜歡社交，我個性就是這樣，不喜歡社交，業務和私生活的我是完全不一樣的，那後來，一直都是做這種業務，那就是我去完成我自己個人的事情，自己的業務，我不用跟團隊合作，不用，我只是做我個人的業務，把他做好然後我有業績，我就領取我認真努力的薪水這樣。然後後來，來到牛犁，對我來說很多事情都是第一次，我要跟大家合作，然後我們互相搭配，剛開始還只是，剛開始還覺得很好，搭配沒問題嘛，雖然說我個性孤僻，但是在要有團隊的時候，那種...要放下自我的態度我還是不會在那個時候堅持，所以跟大家處的很來、很好，但那只是被分配的工作，我就去完成那個被分配的工作，所以對我來講是很輕鬆的，跟同事相處起來是很愉快，後來要我負責安全社區計畫時，當時覺得一個壓力被壓在心上，跟公部門相處上，因為我們是民間團體，感覺好像被矮化。

問：您剛剛有提到您之前一些業務的工作，帶給您算是一個比較有感動到的一個心路的啟發嘛，是否可以跟我們敘述一下是怎樣的一個事情？讓您有所改變這樣子，或是讓您的想法改變。

答：其實那是一種..所謂的改變是肯定自己吧，會覺得你從來沒有做過的事情，而且完全跟你的性格完全不一樣的事情，你把它做得..他們覺得還蠻厲害的，是因為這樣會覺得自己其實有這種能力。以前我連讀書都不喜歡同學到我家(笑)，我不喜歡，除了一兩個很好的朋友，那其他人我不喜歡，我也不會去找同學，這是我的性格。

問：您當初會接安全社區是因為？

答：恩，是他們分配的，我不曉得他們是哪一點的考量，然後就叫我負責這件事情。

問：那我是否可以瞭解一下現階段安全社區大概是在做什麼樣的內容？

答：就是做收集傷害登錄，因為在安全社區裡面，六大指標裡面，不管是在夥伴關係，這方面我們比較沒問題，那是因為牛犁在這個社區，有那麼久的，有那麼多年的努力，大家也肯定這個，所以很多團隊還是蠻願意跟我們一起做夥伴關係

來推這件事情，然後，現在最主要的工作就是收集傷害登錄方面，因為其他的比方說，交流阿，國內外交流，或者是研習那個我們都沒問題嘛，那所謂危險族群方面，我們也都有做這樣的訪視嘛，是做比較需要做的，這段期間，尤其是我們通過安全社區(認證)之後，我們要做得範圍就更廣了，早期是只有做五個村，那現在做得範圍就是要擴展到 15 個村，因為那 15 個村它幅員很大，壽豐鄉是一個幅員蠻大的一個鄉鎮，所以在這方面，慢慢的在著手，像 12 號那天，我就去參與壽豐鄉 15 個村的村長聯誼會，先透過這個，把這個資訊放出去，麻煩他們寫傷害登錄，之後再私下個別去做拜訪，目前做的工作比較偏向這個。

問：跟公部門接觸有遇到一些挫折，除此之外是否還有遇到其他事情較難以執行？

答：有，整個裡面就是收集傷害登錄，因為可能就是他們觀念不是很清楚，所以他不覺得這是很重要的事情，比方說我們去拜訪一個村長，他就說：「阿，託你們的福啦，我們這個村莊都很平安，我們都沒有事情(笑)。」但是怎麼可能都沒有事？因為有老人家..比方說走在路上、哪個地段然後跌倒了，或是家裡發生什麼事，那個都是事(故)阿，如果都把他紀錄下來，那就會變成..我們可以去找蛛絲馬跡看看哪一個地方是需要，我們可以出面的，或是跟人家合夥一起把他改善的阿，但是他們都認為說所謂的重要事，就是說..到死了，發生事情嚴重到死亡才叫重要這樣子，這個地方是比較..你要再三的說，再三的告訴他，然後統計分析給他聽，所以這個可能要我覺得後來那個楊先生(執行長)的方法很好，就是去私下去拜訪，就是個別拜訪，是比較辛苦，可是那個效果比較好，一方面可以培養我們跟他的感情，就是有的，就是會影響我們要推什麼，要請他出面的時候，因為見面三分情，然後也聊過那麼多，然後他就比較會知道你在做什麼，然後也會配合，我覺得這個方法不錯...我好像有點斷掉了...

問：私下拜訪是指那些...像村長..

答：村長阿，對對，就是去拜訪他，那如果你要透過會議的方式，效果不是那麼好，不要說他們好不好，我們之前去聽安全社區上課的時候，到台北去上課，我和其他協會成員會去上課，上完都不知道在上什麼(笑)，反正安全社區就沒什麼，大家也會注意這個問題阿(笑)，那個感覺，可能要實務，做了以後你才會知道他的...他跟別的我們所謂的...有阿，我們當然有注意安全阿，我們當然也很關心這個問題阿，但是從哪裡關心？然後怎麼樣做到這個關心？會有幫助的關心，不知道，然後你要上那個課，然後又實務操作，才會知道那個差異性。

問：做安全社區之後，有沒有讓你從這個工作當中獲得什麼樣的比較正向方面的收穫？

答：當然會有啦，比方說，敏感度會比較強一點，有一些你可能以前就這樣過也沒什麼的，或者你聽到什麼事情，鄉下有什麼事情阿，發生什麼事情..你就聽過..喔..阿就他們家發生事情阿，就這樣而已阿，現在你就可能會關心到：它為什麼

會發生？是什麼情況會發生？你會去注意那個東西，就像我們團隊裡面，也因為推這個，他們在路上看見什麼比較危險地段，或是聽到那邊有家暴什麼的，會說(回報團隊)，我們就會開始去注意這種事情，剛好一方面符合我們在做這個社區營造，不管是環境方面的，或是人方面的，會比較去把它放在心上然後去注意這件事情，把它做成記錄。

問：那除此之外，在心靈上，您有獲得什麼東西？

答：喔，那我覺得是，會覺得做這工作會蠻有意義的，因為，可能外人看起來沒什麼，可是實際上，你那個小小的注意，都會帶給地方很大的不一樣，就覺得做這事情是蠻有意義的，所以就覺得很開心的，幫對方注意一件可以避免發生的事這樣。

問：那不曉得您個人會不會特別去注重看家裡的一些容易摔倒(地點)的維護？

答：喔，會會！會比較注意這個事情，因為自己在負責這工作嘛，會比較注意。

問：那也會跟自己..(親朋好友做提醒?)

答：如果就是自己會接觸到的，我們也會..就是有看到狀況會提醒。

問：在你的想法當中，你覺得怎麼樣叫做安全社區？

答：就是一定要有個團隊，那個團隊是確實在做這件事情，我認為裡面真的是一定要有團隊，不是一個人負責，那個團隊才會發揮力量，你一個人不如讓更多人去注意這件事情，我覺得這個是很重要的，我個人啦。

問：所以您的意思是指說不是只有您一個人去承擔業務，還是說你覺得應該要讓更多人去瞭解安全社區的意義？

答：恩恩，對，我覺得，對阿，應該讓更多人，然後要建立這個安全的文化，這個很重要，很多人不以為然的小事，都會鑄成家庭的悲劇，那當然，我認為啦，就是在宣導方面很重要，宣導方面真的非常重要，而且那種宣導是要..就是說..你能不能舉很多的例子，很多的例子讓他們看見，提起他們的危機意識，那個才會有影響力，我認為是這樣子。

(還有)收集傷害登錄方面，因為整個在六大指標裡面，雖然每一項六大指標裡面每一項(都)很重要，那個傷害登錄的那件事是重要，然後又..可能是因為他們的觀念還不夠，像我們認知那麼多，因為畢竟我們有去上課，還是會限於說阿就沒什麼，就過去了，比方說我們在跟村長聊天的時候，他又跟我們講：「阿，託你們的福阿，大家都沒事阿。」我：「都沒發生什麼事嗎？」村長：「就那天阿，年輕人在那邊喝酒阿，就打架這樣子阿(笑)，或是我們老人家，在家裡跌倒這樣子。」我：「那個就是事情阿。」一般還會限制於說：「就沒什麼阿，就處理好了阿」這樣子，他不知道我們要找這個蛛絲馬跡。

問：所以在您私底下拜訪這些推動(登錄)員之後阿，他們是不是就可以比較理解

你們在做的事情這樣子？

答：恩，有有有！因為私下拜訪喔，時間比較充裕，比較有互動，他可以談到他的問題，那他問題呈現的時候我們可以跟他談，那他就會有映象，那如果上課的(方式)，我就覺得真的有差，因為我自己也有去上過課，我也不知道在講什麼東西(笑)，就覺得六大指標聽起來就沒什麼，它不會讓你覺得很深刻。問：沒有辦法變成生活的一部份？答：對對對！怎樣變具體來推這個東西，不然一般都會覺得這只是概念，唉唷，我們知道啦，誰不知道要注意安全阿！對不對，然後他們覺得安全是很嚴重的才叫安全，不像生活中很多，譬如像桌角，家裡有老人家或是小孩，那個桌子如果有角的，那個都要稍微給他這樣子(用手護桌角)給它用起來，他們都不知道那個也是安全社區的一部份哪，他們不會覺得阿(笑)...

問：那您覺得，台灣現在有七個國際安全社區嘛，你覺得你們壽豐鄉的安全社區跟人家不一樣的特色在哪裡？

答：我知道，因為區域不同，可能他們的重點會不一樣，所以沒辦法比較，我只能說我們的地方，目前我們在推的，比較針對高危險族群，因為我們這邊鄉下嘛，老人、隔代教養、還有外籍，這個也是安全社區的一部份，是危險族群嘛，那我們重點就放在這裡，那還有一個當然就是交通安全，因為我們這邊有個學校，我們的重點就在這邊，那像豐濱，或者別的安全社區，他們的重點又不太一樣，針對各地方的，他覺得比較急迫性的，認知不同而做不同的努力、方向這樣。

問：像之前有跟(受訪人 A1)聊過嘛，在我聽起來，他是覺得我們的安全社區應該，可能做環境的改造比較容易，可是最重要的是像比如說，像剛剛講的觀念的養成、安全文化的推動，不知道您是否也認同這一點？就是說我們壽豐鄉要做安全社區應該是著重於安全文化、安全觀念的養成？

答：我個人是認為這樣，因為你有這種概念，他才會去注意那個細節也會去影響大的事，我是認為這樣子。

問：最後，我想問說您在進入牛犁之後阿，不管是工作、還有就是..工作這幾年來您最大的收穫，或是您心路歷程上的改變？

答：我剛才敘述過了，我個性比較孤僻，比較不喜歡跟人家互動，那..我一直都是這樣，一直到做了這個工作，才開始做團隊的工作，那當然這裡就...好像立足點就比較不一樣了，有差，就是說不管是跟人的互動方面，還有一點就是可能要把那個工作的方向放在是對人家有幫助的，因為現在是做...，不管是針對安全社區、樂齡，或者是其他的專案，很多的點是在這裡，以前是注意自己的問題而已，注意自己，完成自己的工作，比方說作業務嘛，就是多作一點，薪水就賺多一點，以前是這樣嘛，那現在就不一樣，完成一件事情，然後這件事情是跟大家一起完成的。

問：就您現在作這工作的經驗，要是後續有些社區也想要加入安全社區的行列，你有沒有什麼建議給他們？

答：如果建議的話，就是所謂私下的拜訪，我覺得這個比較..因為我們這邊的經驗啦，那是不是適合每一個地方我不太知道，但是我覺得那個私下的拜訪會建立夥伴關係，然後觀念的釐清，他們會更清楚，我覺得，因為唯有他們清楚，他們才有可能覺得願意來配合推動，而不是形式上的，我個人是覺得在這點方面。當然，應該還有一個，就是...我覺得跟居民互動蠻重要的，問：也是建立關係。答：恩。因為你有建立關係才容易推動，他才願意接受這個，不然一般人會覺得說，你在增加我的工作，尤其是公部門，光是去學校收集一個傷害登錄，像有的學校，我就碰過他一直都是這種態度(嘆氣)。

代 碼：A3

受 訪 者：牛犁協會成員

訪談日期：99年5月20日

地 點：壽豐鄉數位機會中心

問：請問牛犁協會在決議進行安全社區認證的關鍵是什麼？

答：因為我們在早期做社區營造的時候，其實就有在做這件事情，但是並沒有一個名字叫安全社區，只是在執行這個業務的時候都把它(安全)當作考量；那後來在 95 年的時候就...這個緣起我不曉得有沒有講錯，你要再重複問一下楊先生，後來門諾那邊，東區的執行長他有找我們，就這樣申請下來，那會認證也是因為，經過了兩年，不管是東區的執行長那邊，還有白璐老師他們都覺得說我們其實是可以了，可以來認證，因為認證當然會給我們一個肯定，還有一個，當然相對可能會引起注意嘛，因為經過國際認證後，就會引起更多人來參與，就是來參訪我們的社區，就更多的交流，更多的互相學習，那當然可能..相對的會帶來很多地方一個發展，各方面，所以就覺得好，那就來認證；我當時的感覺是這樣。你再跟主任求證一下。

問：您知道東區支援中心為什麼會來找協會進行合作(安全社區推廣)的工作？

答：你說他為什麼會主動來找我們？問：對。答：那更早我就不太知道了。(推論)因為東區支援中心就是要輔導社區來申請安全社區的...業務來做，所以他們當然會去尋找一些可能稍微有點知名度(的團隊)，我覺得當時好像就是這樣....

問：您說協會原來的工作本來就會把安全性的考量納進來，您可以進一步介紹內容嗎？

答：因為我們做的，協會很多業務嘛，不外就是...比方說服務老人方面，人、還有環境嘛，那環境就是讓它做的...不管是...比方說景觀方面，或者是在社區的時

候，這個都很自然就會把安全考量在裡面，所以你在提到安全社區計畫和協會(工作)的關係，他一定是以安全為前提，譬如說，我舉例說像水保局，像我們申請這個案子的時候，我們第一個考量的，就是...因為水保局他們大部分是建設方面嘛，我們第一個考量就是這個建設會促進安全的，那個時候我們要做這件事情的時候，會去三個村去拜訪，那拜訪的主題就是問居民說他們這邊附近的，讓他住在這邊感覺最不安全的是什麼，我們是這樣訪問過來，然後各村訪問七十戶，然後訪問之後才去把它整理好，我們也開會，開會之後寫計畫書之後，再把它放在水保局裡面去執行，所以它絕對不是去衝突，所有的計畫一定都是以安全為考量。

問：這項工作，印象中是去年的事情？

答：恩，是去年的，這是最明顯的，等於是說完全以這個為主題的考量，因為它有經費，幾乎是以建設方面，那我們不想蓋什麼館什麼館的，就是改善措施，像我們現在車站，五味屋旁邊那個地下道淹水的情況，是很多年居民的困擾，那透過我們訪問之後阿，居民這樣反應，甚至於對我們的反應沒有信心，它對我們的訪問沒有信心，他會說：「不要再問了，你再問也是一樣，也是沒有動阿，已經被問過很多年了，還是一樣沒有動阿」，我說沒關係，你就是告訴我們，那我們這次是真的有這樣的主導權，所以現在就動工了，就挖那個...要處理淹水的問題，大雨來的時候那邊整個就淹水，在五味屋前面的工程就是在做這件事情。

問：那像這樣的事情其實已經是我們社區獲得認證之後的工作了，我想瞭解在接觸安全社區概念之前，協會認為我們做的工作都跟安全有關係是說當初在做的時候就會考量安全性，還是說其實是接觸安全社區的計畫之後，再回過頭看自己的時候才發現原來我們做的事情其實跟安全社區概念是不謀而合的？

答：恩，我建議您去詢問主任，他們可以舉出實例，因為他們是統籌整個業務，那我們只是負責某一部份，那安全社區是我們在 95-96 年才開始執行的嘛，那更早之前沒有這個區塊，所以我比較不知道，你可能要問一下主任。

問：由您本身的觀點，或是接觸安全社區工作之後，您會怎麼樣去詮釋所謂的安全？

答：就是不管在對人、或者環境方面，你會去注意...避免那個可以...你要有個團隊嘛，然後把這個理念，讓社區的人更有概念，然後讓每個人來注意他的環境，或者他身邊的人，可以避免很多意外發生的，不管是環境或者是人，比方說危險族群，如果大家都關心這件事情，他們是不是比較會通報，那如果大家會注意環境方面：這個東西就是要記錄，記錄就會通報，通報就會就會去執行哪，那環境就會被改善啦，危險的族群也會被關懷到，我認為應該是這樣子。

問：就是激發大家都關心這件事情？

答：對這個更敏感。就會減少很多沒有必要發生的危險，那不叫意外，就是有些東西，如果你有注意到的話，它就不會發生，一般人說的意外是...阿就那麼剛好(閩語)，其實不是這樣。

問：是可以事先預防的。

答：對。是可以透過提早的...不管是人，人的話當然就是提早的關懷，很多社工什麼的介

入阿，那環境的話它就是可以改善，有一些就是真的可以改善的。
我想到一個，我們交通不是一個很大的問題嗎？就是學生的部分，學校也很痛苦，他們也真的極力宣導了，甚至他們教官就來跟我們講說：他們當天他還專門去收集影片來放給學生看，危險發生狀況阿、還有那個路段哪個路段，讓全部學生停課喔，專程一年級一年級來上這個課，上完當天馬上就發生車禍，又車禍發生，你看多大的挫折感，那後來，因為我們都有在跟台觀搭配這個問題嘛，那後來我們水保局要用在什麼地方那個，用在十字路口，因為很多學生在鄉間道路很多十字路口，就算裝了反光鏡，他還是不給你注意嘛，那現在我們就從路面去改善，要裝那種...不是跳動路面，就是要裝那種類似磁磚，比較粗造的，他到那邊自然就會速度減慢的。問：就是類似人行步道那種的？答：對，你們那個東華大學要進去那個(志學街上的地磚)，可是那個(效果)不怎麼好，因為我們最近去訪問我們就知道，總幹事說千萬不要鋪那種的。問：就是那種鋪法，但是材質不一樣？答：對，材質要不一樣，比較有摩擦力的，他自然速度就會慢，我們現在就會跟他搭，就是往那個方向。問：所以大家現在開始想各種方案...答：對阿，能夠用人為去改善的，就去改善，現在我們能做的就是環境嘛，人的話就只能透過不斷的宣導，還有透過自己，自己能夠警覺嘛，那人我們很難控制嘛(笑)，能做的只有環境嘛。

代 碼：B1

受 訪 者：東區支援中心成員

訪談日期：99年6月3日

地 點：門諾醫院

問：支援中心這邊一開始如何選擇社區合作並鼓勵推廣安全社區計畫？

答：好，我大概說明一下壽豐參與的源由。門諾醫院是在 2002 年到 2005 年承接這個豐濱的安全社區計畫，那這個安全社區的緣起可能你已經有些瞭解，我就不多做贅述，那當時門諾醫院輔導豐濱 2005 年獲得認證後，豐濱就由豐濱當地自行成立協會繼續做推動的工作，那門諾這邊就轉型為所謂的支援中心，那支援中心原則上有東、北中南四個，那門諾醫院事實上，過去長期以來我們在壽豐地區我們就有推動所謂的社區營造工作，那我們在壽豐曾經推動過包含社區健康營造、還有青少年保健的一些工作等等，那過去早期大概都是跟一些像是婦女會、社區的一些文化發展協會合作，那後來大概是在 93-94 年的時候就慢慢有跟牛犁社區發展協會有一些合作，針對健康促進的議題，也是因為這樣的合作過程發現說牛犁社區他們事實上所做的很多工作，因為他們有每個禮拜一次的會議，有時候我們有時間的話會去參加，那就發現說事實上他們所做的很多工作，事實上跟安全社區的概念是息息相關的，也就是說，社區的問題社區自己發現社區自己想辦法解決，所以認為他們事實上已經有足夠的能力，也有成熟的社區動能來推動

安全社區的工作，所以才會邀請壽豐開始來推動所謂的安全社區工作。

問：那因為安全社區的概念是從世界衛生組織下來，這樣國際化的概念，支援中心是如何扮演一個所謂的轉譯者，讓社區可以了解這個概念？讓社區把這個概念轉變成在地的概念？

答：事實上這個過程如果是壽豐來說的話，壽豐他們自己進行得很好，因為事實上壽豐我覺得他們做的最好的地方就是，他們無時無刻都在教育民眾，他們透過不同的活動，不同的機會，雖然他有很多的計畫，但是他的整合能力很強，所以他們透過很多的機會事實上是不斷在教育民眾，所以這塊事實上從輔導中心的角色來說，我們後來比較多的可能是針對一些村里長或是鄉長的部分，陪同壽豐去跟他們做一些解釋，那反而是我們在其他社區，譬如像豐濱，或是那時候有去宜蘭做很多社區的輔導，我們可能會更多在參與在他們跟不同民眾的一些說明，或是教育訓練的部分，那壽豐的這個部分，因為壽豐他們本身詮釋的能力就很強，那他們工作人員在參與一些安全社區會議及研習以後，事實上他們也有能力去解釋這些東西，那只是說有時候若到了一個層級的部分，透過支援中心的角色去讓他們造成有不同力度的協助，那這部分我們就比較多，那如果是說針對一般民眾的認知，或是內化，事實上壽豐他們這部分本來就進行得很好了。

問：這樣看起來，譬如說在宣導一些概念的時候，跟協會這邊比較沒有磨和或衝突的狀況發生？

答：大概沒有，就像我講的，事實上，我常常跟人家分享一句話，我印象很深刻，是楊先生說的，他那時候在安全社區認證的時候有在會議中提到，他講的這句話我一直印象很深刻，他說事實上牛犁社區做了這麼多社區營造的工作，各種專案，有林業、有環保等等的，但是他後來接觸到安全社區後他才發現其實安全社區是非常重要的，因為他認為不管社區營造得再好、再漂亮、再怎麼樣，如果它是不安全的，其實這些都是枉然的，就像一個人就算他有很多的財富，當他今天發生車禍、發生跌倒、發生任何的傷害，導致死亡的時候，其他一切的東西都變得不再重要了，所以他認為說這個安全的議題事實上是社區應該優先去考量的，那他也是因為這樣子開始把安全社區的工作內化到他們所有的專案工作中去，這個概念成為他們考量很多工作中的一個首要的考慮條件，所以我才會認為說是... 那時候為什麼我會說他們是一個成熟的社區是因為事實上他們對於這種社區營造的概念是很清楚的，那相較於很多台灣的社區，他們也是相對成熟，因為我想過去北歐在發展安全社區的時候，是因為他們已經是高度成熟的公民社會，所以他們民眾對於自己社區的期待以及要求相對高，所以他們才會去想到說安全這種事情政府做的不夠，他們有能力的話願意自己來做安全改善的工作，是這樣一個起源，所以事實上你會發現，壽豐雖然是一個比較農村、鄉下的地方，但是透過牛犁這些年來的工作，他們工作人員也好、社區民眾也好，這種公民意識事實上是相對高的，雖然他們來推這樣的工作是，我認為理所當然、水到渠成，那更不

用說當年在還沒有安全社區工作以前，他們就在做綠色隧道的工作，其實那就是一個安全社區推動的一個典型的方案的過程，就是透過民眾凝聚的意識，透過一些不同方案的方式去促進安全。

問：上星期和牛犁成員做了訪談，對方表示進行這些工作感到有些疲態，在承接國民健康局的資源好像不是那麼足夠，另外在整個管理或支援安全社區計畫單位的層級是不是應該可以把警政系統拉進來這部分，所以，我想請問您對於未來安全社區計畫經營的發展有沒有進一步的規劃或意見？

答：事實上這部分可能不是我們這邊可以處理的，就是說我們也是承接國民健康局的輔導計畫，其實經費也很少，那其實台灣是這樣子...台灣現在政府單位的資源的分配有些時候並不是從問題的重要性，或者是這個嚴重性去做分配，有些時候我們可能很容易看到有些不重要的或是沒有即時性的問題、或是必須性的，被賦予大量資源，那有些即時性的問題、嚴重的像安全這種即時性的，可以改善但是你不改善可以(能)即時性的發生問題的，它反而沒有被投注很多資源，但是我想這是台灣整體結構性的問題，就像我講的，台灣像壽豐這種社區有高度公民意識的還是少數，那當然，像這幾年安全社區我們也看到一些特殊的案例，譬如說中國像香港，他們是政府單位撥予大量的經費在安全促進這件事情上去推動，那這種由上而下的也是我們在國際上看到的另外一種模式，那單然政府編列的經費就是非常的可觀，那台灣另外一個問題是說，像在歐美地區，他們很多安全社區的工作會跟保險業者結合，那我們知道，保險的概念是什麼，保險的概念是說除了風險分攤以外，更重要的概念是說，對保險公司來說，他的保戶如果健康、如果平安，保險公司才會獲利，所以保險公司其實最應該要投資在所謂的防範安全，或是防範事故傷害發生這樣一件事情上，但是台灣目前我們看到的這些台面上的壽險公司，就算他們有成立所謂的基金會，但都不見得是真的在對所謂安全促進這件事情上做投入，所以國內壽險公司對這種概念還是不是很足夠，也希望還有時間去跟他們做溝通，也就是因為這樣兩個原因下，所以台灣在這整個部分的資源是很有限的，那在這種很有限的情況下，我們想法就是要像牛犁這種方式只能用配搭的，也就是說取得國健局的計畫只是取得一個名分，也就說這一個名分我們要推動安全社區工作，來自公部門的授權、委託，所以當我們有這個授權委託後，事實上我們有對於這個公部門的要求，或是要求公部門的參與是有他的一個代表性，而不是說，可能有時候社區要直接邀請警政消防等等單位進來不是那麼容易，有這樣一個計畫事實上它有一定的幫助。那事實上安全社區裡面他一個定義或是要求，本來就是希望透過社區的力量去整合這些公部門進來一起針對這個安全促進工作去做，那當然就像你講的，如果連牛犁他們都覺得做起來很累，那事實上其他社區碰到的問題一定會更為困難，那事實上現在台灣做安全社區也有可能產生另外一種模式，就像宜蘭的模式，宜蘭的模式都是由公部門、就是衛生局、衛生局所去推，衛生局所去組成這個安全促進的委員會，去培訓他們的志工，那去社區裡面去做這樣一個推動，這是從公部門來做的，公部門來做

當然有他一個好處，公部門之間資源相對上，如果它有能力的話他可以爭取更多，那他的整合也會相對容易，當然這也不一定，有時候公部門和公部門之間反而有更多的困難去做整合，但我是說在資源上或許他是更充足的，但是問題就是說，畢竟是一個安全社區的工作，大部分人參與太深入的時候，永續性就是一個很大的問題，我們今天，過去是因為衛生局長或是保健課的課長很在乎，但他今天不在了，這工作可能就一停，那衛生所不做了，工作就散掉了，所以這是另外一個隱憂，但是如果從資源的部分來看的話，是有這樣一個問題，確實現在國健局能提供的就是很少，那這也有一些很弔詭的問題，就是像，譬如說像現在有一些部落在推安全部落，也是用安全社區的概念去推，那他們的經費就很多，那這就跟健康營造一樣，所以我們常常在開玩笑，現在我們不是在歧視原住民，現在試歧視一般人，因為一般的社區獲得的永遠比原住民社區少，像部落健康營造一年還是有 50 萬，現在的社區健康營造一般只有幾萬塊而已，甚至不到十萬都有，所以現在這個部分資源有很大的落差，那整個政府部門對現在整個社區工作的看重其實也不是那麼的多，像包含現在整個社區健康營造工作活動很多也都 down 下來了，像牛犁他們是因為還可以做一些社區林業，或是社區水保，但是有能夠像他們這樣專業性的社區，事實上是很少的，所以現在整個社區的工作是慢慢的更萎縮的情況，所以以安全社區的角度來說，之前我們在主中心那邊也討論過，跟白璐老師，他也有這個想法就是，未來可能要跟壽險業者、銀行業者合作，希望從經費上是獨立的開始，那經費上獨立以後，不用再完全依賴國健局的費用，那慢慢可以發展出整個台灣自己的安全社區網絡的資源跟工作，那目前為止，現在還是依賴國健局的整個費用支持下。

問：最後，是否可以請您給一個建議，就是對其他新進的想要做安全社區推廣計畫的社區團體？

答：我是認為，一方面現在 WHO 安全社區他們那邊開始修訂一些新的認證標準，如果是有認證這種期待的社區是，事實上應該是不要急著去一開始就想要做所謂的安全社區，他應該一開始去找出社區中幾個，民眾一般普遍認為是嚴重的安全問題，先試著去凝聚共識以及試著去做改善，那這個是很好的起源，那至少讓社區準備五六年的時間，在安全社區認證這件事情上，而不是急著要去拿到一個成績，那是真正去內化社區民眾這種觀念，第二個就是要讓社區的公部門認同這個工作，接下來才會是真正進入到安全社區的運作裡面，這樣的過程事實上才會是真正深植在社區裡面，甚至社區可以用尺(此)?去成立一個協會，去真正改善社區的工作，那因為目前的社區協會大部分是成立為了去拿資源，但是我們認為安全社區這個東西應該反過頭來是這個協會應該要思考怎麼去跟民眾收資源？收到資源是為什麼，民眾願意給是為什麼？是因為他們認為這個協會是有能力去改善社區的安全問題，我覺得這是一個應該要反向思考的一個問題。

代 碼：B1

受 訪 者：東區支援中心成員

訪談日期：99 年 7 月 6 日

地 點：門諾醫院

問：上次有談到支援中心怎麼聯繫到牛犁並合作的過程，我想瞭解支援中心是否會主動尋找新的團隊來加入安全社區的計畫？

答：原則是這樣子，這個過程中其實...其實像牛犁當初也是我們跟他們建議來推動，主動去找他們，他們才開始接觸安全社區的，那現在國家的政策來說的話，很多社區本來就主動想要去做這個案子，那以支援中心的角度來說，我們也是接受政府的委託，所以我們會先針對有申請政府的，特別是衛生署補助案的社區，我們主動去跟他做輔導，那當然過程是相輔相成，像宜蘭，過去可能一個兩個，那透過我們的輔導過程，他也讓我們去接觸其他不同的社區，去引起他們的興趣也去申請，那申請後，我們當然也就更進一步去輔導他們，所以這個過程本來就有讓更多的社區有興趣，或者是說，我們在不同的機會中去傳遞說安全社區工作這樣一個資訊，那有些社區會有這個意願去開始投入這個工作，那當然也不是只有我們去做，像原住民委員會他們也有自己的體系在推這個工作，所以像現在花蓮也有很多原住民部落也在推所謂安全社區的工作，只是目前可能跟我們這個台灣安全社區推動中心相關性是比較低的。

問：所以原民會他們自己發展，沒有接安全社區的計畫？

答：他們有阿，他們自己有編列一筆經費自己在做，那但是後來一些經驗裡面發現，他們很多的部落的接觸到我們台灣安全社區支援中心以後，他們都很希望我們去給他們做一個輔導，也是有類似這樣的一個狀況。

問：但是說要認證的話還是要經過世界衛生組織的社區安全推廣協進中心的系統？

答：還是要透過台灣安全社區的組織才能進行，對。

問：可以請教一下支援中心目前有輔導哪些社區？

答：目前花蓮的話就是豐濱、和壽豐，宜蘭的話，幾乎是全部了，因為宜蘭衛生局和縣政府非常積極，他們要打造一個蘭陽安全社區的一個工作，所以幾乎所有鄉鎮都有在推，規模不同、層級不同的安全促進工作。

問：那您看過這麼多的社區方案，你覺得哪些類型的方案，執行起來比較看得到成效的？

答：我覺得這個可能不一定，因為每個社區畢竟他的特性不一樣，我舉例好了，譬如像我們過去在蘇澳做，透過我們的投入、社區公部門的介入，像過去我不知道你有沒有印象，在蘇澳曾經有發生過轎車墜海，一家四口全部往生的事情，那我們看到這樣的問題，我們就跟一些學者去那邊看，後來他們整個蘇澳港，你現

在去的話，基本上所有地方都有檔泥的條或者是有拉那個鐵鍊，就是比較不會有那個死角或者是那個空間會產生類似的問題，那像這樣的方案在其他地方就不見得會有做，所以與其說什麼樣的方案比較有成效，應該是說什麼樣的社區，他什麼樣的運作方式容易讓它的安全社區促進方案比較能夠成功的，因為好的方案，在不同社區執行上效果不見得一樣好，那像這幾年其實，台灣安全社區陷入一個很奇怪的(現象)，大家都喜歡模仿，比如說老人防跌，大家都在做，但是老人防跌這個東西，這樣說好了，譬如說以豐濱、以壽豐，可能我們做了 50 戶或 100 戶老人防跌的工作，感覺上對這個社區的幫助就很明顯，因為人口數相對上是 ok 的，但是你看若台北市他們拼命做防跌，可是他們也不是全面性的，譬如說你有五萬個老人，那你也是只有做 50 戶 100 戶，但是如果你要做全面性的，你如果用過去我們比如說這個方式作，你資源就不夠，所以我倒覺得沒有哪一個方案比較有效，而是說那個組織怎麼樣的運作方式是比較能夠讓方案本身執行上能夠比較容易落實的。

問：東區支援中心這邊主要是輔導花蓮和宜蘭兩縣？

答：台東過去也有做過，我有輔導過蘭嶼，但他們後來也沒有繼續承接這計畫了。

問：所以宜蘭那邊是由公部門由上而下比較積極，那花蓮這兩個鄉是由下而上的經營？

答：也不竟然，豐濱現在也比較是由衛生所來做。

問：那不曉得這些社區的方案都是如何產生的？是透過事先的傷害調查？還是其他方式？

答：這當然是最理想的方式(事先調查)，但是就像我講的，所謂的透過傷害資料去看，是社區比較困難的一點，所以社區間很容易做模仿，看別的社區怎麼做，覺得不錯我們也來做，或者是說事實上需要有人去引導，像我們支援中心的角色，我們會去引導他們，看到他們自己傷害的問題，所以很多時候我們是因地制宜，像在頭城，我們會去強調他們的這個衝浪安全的問題，像比如說冬山，我們要強調的是農業安全的問題，像羅東這種都市型的，我們會強調他們的交通安全議題，所以事實上那個議題，社區本身自己在看的時候會有盲點，所以支援中心有時候角色就是說，去帶領社區怎麼樣的能夠，真正從傷害資料去看到問題，然後再去產生方案，但是這個過程本來就不是那麼容易，因為牽涉到傷害資料的東西時候，它本身就有一些學術性或是技術性的難度。

問：所以現在還有很大的問題是在登錄系統這方面？

答：對。

問：國際上是不是要求它(登錄系統)一定是要從醫療體系來做？

答：這樣說好了，原則上你很難找到一個是屬於社區體系能夠自己做的完整的，你大概沒有辦法說社區自己能夠做得很完整的登錄體系，那資料如果不完整，你說它要有代表性，或者是用來作為一個傷害防制的依據，就會是一個問號，所以其實某個程度上本來透過醫療體系這個部分，會比較理想、比較完整的資訊，這是勢必是如此的，那社區所做的一個或許可以作為一個參考的，或者是強化某些資料佐證的，但你說它可以做一個整個趨勢的、完整性的資料來源，事實上是有些困難的。

問：是說(社區通報系統)可能比較不齊全？

答：勢必是不齊全，你除非是消防體系的資料，要不然你一般社區的資料要怎樣做到收案是完整的？光通報這件事情好了，你怎麼去確保說所有受傷的人都會去跟你通報？是不可能的。

問：那醫療體系會不會有一個問題是，太小的事件譬如說某個運動場小孩子常常在這邊擦傷，那這種擦傷又不足以大到會送到醫院去...

答：那當然啦，所以我剛才提到是說，事實上現在傷害資料的應用本來就沒有有一套完全的規定是說，你只能用什麼，而我現在強調是說要有一種多重性的運用，譬如說學校的部分，應該是要以學校的校護去做登錄，要對學校的傷害發生去做考量，那有些部分可能是透過警察單位的交通事故的阿、家暴的、性侵犯的，救護紀錄表消防隊的資料，有一些可能是透過醫院的，針對重大的傷害來源，所以本來就是會考量多重資料的來源，那譬如說社區召開推動委員會，也有可能這個資料是來自於民眾的建議，這也是一塊，所以沒有說哪一個才能作為那個非做不可的依據，所以倒本來就沒有這樣的規定。

問：所以現在的問題可能是資料來源可能不夠完整？

答：不是不是，應該社區自己要去衡量，怎麼樣做對社區來說，那個資料取得的譬如說經濟效益上是最可能獲得的，然後完整性上是盡量能夠完整的，因為很多時候，當你譬如說需要公部門投入的時候，你不能信口開河說，就是說怎麼樣，或是單憑幾個人的建議，因為那個東西其實是會有盲點的，我之前好像有跟你提過，我們也曾經做過，問說當地居民什麼樣的傷害常會發生，喔，都是外地人的車禍，可是當你真的去收集救護車或是急診室的資料以後，發現有三分之一的車禍是外地人，三分之二還是本地人自己發生的阿，所以如果你只是單純用說(單一登錄方式)，那這樣的東西就沒有科學性，那他如果長期來看，對於推動也沒有太大的幫助，所以你還是要回歸到真正的資料，那像剛才你提到的東西，其實那些比較是預防性的，譬如說有些傷害是你現在都產生小傷害，未來可能就一次發生很嚴重的，那安全社區裡面當然有一個概念是說，民眾自己自發，所以當學校的校長或是校護，他可能本身就是推動委員會的代表，他就可以把這個訊息提出來，然後提提看說社區可以怎麼樣來做，那當然這牽涉到很多資源不足的，因為我們過去在做就是很明顯的，所有學校碰到問題時都是說沒有錢維修，沒有錢買新的設備，那這個東西本來就不容易處理，那當然如果社區有很強的共識，社

區的家長委員會想要做，那可能透過議會、從議員的身上去要求，形成一個力量說我們的小孩應該要有安全的設備，應該要怎麼樣，然後去爭取，然後透過推動委員會的決議，然後鄉長也同意，那議員也來參與如果也同意，共同去爭取，這個就是安全社區運作的一種模式阿。

問：所以其實國際上並沒有說一定要要求從那個體系來進行？

答：但是你要能夠說明那個資料是怎麼來的，他到底可以包括多少人口，他資料的可信度在哪裡？但是你一定要是多重的運用，因為一定有他不同的運用方式，那急診室，現在台灣的急診室，醫院的體系不可能去幫你收這個完整的資料，所以交通的部分一定是道路單位的最清楚發生的狀況，那救護記錄表也會清楚的呈現到底發生什麼事情，只是他沒有辦法呈現說發生的原因等細節，所以你要針對每個資料不同的特性去看，怎麼去做運用。

問：那後續在解釋資料這塊，會不會也是需要一些專業人員？

答：其實那些東西也沒有那麼專業啦，看你要看的多深入，你如果不是做研究的話，純粹只是要針對社區做一些安全促進的改善，像支援中心的等級就足以做了，那甚至有一些社區是衛生所他們自己就有能力去，或是透過衛生局，他們自己就有人可以去作分析，像宜蘭，他們傷害資料大概都是自己作分析的，自己去做評估的，那再把分析過的資料帶去給社區去做討論，大概是這樣子的方式。

問：那像牛犁這種，他們叫做社區通報系統嘛，有沒有其他社區有類似的模式？

答：我想都有啦，早期像阿里山，也是做類似的，其實像現在台灣安全社區的主中心那邊的期待，還是說還是可以依照他們的登錄表來進行，那因為他的登錄表是，第一個是夠完整可以提供完整的訊息，第二個是可以做全國性的比較，那當然對很多社區來說那個東西執行是很困難，譬如說壽豐沒有醫院，那他不可能讓所有的醫院都同意幫他收那個案，所以他們現在的方式可能是以救護記錄表為主要的發生的來源，然後通報就像我剛才講的，如果是一些重大的，或是一些比較特殊的，他們透過那樣通報的資料後再去做一些收集或是佐證，譬如說 by 個案性的，或是個案式的研討，這個案發生得這麼嚴重，為什麼會發生？事實上他後面有一個很重要的因素已經發現了，那這個時候就可以直接去做改善，不用說他還要等到一個趨勢說：他每個月要發生兩次我們才會去改善，所以安全社區其實是有很多的彈性在裡面去運作的，倒不是說，數字當然是一個參考的來源，但是實際上不是說一定要照著什麼樣的一種好像很學術的方式去執行。

問：那另外想請教您，豐濱鄉現在要做五年後的認證了，不曉得豐濱鄉這邊經營上有沒有遇到什麼樣的困難？

答：經營上，最主要就是人員問題啦，那衛生所的人員他們也有很多其他的業務，他本身要去扮演這樣的角色，事實上就很困難，就是時間的安排上，對他們來說

可能也是一個很大的負擔，那加上當然不用講說組織的異動，譬如說過去鄉長是主任委員，可是鄉長落選了，必須要跟新任鄉長談，要取得支持等等的，這過程是每個社區大概都會碰到一樣的問題，那除非像是譬如說像內湖，他們自己成立一個很強的協會，或是其中的一個主事者，他很 support，他願意提出一些資源，但是即便是這樣子，他的運作上也不一定就是那麼好或是理想啦，所以大概每個社區都會碰到不同的問題跟挑戰，我想是勢必是如此。

代 碼：C1

受 訪 者：壽豐鄉安全社區推動委員

訪談日期：99年6月3日

地 點：受訪人住家

問：壽豐鄉在 97 年獲得安全社區認證，主要推動作業中心是牛犁協會，我知道您也是推動委員會的委員之一，在您印象當中，您對協會在推的工作，以及和村長這邊合作一起推動的工作當中，哪些對社區安全的維護比較有實質的正面助益？

答：因為我們社區發展協會都是配合牛犁在推動，那牛犁協會是有在持續來瞭解那個地方有發生安全的問題，或是不安全的地方，牛犁協會都會告知我們，他們都有去做一個紀錄，他們紀錄就是在某個地段，比較會發生車禍的地段，他們都會做一個紀錄，有時候我們都會注意瞭解，有時候那邊車禍頻繁的話，要設立什麼標誌還是做一個跳動路面也好，盡量爭取讓車禍減少，給學生注意安全的地方。

問：所以多半是在道路安全方面的工作比較多？

答：對對對。

問：除此之外，不曉得您知不知道有哪些從環境方面，或是從社區人文方面去著手的工作？

答：那當然了，環境衛生也是一部份，因為牛犁的成員比較有，而社區的成員比較少，偶而都會請求牛犁來幫我們來做一個打掃，如果說你有這個資訊給他，他們都會派人來。

問：瞭解，所以村辦公室這邊比較是說需要 答：人力資源。

問：人力？或是一些公共建設資源方面？

答：對。上面的補助部分都有限啦，像鄉公所那邊臨時雇員只有六位，有時這邊打掃一天馬上就走了，跑個一天，也只是小小部分整理而已阿，所以完全沒有(辦法)可以做到很多。

問：所以都是協會這邊出人力？

答：對，都是協會這邊盡量安排時間出人力。排一定的打掃。

問：這些工作當中，從一開始協會邀請召集各村辦公室、和學校相關單位一起來討論這件事(安全社區計畫)開始到現在，在執行工作方面有沒有遇到什麼困難？

答：其實最大的困難還是有啦，就是說有些地方不平的還是說有死角，還是裝設一些安全候車，那當然了，牛犁協會是比較...因為它是替地方上服務，經費也是有限，有時候常常會碰到工程那邊也是一樣金錢會拮据，像今年資源有比較慢，有時候拖得很久才會來做，有時候我們常常會有一件事情放在心上，所以才會去瞭解上面的我們那個安全路面裝了沒有，或是一些措施，我們都會去瞭解，那是雙方面的溝通程序上，鄉公所那部分他們財源支出不給我們的話，我們是還在等阿，所以一些小部分牛犁會幫我們配套一些

問：所以就是可以先做的就先進行？ 答：對。

問：所以大部分公部門的資源效率可能不是那麼高這樣？

答：我們公部門沒有那麼快，因為那不是直接的，他們有的還要報上去，就是損壞的部分還是一些，比較需要動到比較大筆的金額的話，他們都是要直接經過縣政府，還是鄉公所來承包，因為他們承包有一種程序，就是看你幾個月就是路面比較大的坑洞，他們都會去修補，我們盡量是希望在緊急狀況下去做，他們鄉公所部分，有時候要叫他們馬上做的部分他們也是做不來，有時一發生車禍現場，有時我們馬上提報給牛犁，牛犁會馬上派人來做一個記錄。

問：這是對公部門的部分，那您在對居民推展這些工作時有沒有遇到困難？

答：在我們社區幾乎都是年輕的在外賺錢比較多，這邊都是老人，他們有的比較不喜歡參與一些長期的活動，包括去做事、還是到外地去，他們比較喜歡悠閒的過生活啦，有時候我們要幫他們去做，有時他們三五個就走了，遇到老人瓶頸就是要推他們生活習慣，他們的生活起居，有的獨居的老人也有，獨居老人也是需要我們多去注意、關懷，有時候碰到他們幾天沒有出來，我們就會馬上警覺到，我們就會去瞭解，或許他就會生病在家裡不知道。

問：這是指我們社區辦活動時居民的參與度，那在社區通報系統執行上有沒有遇到什麼困難？

答：那我們這個通報系統的話，是比較熱心的人會去做這種的瞭解，一般人不會去通報，有時候碰到我們村長，他會大致上講一下，哪裡的路基下陷啦、哪裡的路燈不亮，因為他們有早起的習慣，因為他們也要維護他們的安全，一碰到有路燈不亮，他們四點多就起來運動了，馬上就反應上來，我們就反應到公所；之前我們村長部分可以直接叫廠商來處理，現在不行，又要經過村幹事再提報鄉公所，所以這段期間有時候會空檔，有時候好幾天才有辦法修復，路的部分也是一樣阿，他也是很熱心啦，我們村長一出去的話，他都會跟我們說哪個地方有什麼問題，還是說經過地方發生什麼問題，他們點點滴滴有時候都會講。Q：所以有時候還是需要一些比較熱心的民眾？A：對。

問：推展這個社區安全工作對於您執行村務工作上有沒有什麼影響？

答：應該是不至於啦，村落工作是一種狀況、跟下去處理，那個沒有事情就是沒有，推動並沒有什麼阻撓，因為有意見大家都可以提出來，有問題大家都可以講出來，我們村長是該做的就是對我有一個窗口而已，這窗口本來就是要發揮親民，還是村民有什麼意見，我們馬上會提出來做一個整理，還是做一個關懷，對老人家照顧這樣。

問：那對於您進行村務工作上有沒有幫助呢？

答：幫助有阿，像有些社區的工作是以老人家問題比較多啦，只是說有的福利也有點問題啦，今天我們社會資源都是以救急不救貧，所以說我們一救的話，周邊的人也是看在眼裡阿，怎麼他可以有領到什麼東西，我們怎麼沒有領到什麼東西？我們就說以地區的平衡，你這樣推動出去，社會資源...若是你一百包白米發放的話，我們都是針對比較殘障的啦、還是比較困苦的一獨居老人，有的生活也是過得...他們會說我們都沒有分到什麼東西，他們也是蠻會計較的，我說你生活上也不急著愁...你兒女他們又每個月那麼多錢給你，你住的環境也不錯，這些白米是救一些比較貧困的村民，居民上他們當然也是很需要的阿，有的老人家兒女也是不在，有的就補一個老人津貼，還是補助一個殘障..那補償金額不大嘛，不大的話當然就覺得生活比較困苦，有的老人家他們也會就自謀其利，自己在煮在吃，安全衛生我們也會去看，安全衛生周邊比較有比較髒亂的話，我們就發動在鄉公所部分來做一個清掃，還是幫忙他整理，精神上當然我們也不能說，既然你兒女...社會部門也不能說你兒女不奉養你，這邊就可以資助多一點，也沒有阿，也沒有這種方案阿，所以他們也都是自己在煮在吃阿，生活上都還過得去啦；現在目前失業率又那麼高，所以家庭問題就是以(偏偏)越窮的話，失業率越高，生活上就越困苦，前幾年，社會資源有，有心人贊助的東西也多，所以發給一些獨居老人還是貧困的一些居民，他們都是很感恩。

問：您在經過這三四年的社區工作之後，在您心目中，您覺得什麼樣的社區會叫做是安全社區？

答：什麼安全社區，就是他們平常我們的居民素質情況而論，因為像每一種地方也都是會有死角的問題，年輕人滋事鬧事問題，今天若是社區常常發生偷竊案、還是說有鬧事、打架，那就所謂社區上居民就覺得心理上不大安全，像我們的技術學校，都是外地來的子民，所以他們來這邊，你看有的騎車子根本不看你的紅綠燈，直接就去闖，就闖出禍來了，大家心理上..老人家也就覺得看在眼裡，喔那摩托車怎麼開那麼快，這問題是存在學生不安全的地方，在這個不安全的十字路口，我們都持續有在加強一些跳動路面，來防止這些學生騎快車的習慣，我們社區老人..自己在我們這邊的村民大家都非常的純樸，也是蠻自愛的，我們這邊也設立一些老人館，也是有一個聚集的地方，他們就會時間到還是說時間的允許他們就說坐在一起，聚一聚喝個小酒，還是大家就出一點錢，大家就在那邊聚一

聚在那邊吃，中午大家就回家去休息，下午時間點也差不多那時間三點多的時候，我們這邊環境都蠻好的，有的騎腳踏車、有的都是散步在地方上，周邊的村路在那邊運動，所以村裡的一些安全顧慮還是...台灣觀光學院的學生比較出問題，一有問題，聲音比較多啦，所以他們就覺得這些孩子騎車有夠快，若是你們學生常常跟他們講，飲料店多，吃的東西又亂用，常常會在學校跟他們規勸說，你們學校的教官，跟學校講一下，我們這邊台觀的素質跟你們東華大學的素質又不一樣，你們東華大學學生年紀比較大會想，我們這邊都不會想，雖然帶動地方上經濟繁榮沒有錯，不過也是製造一些垃圾來源，他們學校宿舍那邊也都有垃圾桶不丟，就順著他們馬路上旁邊的電線桿就亂丟，所以這種習慣也是很不好。

問：就您的想像或是規劃，您覺得進行安全社區工作需要怎麼樣的經營或配合，需要什麼元素會比較可以永續經營下去？

答：像學生，你今年來一批明年又走一批，你在學校本身當然是不好管理啦，我們在推動地方安全，在老人家、在一些村民，大概是說今天的工作能順利就好了啦，他們也不是說今天老人家在家單獨的生活，生老病死也是我們地方上大家都有在看的，這個要怎麼去推動，那個我們跟村民在講，就是大家要去潔愛啦，他們做生意的他們作台觀學生生意的人，他們也是不管阿，生意上門就好了他們也不會去管你阿，有的是外來的生意人，他也是不會去管你說你村里怎麼樣，至於保守的村民，那我們都是可以常常聯絡上掌握到，都掌握得到他們的行蹤，每天來這個地方玩，還是他去那邊，這周邊一些老人他們都會看在眼裡阿，你今天不出來，我們就會去看，喔還在家裡，還是他到兒子那邊，安全上不會說不去關心他們，還是會關心他們，包括貧窮的一些老人，我們都會刻意去瞭解，因為現在地方的老人真的很多，七、八十歲的真的很多。

問：這邊還是隔代教養的比例很高？

答：對隔代教養，因為現在的小孩子整天沈迷在電腦上，現在說實在的，要叫她寫一手漂亮的字，沒有幾個寫得很端正，因為年齡層次的問題，所以隔代教養他的思想，跟老人家的思想都會有背叛性的想法，無論到哪裡，有時候聽一聽：「阿老人家我把自己顧好就好，年輕人就隨便他們啦，不要伸手向我要錢就好」。

問：假設有其他社區也想來做安全社區認證的工作，您會給他們什麼樣的建議？

答：各社區對於大家環境上的生活，各社區也有各社區的生活方式不一樣，說起來大致也一樣，若是你今天在社區有幾個比較會搗蛋，比較會計較，整個社區裡面的人也會給他影響到，有時候像那樣子的社區還是我們的環境，看帶的人怎麼去帶，像豐裡社區它們就真的做得很好，因為豐裡社區跟豐坪、豐山早期日據時代是一個豐田社區，豐田社區光復後我們三個社區就直接分割，豐裡有個婦女會的理事長他非常熱心，他那邊有辦一個老人日托中心，我們這邊也有老人騎腳踏車到他們那邊活動，他們那邊廣場比較大，他們就在那邊辦活動，譬如說老人家在那邊跳跳舞啦，有時候偶而跟上面爭取一些聚餐的費用，還是學一個跳舞，安

置老人、在那邊跳舞，給他們歡樂，帶動他們心情上不會那麼枯燥，我們這三村很多人也是非常配合，因為我們這邊沒有一個大型的活動中心，只有豐裡那邊有碧蓮寺，辦活動也蠻大的，也是經過上級來補助，活動中心也有冷氣，都搭配得很好，老人家在那邊安頓阿，沒事他們也會在那邊，時間到那邊也有管理員會去叫他們關起來，早上時間他們都會聚在那邊，我們這邊是有兩三個據點，有個據點是我當村長的時候就跟派出所..他們宿舍改為他們老人家的活動空間，那裡面也有泡茶的阿，也有電視好看，也有山泉水可以泡茶，所以他們這邊有的人就不用走那麼遠，他們在這邊比較獨立 Q：就是市場旁邊那個？A：對對對。他們這邊的人就比較獨立，會過去那邊的就比較會帶動活動，有老師在教他們跳舞啦，其實各區域的走向不一樣，環境上...老人的心態上也是真的...要多方面去照顧，也是要有心持續下去來做，老人家有時候他喜歡...到傍晚時間他們都很自愛都會去...三五個這樣都去走，和早上四點，都是一票，七、八個、十幾個都這樣走，順著山邊路這樣走回來，年輕人有年輕人他們的生活阿。

問：就是看主事者的態度和持續度？

答：恩，他主事者若是在這個小小地方，有一個比較會抬頭的人，有時候他說話，就比較會帶動氣氛。

問：最後就是有關我們四月底和豐山國小辦理的製作社區安全地圖的發表會，您對我們課程或是小朋友的成果有沒有什麼感想或建議？

答：小朋友當然所講的真的是童心的話啦，也是真正心理上想要講的話，其實社區上各部門當然啦，也有各部門死角，死角上也是有些(偏見)，因為年輕人他們有的人經過的時候，有幾個童心的人在那邊聊天還是怎麼樣，他們看到小朋友就會嚇嚇小朋友，那些也有請警察去跟他們勸導；還有籃球場路燈的問題，那是很困擾，因為學生他們在那邊打籃球，時間上學生當然小朋友他們有的傍晚打一下，他們就回去洗澡就不出來了，剩的就一些年輕人他們在打，我們那個時間控制器是都有控制的，那年輕人投籃都很會亂想，都用挖、亂挖，挖一挖有時候電燈到天亮他們才走阿；還有環境上一些路比較不平的地方都持續有在加強，小朋友有時候走出來有碰到路面不平還是危險的地方，還是碰到比較髒亂的，因為吵的地方當然就比較髒亂，那後續我也是有叫人家去比較髒亂的地方去把垃圾撿一撿，撿一撿比較乾淨。

問：那您覺得這樣的課程是否值得繼續至其他學校推廣？

答：我覺得當然是好事啦，你給小朋友他們各自發表意見，也是給他們學生以後對於環保、還是說安全問題，他們都有一點認識，今天他們若是走出去的話，看到這個地方是髒，還是有對他們比較不習慣的那些青年的眼光，他們都會避開，當然若是出自於同情心，他們會講一下，給學生們啟發上有更大的空間去做，若是今天的意見提出來他們吸收，今天的構想提出來他們吸收，綜合意見你若是做出來的話，若在為村長聽的，我們要怎麼去做，那就我們能夠著手做的趕快去做，

做不到的，就找經費慢慢的來做，像是給我們學生、社區，阿我們社區也有改善，也是很好的宣教。

代 碼：C2

受 訪 者：壽豐鄉安全社區推動委員

訪談日期：99年6月1日

地 點：豐山國小

答：我應該算非常清楚耶，因為早期雅帆他們是我們的義工媽媽，所以從我們一個校園我的家的一個專案，其實他們就算跟我們蠻熟的，所以也開始有一些走入校園、走入社區的概念，但是他們有幾家人，所以從他們開始我們都清楚，就是有幾個家人，大家有幾個共同的概念，那包含豐坪、豐裡、豐山的幾個家，然後組合起來。問：等於說從頭開始都清楚？答：恩，從頭開始都知道。

問：所以您也有參與他們的(活動)？

答：曾經他們去宜蘭參訪的時候，我也有一起去，但是我自己的定位是，我自己是..反正就在學校，很多活動我都沒有辦法跟他們一起去做，那但是他們也是從開始到現在，一直在轉變啦。

包括他們推那個軟陶也是從我們這邊學的，是我們學校發展學校特色，在推軟陶，那他們也都是來參加我們的，所以文史館那邊也展很多我們的東西，甚至現在DIY的，也是從我們學校這邊過去的。

問：所以就帶到文史工作室，變成豐田地區的特色了？

答：算是牛犁在推，然後他們...來觀光的話總是要加一些DIY的東西。

問：那在這幾年當中，您對於協會他們做過的事情當中，印象最深刻的、或是最認同的大概是那個類型的工作？

答：我覺得他們的工作型態其實蠻多元的，然後他們也邊做、邊看、邊學，其實他們也很多元哪，所以也很難特別講，但是我覺得他們是一個蠻會說故事的一個社團，就是因為會說故事，就會把社區一些故事串連起來，包括他們在導覽，或者在做其他工作，我覺得他們這點是非常成功的，也因此可以帶動，包括口袋公園的規劃、包括最早的綠色隧道，看起來都不起眼，很多人...或者是當地的居民都不知道很多遊覽車來到底是看什麼？但是因為他們擅長說故事，社區裡本來就需要很多的故事，我覺得他們走這個方向應該是對的，才可以讓孩子開始來接受，所以現在也才加入，像您這次這個案子，開始有在校園內，因為他們早期也有作青少年服務，真的是邊做一直改，像行動研究嘛，就一直修正，那當然他們也很懂得運用資源，像學校教授的一些案子，我覺得他們站的點，越站越高，視野也就越來越廣，所以他們做的事情就可以越廣泛。如果更具體一點也可以說他們懂得行銷，但是行銷的手法也有很多，有的透過不斷的電視廣告阿，他們是透過說故事，我自己認為。

問：所以讓村民更加有參與感？

答：最開始如果說參與感，應該是辦活動吧，就是慢慢我們三村有...例如最近端午節，他們就是例行的，就是該辦的，然後趁那個機會凝聚，那當然也打響他們的知名度，這是良性循環啦。

Q：不曉得您是否知道我們壽豐鄉有獲得國際安全社區的認證資格？

答：知道，因為上次授證的時候我們還受邀去表演，我們有帶孩子去，我記得我們是歌謠的表演，然後我們直笛比賽完畢剛好也去當拍手的...(笑)，有去觀禮啦，所以我們就知道。

問：那您曉得牛犁在推有關於安全社區的工作上有哪些內容？就是跟安全社區有關的？

答：我覺得他可能很廣泛吧，就像剛剛青少年服務的部分，另外就是他們老人也有做一些送餐的服務，然後就是社區整體的...剛剛提到口袋公園也是一個，那認證的部分我們沒有詳細再去探索他是利用什麼去認證，但是透過這次的課程我是覺得更貼近生活啦，就是找到一些死角，像這次的...其實剛好這次結束後我們校園門口剛好有一個地方有一個凹陷，然後我跟淑玲老師就說，ㄟ～那就馬上喔，我們要做一个標示喔，就請淑玲老師打給牛犁看看，看他們的行動是怎麼樣，當然公部門的管道我們應該是打給村長就可以了，可是上次你們有特別宣導阿，打給牛犁阿，那我不知道淑玲老師有沒有打就是了，我們是自己先做一个標示，那後不知道牛犁他們是怎麼去 round 的？這個部分，那個連結網絡是怎麼樣？事實上我不是很清楚。

問：那接下來就是，在您心目中您覺得怎麼樣才叫做是安全社區？

答：其實我們社區還是不安全的啦，我們最近的例子，安全的範圍是非常的廣泛，若是像世界大同、夜不閉戶這樣，其實我們最近這邊竊盜案蠻多的，整個社區，豐田社區也許是這個，因為我不知道安全社區是侷限在壽豐鄉還是侷限在豐田地區，我不太清楚。所以目前為止，我是覺得可能真的啦，不是那麼容易，所以我覺得還沒有達到讓居民很明顯的覺得，因為我們是安全社區所以有怎麼樣的感受，事實上是沒有直接感受到，跟去外邊的社區看起來是一樣的。

問：所以您這邊覺得，安全社區在警政系統這個區塊應該要再加強這樣？

答：也都有吧...

C2：我想反問可以嗎？例如說我們上次透過這樣子的課程，那你提得這麼多的問題，有追蹤嗎？就是說後續，例如說村長，他已經有發現一些東西，那牛犁的定位在哪裡？他們只是去發現，然後要去 push？還是他們也有功能，就是說跟政府我們以後推安全社區，那也許相對的也有獲得其他的資源在，是不是也是可以去改善？因為例如說我們就通報牛犁，那牛犁能做什麼？那就我們目前列出來

得這麼多，再去追蹤它有改善了嗎？還是我們這個就一個研究案就結束了？那結束了，後續...對，很容易這樣啦，因為前面我們帶很大的...不同的角度去看，但是很容易就...阿它就是這樣，問題還是...所以林老師有提到說有些其實是很容易改善的，例如像這樣的一些小地方，是不是它其實就可以改善了，還是它還在阿？就是研究結束了？麻煩您可以追蹤看看，你後續，在你這個研究之後，因為你可以跳出來很客觀，雖然你跟牛犁在做配合，可是現在是你的論文，你可以很客觀的跳出來看牛犁，在你的這個研究之後他跟你搭配，他們是不是持續在 push？因為牛犁是一個很忙的社團，人力也很不足，但是很成功的做完這個研究之後，你就可以跳脫出來，也許可以去看看，你發現的這些問題是不是...，因為有時候發現問題是比較容易的，連孩子都可以看得到，不同視野大家都可以看得到，都可以說、可以去批判，可是後續的怎麼樣維繫這個安全？就建議你也可以追蹤下去看看。

研究者：我自己本身知道像那種公共設施毀損的部分，他(牛犁)的確會找譬如說村辦公室這邊，或者是相關單位可以幫忙的來協助，可是有的時候的確可能會遇到狀況就是，可能等個半個月甚至半年的都沒有改善的結果，通常他們會有一個機制就是，其實他們自己有那種維修隊啦，譬如說像這種坑洞，牛犁有時候自己會去補這樣，那這部分，謝謝主任建議，我會去 follow 一下。

C2：其實我也都知道協會成員(負責景觀、環境維護之協會成員)他也是蠻忙的，他手很巧，會做很多事情，可是如果光他一個人，也許可以趁這樣子一個機緣，成立一個那種機動性較高的維修，而且是小東西...你小東西有時候要找一些電力公司還是什麼公部門去會很慢，搞不好這會是一個行動力，會變成我們安全社區的一個特色，也許啦。

研究者：還是需要大家有共同意識，像我昨天去訪問(A2)也是，他也是在推的時候，跟其他單位，好像有點推不動的感覺，所以他們自己做得很辛苦。這塊可以繼續 follow 下去。

問：除了這個社區團體和公部門的資源外，您覺得我們自己居民在安全社區這塊可以做些什麼事情？

答：確實，這其實是社區民眾的意識，自己的對安全的意識要提高啦，例如說，我們社區，我們回到剛剛有提過戴安全帽好了，因為我們學校一直很希望，尤其我們的訓導組長，他就一直希望家長一定要戴安全帽，可是呢，家長習以為常，在村內不會被罰，這是罰的一個啟點，但是安全的概念是沒有的，他覺得在村內沒關係，然後相對的我們孩子也一樣，我們要求車隊一定要戴安全帽，我們也做檢測阿，那可是他們回到社區裡面的時候，照樣就是騎著單車趴趴走，沒有戴安全帽；那例如像國二，我們看到孩子就習慣(穿)護膝阿，這些就好像是習慣啦，我們就是一定要這樣，可是我們的意識是不到的，那所以在學校嚴格要求，一離開校門之後，他就恢復了，那整個社區並沒有說看到：「咦，你怎麼沒戴安全帽？」如果隨時民眾就覺得你沒有戴安全帽是不對的，阿都覺得這是正常的、應該的

阿，這樣就很難...所以民眾的意識吧，包括說我們就是住在有土石流的地方，可是他覺得阿，我要死守這裡阿，那意識沒有到達那裡，也很難遷村哪。

問：不曉得您對我們這次的成果發表，看到小朋友的表現有沒有什麼樣的建議？或是對我們課程有什麼意見？除了像剛剛您建議可以 follow 說這些問題找出來之後有沒有進一步去解決，還有沒有其他什麼建議？

答：很好阿，也許可以成為我們學校的本位課程，讓他們...如果都固定在五年級都可以，讓他們以不同的視野去看，但是，淑玲老師後面有趕課的壓力(笑)，因為事實上帶孩子像這樣子去探索，確實是要花很多時間啦，你們也有外力來支援黃老師，但是如果他一個人的課程是很辛苦的，也許你後面 follow 也可以再找黃老師搭配一節課，讓他們透過他們的眼睛再去追蹤阿，現在距離一個月，他們去追蹤看看他們各組發現的問題有獲得改善嗎？也可以再討論，也許也有助於你的研究。

問：那不曉得其他班級有沒有什麼特別的反應？

答：其實小朋友他們著重於戲劇那塊，他們只會去注意說好不好笑？喔，好好笑這樣，他們沒有把那個焦點放在我們要找出我們社區外面什麼地方，他們還沒有那麼成熟說：阿！五年級小朋友已經找出這些問題，那我們可以該怎麼學習說可以跟他們的長輩提醒啦，他們應該還沒有想到那麼深遠的問題，所以我想說可以在後面可以再跟小朋友做個探討，或是在前面要先給他們一點點課程？因為五年級是一系列過來的，然後他們發表，那其他兩個年級是就變成說也不知道怎麼了，就來看這樣子一個，也許前面可以給他們另外一些課程，然後再來接觸你們的戲劇這樣。這樣可能比較有共鳴啦，他們可能會：喔！原來我們社區有這麼多這個潛藏的危險性的地方，平常我都沒有注意到，所以以後我經過這地方我會特別注意。他們還不會說想到這麼深的部分，那另外就是說，剛剛提到的，小朋友找出這麼多問題的時候，會不會也想說到底我們找到這些問題，有沒有地方已經有解決？會不會他們也想得到答案？

代 碼：D1

受 訪 者：豐田地區居民

訪談日期：99年6月1日

地 點：豐山國小

問：請問，不曉得您是否清楚、瞭解牛犁協會在豐田地區大概作了哪些方面的工作？

答：我比較知道初期就是他們針對豐田這地區的文史工作室，這方面的工作而已，後續我不太清楚

問：比較沒有接觸？

答：恩，對。

問：那在這幾年當中，您對於協會他們做過的事情當中，印象最深刻的、或是最認同的大概是那個類型的工作？

答：我是知道他們對於推廣豐田的特色不遺餘力，像豐之田、豐山那些阿，然後每年都應該是有固定的活動，譬如說植樹節啦，像我們以前都固定會參加，像端午節那個吃西瓜比賽阿，我覺得他們把豐田做一個很好的包裝，推銷出去，讓外地人都可以很瞭解，會很想要來這裡參觀這樣子

問：就是文化經營這塊？

答：對對。

問：不曉得您是否知道我們壽豐鄉有獲得國際安全社區的認證資格？

林：好像只有上次上課(製作社區危險地圖)有聽到，我才知道。

問：那接下來就是，在您心目中您覺得怎麼樣才叫做是安全社區？

答：安全社區就像小朋友所調查的很多該要改善的，應該還有很多努力的空間，基本上那些應該是不會很難去改善的部分，而如果說它一直存在的話，這樣對居民來講還是存在著危險性；另外，我覺得百姓有些法治觀念，應該也要納入在裡面，像我們這邊很多百姓在鄉下，很多出門還是沒有戴安全帽，覺得這是一個...
賴：表象的問題。林：對對對，如果說居民都有這個觀念，我是覺得，他才可以說...整個社區才會形成共同防護的那種觀念的形成。

問：個人意識的提升這樣。

答：對呀。

問：除了這個社區團體和公部門的資源外，您覺得我們自己居民在安全社區這塊可以做些什麼事情？

D1：我是想瞭解是說安全社區是從這邊開始向外面去，不斷的去每個社區都去做認證嗎？

研究者：壽豐鄉是已經獲得認證了嘛，然後每五年一次會做一次評估，現在是說，因為現在是從豐田剛起步嘛，就會把我們豐田的經驗再帶到其他譬如說壽豐村哪、溪口村這樣子。

D2：那別的縣市？

研究者：別的縣市像門諾那邊的東區支援中心，或是南部的、北部的都各有支援中心，他們也會像當初來找牛犁協會一樣，看看社區裡有那個民間團體，有這樣的潛力可以做這樣的事情，就會繼續再推廣這樣。

答：像我們這邊應該是天災比較少，我在想那種天災常常發生的地方，有辦法去

做這樣的認證嗎？那而且...如果說像這次下大雨南部那些地區，那政府有怎樣特殊的措施，有沒有什麼樣的一個決策，能夠讓它們那邊也可以獲得認證？那如果說居民都永不想遷離那個地方，那永遠都...常常都受到天災禍害的話，那怎麼可以去達成認證？我們這邊是沒有相關的天災，所以比較不擔心，像那種地區，可以強迫性嗎？要求居民遷離，不然你不遷離，怎麼可能安全？永遠都不會安全，對呀？像我們社區的話，這種人為的建設我們可以去克服，那這種天然的災害要怎麼去處理？

那我還有另外就是，我們台灣的警政部分，執法的標準，跟外國，我覺得，感覺我們警力備受壓力的感覺，像看新聞，我想想看哪個地方發生...好像酒駕吧，一個婦人撞死了，然後他朋友又去警察面前叫囂，很多的警察還沒有辦法把他，那個朋友叫囂的也是酒駕，警察好像也沒有辦法，當時應該把他當現行犯把他逮捕，還讓他自由在車上這樣來來回回，還碾過那個屍體，這個新聞在電視上被很多那個名嘴去討論，他們講說外國警力只要發生這種事情，那怕說你是什麼名人，一點酒駕他就馬上把他逮捕，而我們台灣為什麼做不到這樣子？你說安全部份我們居民要有這樣的共識，可是我發覺我們警力實在也沒有辦法推什麼，很容易受到關說，民代什麼之類的，只要打電話來關切，他們就好像不太能夠把那些犯罪的人，很有效的技巧，我覺得這個地方跟我們的社區安全有絕大的關係，而我非常懷疑我們的警力，沒有辦法很有效率的這樣子，讓我們居民感受到我們會很安心的，因為有他們做後盾，我們發生事情，警察會馬上跳出來，可是這種事件被..新聞媒體層出不窮，然後我們破口大罵：這什麼警察嘛？然後罵完了還是無可奈何，還是這樣，我覺得這個部分是應該要有效去提升的部分。

問：剛好跟日前(A2)提到的不謀而合，也是覺得我們...安全社區其實是國民健康局負責(推動)的，所以可能在做治安跟警政連結這塊不是那麼的強，這部分就有點可惜。

答：譬如剛講那個安全帽，我可以感覺到，家長，爸爸媽媽他們覺得說跟我是很熟嘛，其實就算我沒戴安全帽走過去，其實以我跟他們的關係，他們也不會抓我，這樣會漸漸影響到孩子，爸爸、媽媽這樣如入無人之境可以這樣子，從那個司法機關，警察局前面走過去，就算違規了也不會怎麼樣，造成我們很多人在作業上也是這樣子阿，反正我有關係就好啦，我的後台這麼硬，我請人家去講一下，這是小老百姓的心聲，如果出事情就不能跟他們那個...問：不怎麼可靠？答：有時候要自認倒楣的感覺。

代碼：D2
受訪者：豐田地區居民
訪談日期：99年6月1日
地點：受訪者住家

問：您知道牛犁他們都在做什麼工作嗎？

答：我知道是這樣啦，就是社區有房子壞了，他們會去幫忙修理，修理好後會打契約說給我們使用多少年，多少年後再還給你這樣，這樣的事情我知道啦。

問：除了這個還有別的吗？

答：還有，他們有什麼好消息，會告訴我們，叫我們去聽，有什麼好的都會告訴我們知道，像這次阿，我們是唱歌班嘛，他就會通知我們去，講些什麼給你聽，像有時候會教我們畫圖、教你什麼...像以前我們做農阿，很辛苦阿，我出生的家庭不富裕很辛苦，那時的農家都養豬阿、雞阿、鴨阿，早上很早就要起來煮飯，差不多三點就要起床，小孩要讀書、要吃飯，那時還沒有說有有點什麼的可以買，那時買不起，都要自己煮，三餐都自己煮，不管好吃不好吃都自己煮，小孩要讀書，就要趕快準備給孩子好去讀書，接下來又要餵雞，全部餵飽後，自己再去耕種、吃飯、再去做事，做到中午、晚上才回家，整天都很忙，有養牛的阿，還要去割草給牠們吃，吃飽牠們才有力氣幫我們犁田，牽去做事，種蕃薯、挖蕃薯，很多事要做就對了，一年稻子要收割兩次，要自己割喔，那時候沒有機器，很辛苦就是了，割完人還要趕快去犁田，犁好又要趕快第二期種下去，這樣的生活啦。不像現在的小孩，每個都被捧在手心裡。

問：協會的人有來幫你量血壓嗎？

答：我自己有量，前年開始我知道我有點糖尿的情形，我有去衛生所買量血壓的機器，還有量血糖的機器，我都自己量。

問：那協會沒有來幫你量？或是看到他去幫誰量？

答：沒有，很少看到耶，因為他們沒有來我家，我也很少到隔壁鄰居家裡去，老人館有一台啦，想要量的人就可以去量啦，豐山這邊有人家也有一台，因為他本身在衛生所上班，他很有心啦，所以在他們家門口放一台，還有插旗子，可以讓大家量。

問：您有聽過安全社區這個名詞？

答：有阿，像瓦斯阿，自己要多注意，煮好飯就要關好，那就安全啦，怕有人沒關好，會爆炸有危險，像我們出門，門要關起來，要鎖起來，怕有小偷進來，這就是安全社區，像我們老了，自己要顧好自己，像起床要注意，走路腳要抬高一點，要是不小心踢到什麼跌倒就很辛苦，因為我已經七十歲了，要是跌倒受傷，要很久才會復原，不管哪裡不舒服也一樣，擦傷也是，因為現在有糖尿，要是擦傷也會怕皮膚很難長回去，怕潰爛，甚至截肢，真的這個糖尿要很注意，甜的、鹹的都不要吃太多，血壓也是阿，要是高血壓是會引發中風的，我都很注意，像肉類我都不敢常吃阿，我自己賣豬肉耶，我兒子也賣豬肉，全都吃青菜，用燙的，不然就是煮清淡一點，就這樣吃阿。

問：您是從小在豐田長大嗎？

答：我不是，我是在豐坪出生，我 30 年出生嘛，出生後在那裡待到 33 歲才來到豐山，來到豐山就和我先生賣豬肉，家裡的田的就暫時讓別人做，我就來這邊和我先生一起賣豬肉。

問：您知道我們壽豐鄉獲得安全社區的認證？

答：這個我比較不曉得，因為我沒有讀過書，總是在田裡工作，來到這裡我們又做生意，因為以前苦過，所以總是在考量家裡的生計，想賺錢供小孩讀書、吃飯，你講的這個我比較沒有去注意啦。

問：您知道牛犁有在做什麼維護社區安全的工作？跟安全有關係的工作？

答：這我也不曉得，我只知道他們會幫人修理屋子，整理得很好，先讓協會用五年，然後五年後再還給屋主，如果不用還，也可以讓協會繼續用，協會也不會隨便亂使用屋子，像我兒子在做游泳池，四周長了雜草很長，就去協會拜託他們幫忙除草，協會也有去幫忙除草。

問：您知道綠色隧道嗎？您知道他的用意是什麼嗎？

答：綠色隧道喔，在那邊嘛(指向豐坪村方向)，很多人會來看，台北、台東很多人，因為有新聞介紹過，很漂亮，很多人會來參觀，以前那地是我們豐坪人的地，就賣給貿易公司，那時候貿易公司來買，那時我們就想不用這麼多田來做，也做不來，很辛苦，所以賣掉一些，那貿易公司後來，不知道又有什麼財團來買，現在那邊好像有魚塘的樣子，也有蓋幾家民宿，也有不少人去那裡住阿，也種了很多樹，我不知道那是什麼樹，很大棵種了很多喔。

問：那您知道為什麼要做綠色隧道嗎？

答：好像知道又不知道，可能因為那裡有民宿，就做綠色隧道很漂亮阿，讓人知道我們這裡有很好的環境，讓人想來住、或是來參觀這樣吧。

問：這邊很多家砂石場對吧？建綠色隧道其實是因為不想讓砂石車在社區內快速穿梭，之前因為抗爭無效，所以後來才建了綠色隧道，降低高度，讓砂石車無法從社區穿過這樣。

答：喔，是這樣阿。垃圾場也在那附近阿，我們的垃圾是用埋的。

問：您覺得什麼樣的社區叫做安全社區？

答：我自己想啦，要安全不要吵別人，就盡量不要那麼多人車出入，就不會吵到別人比較安全，像我們晚上睡覺就比較安全睡，不會說車子很大聲在門前過，就比較不安全。

問：車比較少，就比較不會發生交通事故。

答：對阿，比較不會發生什麼事情，像小孩子出去也比較不會擔心發生車禍，我知道就這樣啦。像現在有人在建那個電力公司，他們還沒建那時候，我們就怕說會造成周邊居民引發癌症，我們就去抗議，他們還是蓋下去啦，我看他們可能已

經在運作了吧？我們全豐田的人去抗議也沒有用阿。那你說那個砂石場阿，像八、九月的時候，那時比較沒有雨水，風飛沙喔，豐田這邊還好，全豐坪村喔，每家都是積滿了沙子，像我媳婦阿，她就住在豐坪，他有建一座廟，每天上班回去，神桌上面整片都是白的，每天都要擦。

附錄二、製作社區地圖課程教案

教學活動設計			
教學領域	綜合活動科	教學主題	兒童社區安全教育推廣
教學年級	五年級	教學單元	活動一、關懷社區 活動二、繪本、大家來找碴 活動三、如何標示地圖、使用相機做紀錄 活動四、社區實察 活動五、地圖彙整，討論與製作 活動六、成果發表
教學老師	東華大學環政所、牛犁社區交流協會	單元時間	本單元教學六個活動共 11 節
教學研究	1.介紹壽豐鄉推廣安全社區工作的牛犁社區交流協會，藉由瞭解協會工作的內容，進一步認識社區、關懷社區； 2.利用交通部、教育部出版的「阿德小馨平安歸」安全教育繪本，引導學生瞭解社區、及交通安全的重要性； 3.並運用當地社區實地照片，讓學生指出照片中安全或不安全的現象及行為； 4.應用校園地圖、學習如何標示地圖； 5.學習使用相機，紀錄校園危險地點來模擬練習； 6.分組實地至豐山村不同街道進行社區調查； 7.分組針對收集之資料討論、並製作社區安全地圖； 8.成果發表會採排演練		

教 學 活 動			教 學 評 量
活 動 過 程	教學時間	教學資源	
【活動 1】關懷社區 <ul style="list-style-type: none"> ● 介紹當地社區發展協會-牛犁社區交流協會工作內容 ● 介紹國際安全社區六大概念 	40	協會歷年計畫成果簡報	利用問答方式，引起孩子們對於社區的認識與社區安全議題的學習興趣

<p>【活動 2】閱讀繪本-引起動機</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 利用內容生動活潑的安全教育繪本，讓親子(師生)在共讀的過程中，提升學童學習的興趣，以較為輕鬆的看圖說故事方式，開展學生的視野，以理解社區、及交通安全的重要性。 2. 引導閱讀中，讓學生們思考如果做了繪本中不安全的行為後，可能會發生什麼事？應該如何預防？以提供學生延伸性的思考與基本交通安全法規。 	40	交通部、教育部出版的「阿德小馨平安歸」安全教育繪本	學生可以完整說出自己的看法
<p>大家來找碴</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 課中投映社區內各角落或路口的照片 2. 藉由前一堂課的引導經驗，讓學生分組進行討論，透過觀察指出照片中不適宜、不安全的行為或現象，並說出可能改善及預防的措施。 	40	由講師準備社區照片 校區地圖	培養發現周遭生活可能隱藏危機的觀察能力
<p>【活動 3】如何標示地圖-工具應用</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 讓小朋友分組找出校園常發生之危險事件及地點，用繪圖方式向其他組分享 2. 學習察看並應用學校校區地圖 	50	請學生分組準備相機一台	事件描述記錄完整性與重點摘要能力
<p>如何使用相機做紀錄</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 學習使用相機 2. 至校園中各組認為的危險地點，模擬危險事件的狀況並進行拍照，練習做事件描述記錄，標示出校園危險地點 	40	分組準備相機一台、記錄紙、板	事件描述記錄完整性與重點摘要能力 發現與理解日常生活周遭事件的敏感度
<p>【活動 4】社區實察</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 課前發放問卷調查孩子們認為的社區最危險地點，加上牛犁協會過去調查經驗，以多數決定欲調查區域； 2. 分組至四個區域(中興街、忠孝街、社區活動中心周邊、豐田火車 	100	社區街道圖紙、筆、膠水、相機、記錄板	分工合作、參與討論，培養團隊互助能力

<p>站周邊)進行調查</p> <ol style="list-style-type: none"> 3. 組內分工：包含紙本記錄、拍照、意見陳述等 4. 訪問社區民眾，以收集更多實際發生過的案例 			
<p>【活動 5】地圖彙整，討論與製作</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 應用前堂課收集之資料與照片，分組討論欲標示在地圖上的地點 2. 描述各地點可能或曾發生事件，用不同顏色粉彩紙標示為照片圖說 3. 各組上台與其他組分享調查結果 4. 綵排預演發表會流程 	90	投影布幕、電腦、單槍、各組戲劇所需道具	理解個人不同專長，各自發揮 培養孩子口語表達能力、台風穩健度
<p>【活動 6】成果發表</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 讓各組以戲劇方式呈現各組調查區域的重要事件，並於戲劇結束後進一步說明調查結果；各組內部自行分工擔任：提供意見、表演、及說明各組完成之地圖者 2. 邀請同校 4、6 年級學童，以及學生家長、村長、安全社區東區支援中心成員一同參與成果發表會 3. 彙整各組調查之危險地點，輸出成 A0 大小的社區地圖，並藉由牛犁協會在端午節辦理之社區工作成果展機會，向豐田地區民眾介紹孩子們的成果，擬藉機引起民眾的注意及重視，讓這張地圖可以轉化為社區安全地圖 	70		